# مطاکمة جـارودي

ترجمة: عزة صبحى

دارالشروقــــ



الطبعة الأولسي ١٩١٩هـ - ١٩٩٨م الطبعة الثمانية ١٢٤١هـ - ٢٠٠٢م

### جيسيع جشقوق الطتيع محتفوظة

# دارالشروق... أتسهامم المتهمام ١٩٦٨

القاهرة: ٨ شارع سيبويه المصرى - رابع المادوية - مصدينة نصصر البعانوراما - تليفون: ٢٣٣٩٩ ٤ (٢٠٢) في المادوية - ٢٠٣٥ ٤ (٢٠٢) في المادوية - ٢٠٣٥ ٤ (٢٠٢) في المادوية ال

## بين يدى الكتاب

أهى محاكمة للحرية؟ ... أم محاكمة للحقيقة؟... أهى محاكمة للإعلام؟ ... أم محاكمة للديمقراطية؟ ...

أهى خليط من كل ذلك، تتبدل فيه المواقع الحقيقية للادعاء والاتهام؟

أهى شهادة موثقة في المحكمة على صناعة الزيف؟ سواء كان ذلك في التاريخ أو في الحاضر؟

رفضت دور النشر الفرنسية طبع كتاب جارودى «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» خوفاً من اللوبي الصهيوني (\*).

فند جارودى فى الكتاب الأساطير التى قامت عليها إسرائيل وتوسعت. ثلاث من تلك الأساطير انتزعها الصهاينة انتزاعاً من العهد القديم: الأرض الموعودة - الشعب المختار - التطهير العرقى من سفر يشوع. ثم الأساطير المعاصرة: معاداة الصهيونية للفاشية - عدالة محكمة نورمبرج - ملايين الهولوكوست الستة - فلسطين أرض بلا شعب بلا أرض - المعجزة الاقتصادية الإسرائيلية.

<sup>(\*)</sup> اتفقت دار الشروق مع جارودي على نشر عشرة من أعماله باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية .

قدم اللوبي الصهيوني جارودي للمحاكمة بسبب ما ذكره عن عدالة محكمة نورمبرج، ودعوته للبحث العلمي في الرقم المقدس للهولوكوست: ٦ مليون يهودي.

لم يكن جارودى أول من تكلم في هاتين المسألتين. سبقه كثير منهم يهود وهبط رقم ٦ مليون إلى مليون، إلا في الروايات وأفلام هوليوود (\*).

ومع ذلك فطبقاً لقائون فابيوس ـ چيسو، تمت محاكمة جارودى، وغرَّمه القاضى ٢٠, ٠٠٠ دولار . استأنف جارودى الحكم . واعتدى صهاينة بيتار على الصحافيين والإعلاميين العرب والإيرانيين على عتبة المحكمة، وطاردوهم حتى محطة مترو الأنفاق وأصابوهم بما يستلزم علاجاً في المستشفى .

ولم يقف الأمر عند هذا الحد، فقد تلقى جارودى عدة مكالمات هاتفية تهدده بالقتل، وتم الاعتداء على المكتبات التى تبيع كتبه فى فرنسا وسويسرا واليونان، حتى امتنعت عن ذلك.

<sup>(\*)</sup> جاء في مقدمة هيكل لكتاب «الأساطير» أن دوجلاس ريد، أحد أبرز الصحافيين البريطانيين اللين غطوا الحرب العالمة الثانية، قارن بين إحصائيتين لعدد يهود العالم، نشرت الأولى عصبة الأم المتحدة عام ١٩٣٨، ونشرت الثانية الأم المتحدة عام ١٩٤٧، فوجد الرقم ١١ مليونا في الاثنتين، وقد ضحايا هتلر من اليهود ٥٠٣ إلى ٥٠٤ ألف. كللك ذكر هيكل أنه عاين واقعة الاعتداء على المؤرخ البريطاني إير ثنج في مطهم ريكشو بلندن، لأنه اقترب من تأكيد عدد الضحايا الحقيقي ٥٠٠ - ١٠٤ ألف يهودى. وأكد هيكل ونحن معه أن تلك جرية فظيعة، بل إن قتل برىء واحد جرية . ولكن ضحايا هتلر يقاربون ٥٠ مليونا. وعلى سبيل المثال ضحايا فرنسا في الجزائر فقط مليون، فلماذا التمييز العنصرى حتى بين الأموات؟ ولماذا كل ذلك الاستغلال السياسي الهائل للأسطورة؟

لم يطعن جارودي في الديانة اليهودية، ولا في العهد القديم، ولا في أنبياء بني إسرائيل. كل ما حوكم بسببه هو دعوته لمراجعة علمية لرقم 7 مليون.

ومن جراء هذه الدعوة، حاكمت پاريس-عاصمة النور.. وما إلى ذلك. . ـ المفكر العالمي وأدانته.

#### 张张朱

لم تأخذ شبكة CNN وغيرها بذلك خبراً. مع أن مراسليها لا يفتئون يكررون علينا نفس الدرس صباحاً ومساءً ، من أنهم يتعقبون الأحداث في أى مكان في العالم ، ويبادرون إلى بثها لمشاهديهم في كل العالم . لم تأخذ CNN ولا غيرها خبراً بمحاكمة جارودى في پاريس على فكره ، والتي استمرت ثلاث جلسات حتى الآن .

ولا التهديدات التي تلقاها، ولا الاعتداء على المكتبات التي عرضت كتبه.

ربما لا يرقى ذلك لأهمية بث عملية ختان فتاة مصرية ، حية على الهواء مرة تلو المرة .

كذلك فإن الرئيس كلنتون ـ الذي استقبل سلمان رشدي في مكتبه، ثم برر ذلك بأنه تجسيد لوقوف أمريكا خلف حرية الرأى ـ لم يأخذ خبراً بتلك المحاكمة، ولا الغرامة ولا التهديد بالقتل ولا الاعتداء على المكتبات التي توزع كتب جارودي.

وأيضاً رئيس الوزراء البريطاني بلير ـ الذي دعا سلمان رشدي للعشاء في منزله ـ لم يسمع بذلك، أو لم يهتم.

سلمان رشدى حسب قول الفيلسوفة الألمانية الدكتورة آنا مارى شمل ـ طعن في شخص نبى المسلمين وأزواجه وأصحابه، فاستفز بذلك المشاعر المقدسة لمثات الملايين من المسلمين.

وقد شاهدنا منذ سنتين أو ثلاث سنوات نجم هوليوود الفحل (\*) مارلون براندو على شاشة CNN يبكى كالنساء والأطفال معتذراً لأنه في حلقة سابقة أعلن عن تحكم اليهود في هوليوود، وأنهم لا يعرضون إلا مشكلاتهم.

#### 非米米

إذا سلمنا بأن الإعلام أسير من يملكه ـ سواء كان حكومة أو مالا ـ فلنا أن نتساءل: كيف أصدر ـ أو مرر ـ البرلمان الفرنسى ذلك القانون؟ فإذا أخذنا من الديمقراطية جوهرها، وهو تنفيذ إرادة الأغلبية، تساءلنا: هل صدر قانون فابيوس ـ چيسو تنفيذاً لإرادة الأغلبية؟ هل أرادت الأغلبية إصدار قانون يمنع التدقيق العلمى في حدث تاريخي لم ير عليه نصف قرن، ويُجرِّم من يبحث في ذلك؟ هل الأغلبية ضد البحث العلمي والموضوعية والفكر الحر؟

أم أن أغلبية الشعب الفرنسى لا تدرى تفاصيل ذلك القانون؟ فينطبق عليها قول المفكر الأمريكي ناعوم شوموسكي عن حال الشعب الأمريكي مع سياسة واشنطون: إنهم لا يدركون أنهم لا يعرفون! (\*\*)

<sup>(\*)</sup> لعب أخيراً دور البطولة في فيلم «دون چوان»، أقام فيه علاقات غرامية مع ماثة وخمسين امرأة عربية.

<sup>(\*\*)</sup> الضبط الرعاعة ناعوم شوموسكي. ص ٣٥ ـ الأهلية للنشر والتوزيع.

ولكن الأمر لا يتوقف على البرلمان الفرنسى. فقد أفادنا الدكتور على الغتيت المحامى وأستاذ القانون أن هناك عشر دول أوروپية أصدرت قوانين شبيهة بالقانون الفرنسى، وأن هناك محاولات لتصعيد مثل هذا القانون للأم المتحدة، الأمر الذي يعنى أن تشهر الأم سيفها لحساب الصهاينة.

وهنا يجدر بنا أن نتساءل: هل تصمد الديمقراطية أمام رأس المال؟ ومن ثم: هل يسيطر رأس المال على السياسة كما يسيطر على الإعلام؟

#### 非非非

يبدأ الكتاب بمقدمة جارودى، يتناول فيها: استغلال السياسة الإسرائيلية للأساطير، وكتاب هنتجتون «صدام الحضارات» الذى يتنبأ فيه بمواجهة بين «الحضارة اليهودية - المسيحية» و« التحالف الإسلامى - الكونفوشيوسي»، ودعوة هرتزل لقيام دولة إسرائيل، لتشكل حصناً متقدماً للحضارة الغربية ضد البربرية الشرقية.

والفصل الثانى هو كلمة جارودى فى الجلسة الأولى للمحاكمة، رد فيها على اتهامات اللوبى الصهيونى وبين أسباب ذلك الاتهام، وتتطرق لكيفية وصول هتلر للحكم وعلاقته بالصهيونية، ثم تشكيل وأداء محكمة نورمبرج، وانتقل لسياسة إسرائيل التوسعية والعنصرية وكيف تهدد بتفجير صراع عالمى. ناقش مأساة الهولوكوست وتوابعها، وكشف عن وثيقة كيفونيم، التى تخطط فيها إسرائيل

لتمزيق مصر والعراق وسوريا ولبنان. كذلك بيَّن تأثير تدريس سفر يشوع (\*) في طلبة المدارس الدينية.

والفصل الثالث عن الجلسة الثانية، وفيه تابع عرض كتاب الأساطير، وأورد تعريف الصهيونية من مصادرها، وبين معارضة أحبار اليهود وعلمائهم لنشأتها، ورد على شهود ومحامى الاتهام.

ثم تجيء مرافعة المحامى الفرنسى ڤيرجيس فى الفصل الرابع. أما الفصل الخامس، فيعرض البيان النهائى لجارودى، حيث يتكلم فيه عن مشروع عمره لإقامة حوار الأديان والحضارات، بدلاً من حروبها وصلوات الكراهية، وعن تجربته الغنية فى متحف قرطبة بالأندلس الذى يرتاده مائة ألف زائر سنويا.

وتجيء مرافعة الدكتور على الغتيت الذي سافر إلى پاريس متطوعاً للدفاع عن جارودي في الفصل السادس والأخير .

عادل المعلم

<sup>(\*)</sup> أحد أسفار العهد القديم، وقد تكرر فيه عدة مرات، الحديث عن غزو القرى المختلفة وإبادة كل من فيها من رجال ونساء وشيوخ وأطفال وحيوانات بحد السيف.

# الفصل الأول •

## مقدمةالحاكمة

مثلت أمام المحكمة «كمتهم» في قضية كتاب لم أكتبه أبداً. أتُهمت بالإنكار أو بالإقلال من شأن البربرية الهتلرية وبالدعوة لمعاداة السامية والتفرقة العنصرية، وكانت هذه هي الشعوذة السياسية لجماعة «الليكرا» (\*) وبطانتها.

يتضمن البيان المقدم في القضية برهاني على آلية الكذب وقوة الوشاة الذين لا يمثلون سوى عُشر الجالية اليهودية في فرنسا، لكنهم يمتلكون دعم قوى أجنبية إسرائيلية ـ أمريكية تسمح لهم بالتغلغل في كل آليات الدولة والإعلام في فرنسا، بصورة أكثر بكثير مما كان عليه الوضع في زمن الچنرال ديجول.

محاكمة كتابى «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» ـ الذى ترجم فى ثلاث وعشرين دولة، من اليابان إلى الولايات المتحدة، ومن إيطاليا إلى اليونان إلى المجر إلى إنجلترا، لأنه يحذر من خطر حرب يخلقها اللوبى العالمي ـ تشوه صورة فرنسا، الدولة الوحيدة التى قُدم المؤلف فيها إلى

<sup>(\*)</sup> هي الرابطة الدولية لمناهضة العنصرية ومعاداة السامية (المترجم).

القضاء. هذا الاعتداء على حرية التعبير وعلى حقوق الإنسان، أدى إلى استنكار عالمى. ففي مصر مثلا قام وفد من الكتّاب والفنانين، يتقدمهم نجيب محفوظ الحائز على جائزة نوبل، بالإعراب عن غضبهم في السفارة الفرنسية بالقاهرة، كما وقع البابا شنودة بابا المسيحيين الأقباط على عريضة واحدة بهذا المعنى مع شيخ الأزهر. واندلعت مظاهرات شعبية في فلسطين ولبنان، وأعرب مليار مسلم، دون تمييز للنظام السياسي، بداية من إمارات الخليج حتى الرئيس الإيراني خاتمى، عن خيبة أملهم أمام تخلى فرنسا عن سمعتها كوطن لحقوق الإنسان.

## انتقاد السياسة الإسرائيلية كان هو السبب الحقيقي للمحاكمة:

أثناء الغزو الإسرائيلي للبنان عام ١٩٨٢، والذي أسفر عن ٢٠ ألف قتيل، نشرت لوموند الفرنسية مقالا مقدما من الأب لولون والقس ماثيو ومنى شخصيا. وقدمتنا جماعة «الليكرا» للقضاء.

ورُفضت دعواها على ثلاثة مستويات، وحكم عليها بدفع المصروفات. وفي نهاية المطاف نص حكم محكمة النقض على: «يندرج المقال في إطار النقد المشروع لسياسة دولة، وللأيديولوچية التي تستلهمها، ولا يشكل تحريضا عنصريا».

وفي عام ١٩٩٦، كررت «الليكرا» جريمتها.

كان هناك حدثان جديدان:

١ - قانون «فابيوس - چيسو» (\*). وهو القانون الذي صوت ضده عند

<sup>(\*)</sup> قانون فابيوس هو الذي أضفي الطابع القانوني على جريمة الرأى، أضيف إليه اسم=

عرضه أمام الجمعية الوطنية، كل من الرئيس شيراك، والسيد توبون الذى أصبح وزيرا للعدل بعد ذلك، والسيدة سيمون فيل، وأيضا ١٨٢ نائبًا في البرلمان.

جعل هذا القانون من محكمة نورمبرج - التي أعلن رئيسها أنها كانت آخر عمل حربي للحلفاء - المرجع النهائي المطلق للحقيقة التاريخية والتي سمحت - كما أشار أحد النواب - بأن نحاكم لأننا نقول الحقيقة .

وكما أوضح المحاميان جاك ڤيرجيس والسيد بتيلو، فإن هذا القانون علافا لكل من الدستور الفرنسى والإعلان الدولى لحقوق الإنسان أوجد نوعًا من التفرقة العنصرية لصالح فئة واحدة من ضحايا هتلر، ومتجاهلا ضحايا كل الأشكال البربرية الأخرى، الاستعمارية، الاستعبادية أو الشمولية.

٢ - الحقيقة الأساسية التي دفعتني لتأليف هذا الكتاب، كانت الخطة الإستراتيجية الأمريكية التي صاغها مُنظِّر الپنتاجون، هنتجتون في كتابه «صدام الحضارات»، واصفاً ما ستكون عليه الحرب العالمية الثالثة: مواجهة بين «الحضارة اليهودية ـ المسيحية» و«التحالف الإسلامي ـ الكونفوشيوسي». فمنذ مائة عام مضت، قام تيودور هرتزل ـ الأب الروحي لما أصبحت دولة

<sup>=</sup> چيسو نسبة إلى النائب الشيوعى الذى تبنى مشروع القانون فى شهر مايو عام ١٩٩٠. يتمثل هذا القانون فى إدراج مادة فى قانون حرية الصحافة الصادر عام ١٨٨٠، وهى ألمادة ٢ ٢ وتقضى بالآتى: «يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها فى الفقرة السادسة من المادة ٢ ٢ كل من أنكر . . . . . وجود جريمة أو أكثر من الجرائم ضد الإنسانية، كما حددتها المادة ٢ من القانون الأساسى للمحكمة العسكرية الدولية والملحق باتفاق لندن فى ٨ أغسطس ١٩٤٥ (المترجم).

إسرائيل - بوصف الدور المستقبلي لهذه الدولة، الواقعة تحديدا على تخوم عالمين: «نحن نشكل حصنا متقدما للحضارة الغربية ضد البربرية الشرقية». من هنا يمكن فهم الدعم المادى والعسكرى الضخم الذى تقدمه الولايات المتحدة لإسرائيل.

كما كتب البروفيسور الإسرائيلي ليبوثيتش (أحد المسئولين عن الموسوعة اليهودية) يقول: «تأتى قوة القيضة اليهودية من قفاز الصلب الأمريكي الذي يغطيها، والدولارات التي تبطئه» [«إسرائيل واليهودية» ص ٢٥٣].

المنظمة الصهيونية ـ التى أصبحت رسمية بقانون صدر عن الكنيست فى ٢ نوڤمبر ٢ ٩٥٠ ـ هى التى تمثل السياسة الإسرائيلية فى الخارج، وتنفذ بدقة المهمة التى فرضها بن جوريون فى المؤتمر الصهيونى الثالث والعشرين: «كل المنظمات الصهيونية فى الأم المختلفة، عليها مساندة الدولة اليهودية (فى كل الفظروف ودون شروط) حتى لو تعارض ذلك مع أى موقف للسلطات فى دولهم». يراعى الصهاينة هذه المهمة بدقة . كتب إيلى ويزل فى عام ١٩٨٢ أثناء الغزو الدموى للبنان: «أنا متضامن تماما مع ما يحدث فى إسرائيل ومع ما تفعل إسرائيل . إنها تفعله باسمى».

وقد أقر الحاخام الأكبر سيتراك نفس الفكرة في عام ١٩٩٠ موجها كلامه إلى إسحق شامير (وهو الذي عرض تعاونه العسكري على هتلر ضد الإنجليز في زمن الحرب): «كن واثقا بأن كل يهودي في فرنسا هو مدافع عن كل ما تدافعون عنه . . . كل يهودي فرنسي هو ممثل لإسرائيل».

لم يتحملوا أقوالي المدعمة بالإثباتات. وبما أنهم لا يملكون أي حجة لنقد

الكتاب، فقد استعانوا بالشرطة والقضاء في الهجوم الجديد. وأعطاهم قانون «فابيوس-چيسو» الحجة.

إن حججى وحجج محاميى "فيرجيس وبتيلو"، تترك للقارئ الحكم على حسن نية البعض وقيمة حقيقة أقوال البعض الآخر. وبالطبع فإن المدعين لم يقدموا إلينا مرافعتهم، ذلك لأنها تتلخص في هذه القضية التى تتعلق بالنوايا: يجعلوننى أقول «يهودى» في كل مرة أقول فيها «صهيونى».

والواقع أن اليهودية دين أحترمه، والصهيونية سياسة أحاربها كسياسة قومية متطرفة واستعمارية، تتبع منذ خمسين عاما (والآن أشد بالطبع مع نتنياهو)، سياسة عدوانية تجاه كل جيرانها الذين تحتل حدودهم.

يكشف كتابى (\*\*) الدعاوى الدينية والتاريخية الكاذبة: قراءة المعنى للكتاب المقدس تعطى آفاقا رحبة للأحكام ولقدرات الإنسان الذى يسكنه الرب، لإبراهيم، لموسى، ليشوع. أما القراءة الانتقائية الحرفية المتشددة فيمكن أن تقترح مثلا أن نحاكى في القرن العشرين ما حدث في الماضى، ونفعل مع الفلسطينيين ما فعله يشوع من مذابح كنعان، المعبر عنها في اللغة الرمزية والعشائرية منذ ثلاثة آلاف سنة.

اتباع نفس الطريقة في شرح التاريخ يماثل التبسيط المخيف للحرب، الذي جعل محكمة نورمبرح تقبل تقارير الحلفاء دون أي نقد، وبموجبها شُكلت هيئة المحكمة التي قامت بتوصيف الجرائم ضد الإنسانية في اليوم التالى لهيروشيما وقبل يومين فقط من نجازاكي!

<sup>(\*) «</sup>الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية».

وهكذاتم أيضا فيما بعد القبول دون تفكير بالتقارير السوڤيتية التي نسبت مقتل آلاف الضباط البولنديين في اكاتين إلى الجيش الألماني، بينما أكدت الحقيقة التي اتضحت فيما بعد، أن الإدارة السوڤيتية هي التي أمرت بالمذبحة.

وبنفس الطريقة أيضاتم قبول رقم ٤٥ مليون، قتيل، المحفور على حوائط «أوشقيتس» (\*\*) ـ استمر ذلك خمسين عاما ـ وبعد التحقيقات المتتابعة التي قامت بها الجمعيات العلمية انخفض الرقم إلى مليون.

هذا لا يقلل من شأن الجرية، لأنها وكما كتبت في كتابي - جريمة أن يُقتل برىء واحد سواء أكان يهوديا أم غير يهودي!

إن ما كشفنا عنه في هذا الكتاب، هو الاستغلال السياسي والابتزاز المالي لكل الأساطير المغالى فيها، والتي تُنسج حول وعد من الله، بأرض إلى شعب واحد دون كل الآخرين، أو تلاعب حسابي لا يخدم فقط تعويض الضحايا (وهو المبدأ الصحيح) لكن ـ كما اعترف ناحوم جولدمان استخدمت التعويضات لتمويل البنية الأساسية لدولة لا تملك أي حق في هذه التعويضات، بما أنها لم تكن موجودة في زمن ارتكاب هذه الجرائم، وهي الدولة التي استخدمت هذه التعويضات أيضا لبناء قوتها ولارتكاب جرائم جديدة.

من ضمن «الاتهامات» الموجهة ضدى «نفى وجود غرف الغاز»، بينما لم أطلب سوى مناظرة علمية، علنية، بين المتخصصين ـ لأننى لست واحدًا

<sup>( \*)</sup> أشهر معسكرات الاعتقال التي أقامها النازيون في پولند! (المترجم) .

منهم - تبحث المسألة . وطالما لم تعقد هذه المناظرة ، فإنه كما كتبت السيدة سيمون فيل أثناء التصويت على قانون «فابيوس - چيسو» : «نحن نعطى الانطباع بأن لدينا شيئا نخفيه» .

إن مثل هذه المناظرة أكثر ضرورة من هذا التعلق التسلطى بفكرة تأكيد أو نفى وجود غرف الغاز. كما أن عدم عقدها يقلل من شأن الجرائم الأخرى للنازية، بحجب البحث عن بقية الوسائل لمذابح المعارضين (مثل ما قيل عن الصعق بالكهرباء في حمامات السباحة، أو استخدام الجير الحي) أو أشكال أخرى للقتل بأعمال تؤدى للوفاة، أو بأوبئة التيفود التي تؤدى إلى ملايين الضحايا، أو التعذيب بالجوع لفترات طويلة، والذي عرفناه في كل الأزمنة.

لم نعثر على أى دليل عن تلك الوسائل، عند أى من كبار المنتصرين على هتلر، الذين وجهوا هذا الاتهام وكشفوا عن البربرية، فلا كلمة واحدة عن غرف الغاز في مذكرات أشهر من اشتركوا في الحرب، لا في «مذكرات حرب» لتشرشل ولا في مذكرات الچنرال ديجول، ولا في «الحرب الصليبية في أوروپا» لأيزنهاور.

المؤرخون الأكثر عنفاً، مثل جوناه جولد اجن في كتابه «الجلادون المتطوعون لهتلر» (والذي جعل من الشعب الألماني كله «أمة من القتلة»)، وصف هذا المؤرخ غرف الغاز بأنها «ظاهرة عارضة» (ص ٢٠٥)، وأبدى أسفه لأنها «الشاغل المسيطر على الرأى العام وأيضا على المؤرخين» (ص ١٧٠).

أما بالنسبة لمؤرخ غير مجادل، ولا ريب في حياده، مثل السيد رينيه

ريموند، الذي كان يرأس لجنة تأريخ الاعتقال، فلم يذكر في كتابيه الأساسيين: «مدخل لتأريخ عصرنا» (١٩٦٠) و «القرن العشرين من ١٩١٤ حتى أيامنا» (١٩٧٤، وهو من ١٠٠٠ صفحة)، لم يذكر أي كلمة عن غرف الغاز. إذن فهي مسألة تستحق الفحص والتدقيق، انطلاقا من خلفية محايدة، وذلك لمعرفة كل وسائل التعذيب والموت التي استخدمها هتلر ضد كل معارضيه.

إنها إحدى جرائم قانون «فابيوس-چيسو» التى تمنع المؤرخين من إجراء أى بحوث ناقدة، بل وتحولهم للقضاء، طبقا لقانون فرض حقيقة تاريخية مطلقة لا يجب المساس بها، وقامت على عمل محكمة استثنائية.

وهكذا فإن محاكمة بابون الموظف المخلص للحكومة الفرنسية التى تعاونت مع الاحتلال الألماني لفرنسا، تحولت إلى: «قضية فرنسا» واختلطت مع هذه «الحثالة القذرة لشعبنا»، كما كتب السيد بايريفيت (من المشتركين في المقاومة الفرنسية منذ الساعة الأولى للاحتلال، وكان وزيراً في حكومة ديجول).

استحسنت «الليكرا» إذلال فرنسا، وقامت مع بطانتها بالجلد الذاتى لشعبنا: جعلوا الأسقفية الفرنسية، الخاضعة دائما، والتي تدعى الحديث باسم كل الكنيسة (مثل ادعاء الليكرا بأنها تتحدث باسم كل اليهود) تستسلم مرة أخرى لهذا الإذلال، مثلما حدث في عصر بيتان. وكأن الآلاف من القسس والملايين من الفرنسيين الذين أنقذوا الكثير من ضحايا حكومة «ڤيشي وقادتها النازيين» لم يكونوا من الكنيسة. وكأنها لم تكن فرنسا بمن

فيها من المسيحيين والملحدين هم الذين انخرطوا في المقاومة وأنقذوا الكثير من الوطنيين، سواءكانوا يهوداً أو غير يهود.

هذه الكراهية لفرنسا المناضلة والشامخة أمام العواصف، تفجرت مع لعنات برنارد. هنرى ليفى فى أفضل كتاب لديه «لوبى» لتلويث شعبنا وحضارته. كتب فى «أيديولوچية فرنسية» بعد أن ندد بالتقاليد الإنسانية لقولتير والتقاليد المسيحية لبيجى، مروراً بطعن الاستقامة اليهودية لبرنارد لازار، يقول: «إنها الثقافة الفرنسية بأسرها. . إنها أعز تقاليدنا الفرنسية التي تشهد الواحدة تلو الأخرى، بالنذالة المتأصلة فينا. . . ». ونادى أيضا بنك الجرح العميق المدفون فى «قلب الفكر الفرنسى» الذى يجعل من فرنسا «وطنًا للقومية الاشتراكية» [ص ٢١، ٩٨١ ـ جراسيه ١٩٨١].

التزم نفس اللوبى الصمت تماما أمام ابتزازات الدولة الوحيدة التي يطلق عليها في الشرق الأوسط «ديقراطية»!

- الدولة الوحيدة في العالم التي مازالت تطبق في فلسطين أساليب الاستعمار الاستيطاني بسعيها لطرد الفلسطينيين - المواطنين الأصليين - مثلما كان هتلر يريد أن يطرد اليهود من أورويا!!

. هذه الدولة هى الوحيدة التى تحتفظ بسياسة التمييز العنصرى بعد انهزام هذه السياسة فى إفريقيا، وهو ما كان فانكيلرو يسميه عن حق «الكارثة الروحية».

- ـ الدولة الوحيدة في العالم التي تجيز فيها (المحكمة العليا) التعذيب.
- الدولة التي توجد فيها (الفاشية الحاخامية) (نقلا عن تعبير حاك

ديروجى (چاكوب وايزمان؛)، والتي تصنع قتلة باسم الحق الإلهى، مثل قاتل الرئيس رابين، أو قاتل المسلمين أثناء الصلاة باروخ جولد شتاين، الذي تلقى تعليمه في بروكلين وطبقه في الخليل، والذي شيد له مواطنوه ضريح رخاميا محفورا عليه (إلى البطل باروخ جولد شتاين، ولا تذبل باقات ور الصهاينة من مستعمرة كيريات أربع على قبره، دون أدنى استنكار مر الحكومة المتواطئة.

- الدولة التى قالت فيها ابنة الچنرال بيليد (قتلت ابنتها فى انفجا للمقاومة الانتحارية فى القدس) لدنتياهو: «سياستك قتلت ابنتى!»، مثله قالت له السيدة ليا رابين هى الأخرى: «أصدقاؤك قتلوا زوجى!».

حيال كل هذه الجرائم، تلتزم «الليكرا» الصمت ولا ترفع الصوت إ عندما يكشف كتابى عن جرائمها وجذورها الأيديولوچية. المقصود هو أ نقول بوضوح من هو المذنب: أهو الذي يرتكب الجريمة، أم هو الذي يكشف عنها؟ أهو الذي يبحث عن الحقيقة، أم هو الذي يعمل على إخفائها؟

## إن الرهان خطير ا

بالنسبة للملايين من اليهود، الذين لم يمثلهم اللوبى فى ذلك الوقد الذى بدأ فيه هتلر فى عام ١٩٣٣ التعاون مع الصهاينة، الذين لا تتعد نسبتهم ٥٪ فقط، واللين رغبوا مثله تماما فى "إفراغ ألمانيا من اليهود الذي يعيشون فيها» لدعوتهم إلى فلسطين، واللين عملوا أيضا على التحريف ضد ٩٥٪ من أعضاء "مؤسسة الألمان اليهود» التى كانت تعمل فقط من أجاحرام ثقافتهم وديانتهم فى وطنهم الذى يعيشون فيه، فإن خطر الضها كبير بالنسبة لكل هؤلاء.

من ضمن الأعمال المشتومة للوبى الصهيونى وهو يستطيع اليوم أن يُحدث في العالم كله موجة من معاداة السامية مخاطراً بكل يهود المهجر، عازلاً للدولة الإسرائيلية ودافعا بها نحو الكارثة ومهدداً للسلام العالمي عكننا أن نسجل بصفة خاصة:

. في عملية الإغراق السينمائي التي يقوم بها اللوبي الصهبوني، من هوليوود التي يسيطر عليها، لم يكن أفراده متحمسين أبداً لإظهار الأبطال اليهود الذين قاتلوا الفاشية وأسلحتهم في أيديهم، في الألوية الدولية الإسپانية (٥٠٪ من الألوية الأمريكية «لنكولن» كانوا من اليهود، ونسبة أكبر من هذه في الألوية الپولندية «دومبروفسكي»). عن هؤلاء لا تتكلم هوليوود أبداً، لأن الصهيونية تأخذ عليهم أن يقاتلوا في إسپانيا بدلا من اللحاق بفلسطين لتكوين دولة قوية. لا يتكلمون أيضا عن المقاتلين اليهود المتطوعين في (جماعة الأيدي العاملة المهاجرة) الذين انخرطوا في المقاومة المسلحة الفرنسية ضد هتلر. يقدمون لنا فقط وطوال الأسبوع، ضحايا هتلر من اليهود وكأنهم هم فقط ضحايا النازية التي كانت تطمح إلى قتل ثلاثين مليونا من السلاف، والتي كبدت العالم خمسين مليون قتيل.

المقصود ليس التاريخ أو الماضى، لكنه مستقبلنا المشترك. تهدد الدعاية الصهيونية عن طريق الإغراق، بخلق موجة من معاداة السامية في العالم أجمع، ولهذا فإن كشفنا للصهيونية هو جزء مكمل ـ كما يقول الأب لولون ـ لكفاحنا ضد معاداة السامية.

تعزل السياسة الصهيونية المتشددة لنتنياهو إسرائيل، وتقود هذا البلد نحو

كارثة، فور أن تتوقف الولايات المتحدة - التي تعتمدعليها إسرائيل بنسبة ٩٠٪ عن مدها بالدولارات والأسلحة.

يتطابق الدور الذي أسندته الولايات المتحدة ـ في غمار سعيها للسيطرة على العالم ـ لإسرائيل، وكما حدده هنتجتون تماما مع وجهات نظر هرتزل. إذ يقود هذا الدور العالم إلى الحرب وإلى الهاوية عن طريق "صدام الحضارات" ودور الدولة الصهيونية كـ«حصن متقدم» للغرب في آسيا.

هذا هو الرهان في هذه القضية، وفي الحكم على هذا الكتاب: الاختيار بين «صلاة الكراهية» للشعب المختار «لهرتزل وهنتجتون و بولياكوف» وبين «حوار الثقافات».

أى بين الحرب والسلام.

من أجل هذا، هناك جمهور كبير من الرجال والنساء في العالم ينظرون اليوم إلى فرنسا، ينتظرون حكم القضاء بقلق، وأيضا بأمل.

# الفصل الثاثي •

# الجلسة الأولى للمحاكمة «٧يناير١٩٩٨ » پاريس

اسمح لى سيدى الرئيس، أن أقدم بعض الملاحظات على عريضة الاتهام.

أسجل في البداية بعض السقطات: أولا، وهو أمر ثانوي: مُناداة غير متوقعة أسمتني: روچيه جارودي، «الذي يدعى أنه كاتب».

يبدو أننى بالغت فى استخدام الكلمة: بما أننى لم أنشر خلال حياتى سوى ٥٣ كتبابًا، ولم تُترجَم إلا إلى ٢٩ لغة، وبما أن هذه الكتب لم تشر حولها سوى ٢٢ بحثًا علميا جامعيا فى العالم، وبما أن أفرادًا «بدعون كُتابا أيضا» مثل رومان رولاند، إلوارد، سان جون بيرس، سنجور أومورياك اهتموا بمؤلفاتى، أو قدموا لها، مثل أراجون، بيجار، أو الآباء الرئيسيين في المجمع الدينى، مثل الأب راهنرر فى ألمانيا والأب شينو فى فرنسا، بالنسبة لكتبى اللاهوتية. لكن بما أننى لم أحصل على شعار «الليكرا»، ها أنا ذا، فى محضر رسمى، أصبحت كاتبا «ذاتى الإشهار».

لكن هذه ليست سوى فرعية عذبة المذاق.

لم تعترض معظم الانتقادات على أطروحاتي حول الحجج اللاهوتية

للسياسة الإسرائيلية (هذه السياسة في الواقع كانت الموضوع الأساسي الكتابي). أنا سعيد بهذا السهو، لأنني لست هنا من أجل مناظرة لاهوتية حول العهد أو الميثاق، فهي أمور ألقي المتخصصون في الكتاب المقدس (\*) الضوء عليها منذ زمن، سواء كانوا يهوداً مثل الحاخام موسى منوهن أو إلمر برجر، أو كاثوليك مثل الأب دى ثو، وپروتستانت مثل ألبير دو بورى المتخصص في اللاهوت في چنيف، إلى زميلتي القديمة المتخصصة في الكتاب المقدس في جامعة اللاهوت الپروتستانتي في پاريس، السيدة فرانسواز سميث، (هي مؤلفة كتاب حول «الأساطير غير المشروعة») والتي كتبت إلى "إنه لا يمكن النيل منك».

لم يتطرق الادعاء بشىء أيضا إلى الفصل المتعلق بتعاون قادة الصهاينة مع متلر، منذ اتفاقيات «هعفاراه» (\*\*) المرتبطة بقيام الصهايئة بخرق الحصار الاقتصادى على ألمانيا الهتلرية. حتى العروض التى قدمها إسحق شامير للتعاون العسكرى مع النازيين، كذلك العروض البشعة بجبادلة مليون سجين يهودى بعشرة آلاف شاحنة للجبهة الشرقية، عام ١٩٤٤.

<sup>(\*)</sup> ينقسم الكتاب المقدس إلى قسمين: العهد القديم وهو كتاب اليهود والمسيحيين. والعهد الجديد وهو كتاب المسيحيين (المترجم).

<sup>(\*\*)</sup> في مقابل اعتراف النظام النازى بالمنظمة الصهيونية كممثل وحيد ليهود ألمانيا، عرض القادة الصهاينة خرق المقاطعة التي كانت جميع القوى المناهضة للفاشية في العالم تحاول فرضها على ألمانيا. وقد بدأ هذا التعاون الاقتصادى في عام ١٩٣٣ حيث تأسست شركتان هما «هعفاراه» في تل أبيب، و«بالترو» في برلين. وكان النظام المتبع هو أن يقوم أي يهودي يرغب في الهجرة بإيداع مبلغ ألف جنيه إسترليني كحد أدنى في مصرف فاسرمان في برلين أو مصرف فاربورج في هامبورج، على أن يستخدم المصدرون اليهود هذه الحصيلة في شراء بضائع ألمانية =

من جهة أخرى، أنا أتسلى بهذه الشغرات لأن كتابي موجه لسياسة . إسرائيل ولا يتطرق إلى تاريخها إلا عند اللجوء لتعليل هذه السياسة .

وفى المقابل، فإن غالبية نقاط الاتهام تقوم على ما أسموه «الإقلال من شأن جراثم هتلر، والتمييز العنصري».

فيما يتعلق بجرائم هتلر ويشائع المعسكرات، فإن اتهاماتهم يمكن أن توجه لكتاب آخرين، ولست بالطبع واحداً منهم. وأطلب الإذن منك سيدى القاضى، أن تسجلنى من بين شهود الإثبات، لأنه فى قضية كهذه لكتاب لم أكتبه، يمكننى أن أزيد معلومات إضافية لزملائى القدامى المبعدين عن الوطن فى معسكرات الصحراء -حيث كنت مع برنار لوكاش، مؤسس «الليكا» (التى أصبحت الليكرا) - حول جرائم بعينها ارتكبت على أبدى جلادينا.

أخيراً حول ما يتعلق باتهام «التمييز العنصرى»، ليس على أن أدافع عن نفسى، لأن هناك بالفعل حكمًا في هذا الصدد، أصدرته محكمة كاساسيون فيما يخصني حول هذه النقطة في ٤ نوڤمبر ١٩٨٧ نصه: «إن المقال يندرج في إطار النقد المشروع لسياسة دولة، وللأيديولوچية التي تستلهمها ولا يشكل تمييزاً عنصريا». وحكمت على «الليكرا» بدفع المصروفات.

وتصديرها إلى فلسطين ثم تسديد ثمنها بالجنيه الفلسطيني بإيداعه في حساب شركة «هعفاراه» في المصرف الإنجليزي الفلسطيني في تل أبيب. وعند وصول المهاجر إلى فلسطين يحصل على مبلغ من المال يعادل المبلغ الذي أودعه من قبل في ألمانيا (المترجم).

فى المقابل وستكون هذه آخر ملاحظاتى و بعد أن هاجمت «الليكرا» كتابى الذى استهدف أساسا و كما يشير عنوانه «السياسة الإسرائيلية» وأساطير تأسيس أيديولوچيتها، هل يكن أن تجيبنى: أليست تحذيراتى المتعلقة بمخاطر الحرب والتى يكن أن تكون هذه السياسة السبب فى تفجيرها، (الآن أكثر من الوقت الذى كتبت فيه هذا الكتاب بعد قراءة «صدام الحضارات» لصمويل هنتجتون) لها ما يبررها خصوصا مع سياسة ننياهو الاستيطانية، ونقضه لاتفاقيات أوسلو التى وقعتها دولته، وهى الأعمال التى تتفق مع منطق وفكر مؤسس الصهيونية تيودور هرتزل والتى كانت وراء بشارة هنتجتون؟ يقول هرتزل: «دولتنا، ستكون حصنا متقدما للحضارة الغربية ضد البربوية الشرقية».

أعتذر عن هذه الأسئلة المسبقة، لكنها تبدو لى لا غنى عنها حتى لا يتدنى مستوى النقاش، وحتى لا نفقد الرهان التاريخى: «حوار الشقافات» أم «صلاة الكراهية»؟ أى أنه ليس فحصا نقديا للماضى، الذى هو اختصاص المؤرخين، لكنه إعداد مشترك وأخوى لمستقبل السلام.

مثل هذه القضية، أقولها دون عداء لهؤلاء الذين أثاروها، لا يمكن أن نصرف النظر عن هذا الرهان الحيوى: الحرب أم السلام في العالم؟

إنني أتحدى كائنا من كان أن يجد في كتابي تعبيراً واحداً استعملت فيه كلمة «يهودي» بمعنى احتقاري .

لم أنكر الجرائم النازية، ولا التصرفات العنصرية التي مورست ضد اليهود.

إنه يس شرفي أن يُنسب إلى «إنكار جرائم ضد الإنسانية». كتابي لم

يتوان في الكشف عنها. «التخطيط المخيف لهتلر» (ص٦٢، ٢٥١)، «وحشيته» (ص٩٧)، «جرائمه الشنيعة ليست في حاجة إلى أي أكذوبة لبيان فظاعتها» (ص١٣٥).

كتبت «الظروف المخيفة التي أحاطت بآلاف الضحايا».

وكتبت أيضا: «كان هذا سجل الشهداء من المعتقلين اليهود والسلاف وقسوة السادة الهتلريين في التعامل معهم كعبيد ليس لهم حتى أي قيمة إنسانية» (ص ٢٣٣).

وأضيف ص ٢٣٤: «هذه الجرائم لا يمكن التقليل من شأنها، ولا من معاناة الضحايا التي لا يمكن وصفها».

«بلا أى شك، كان اليهود الهدف المفضل لهتلر بسبب نظريته العنصرية في تفوق الجنس الآرى، ص١٥٢.

وأضيف: «إن الأمر لا يتعلق بعمل كشف حساب للموتى» ص١٥٩، ٢٢٣. «مقتل برىء واحد، يهودى أو غير يهودى، يعتبر جريمة ضد الإنسانية».

هذا ما كررته.

وسط طوفان الافتراءات الإعلامية، لم توجد أدنى محاولة للرد والتفنيد، فكل ما اتهمونى به خطأ. ارتكبت خطأ واحداً عندما أشرت إلى النص الألمانى لرسالة هرتزل حول الخصائص غير الدينية والاستعمارية لمؤسسته الصهيونية.

أستميحك عذراً، وهاهي ذي ترجمة النص الإنجليزي لرسالة هرتزل إلى الجنوب إفريقي سيسل روديس:

«... إنك في الواقع الرجل الوحيد الذي يكن أن يساعدني ... لأن الأمر يتعلق بهمة استعمارية ... إنني لا أطلب منك أن تمدني أو تقرضني الأموال ، لكن أن تضمن بسلطتك المشروع الصهيوني ... فمن خلال خمس مؤقرات ، تم إنشاء منظمة تضم الآلاف في مختلف أنحاء العالم . تُخضع الصهاينة كلهم لأمر ونظام واحد من منشوريا إلى الأرچنتين ، من كندا إلى نيوزيلنده . أكبر تجمع وتمركز لأعضائنا موجود في أوروبا الشرقية . من بين خمسة الملايين يهودي الموجودين في روسيا ، هناك أربعة ملايين منهم يوافقون على برنامجنا . لدينا منظمات بكل لغات الحضارات . وجودنا ضروري وحتمي بحيث لا يمكن لأي حكومة أن تقف ضدنا ، حتى الحكومة الروسية . في عام ١٨٩٨ استُقبلت في القدس مع أربعة من معاوني كممثلين للصهيونية ؛ ونقلت مذكرة دبلوماسية إلى السلطان . . .

في إنجلترا لدينا الكثير من الأصدقاء المسيحيين، في الكنيسة وفي الصحافة. وفي مجلس العموم وعد ٣٧ عضواً بمساندة الصهيونية».

بالمقابل قالوا عن هذا الكتاب، دون أن يقرءوه، أى شىء وضده فى نفسِ الوقت!

<sup>(\*)</sup> سيسل روديس: التاجر الاستعماري الذي استطاع من خلال إنشاء شركة ذات امتيازات أن يضم دولة جنوب إفريقيا والتي يسمى أحد أجزائها باسمه: «روديسيا».

لن أعطى سوى مثالين على ذلك: جريدة لوموند فى عدد ٢ سبتمبر ١٩٩٧ فى مقال عنوانه: «المكتبة المثالية لمناضل مثالى من أعضاء الجبهة الوطنية». قال الكاتب: «إن قارئ الجبهة لابد أن يضع كتاب جارودى فى مكان محترم». يقصدون بذلك كتاب «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية».

كتبت نفس الجريدة في ٣٠ سبتمبر: "إن منظمى احتفال الجبهة الوطنية (\*) منعوا كتاب «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية»!

وعن الأب پيير، كتبت جريدة لاكروا في ٢٣ يوليو ١٩٩٦ : «الأب پيير سحب كل أطروحاته حول مشكلة جارودي».

وفى يناير ١٩٩٧، كان على الأب پيير أن يعترف بأنه مازال محتفظًا بها. فى ١٥ يونيو ١٩٩٦ طلبت جريدة لوموند مقالاً من الأب پيير، ولكنها لم تنشره. (أرسل لى الأب پيير نسخة منه وسمح لى باستخدامه بعد ٥ أغسطس ١٩٩٦ ونشرته فى كتابى «الشهود»). كتب فى هذا المقال:

«قامت ضجة حول كلمتين مفخختين: واحدة هي «تعديلي» ومعناها في القاموس: «مؤيد لمراجعة مذهب سياسي جامد»، الكلمة الأخرى «نافي». والواقع أنه حول هاتين النقطتين بالتحديد، فإن جارودي في كتابه:

١ ـ وافق على مراجعة رسمية للأرقام.

٢ ـ لم ينف أبدا وقوع المذابح، ولم يستسلم للنغمة الجنائزية، بل إنه

<sup>(\* )</sup> الجبهة الوطنية: حزب يميني متطرف في فرنسا يرأسه چون ماري لوبان (المترجم).

قال: حتى لو كان يهودي واحد قد قتل بسبب ديانته، فهذا بالطبع جريمة ضد الإنسانية.

قدمته «الليكرا» إلى القضاء. أجرؤ على أن أقول «حسنا»! لكننى أشفق على القضاة الذين عليهم أن يصدروا حكما من خلال قانون. . . مواده عبثية تضع القضاة في موقف مستحيل . . . . بالنسبة لي ، ومن صومعتى ، استطعت بهدوء أن أقرأ وأدقق في الكتاب المُجرَّم . . . لم أجد فيه أي شيء يستحق اللوم» .

أرسل الأب بيير الكتاب إلى اثنين من رؤساء الجامعات الكاثوليكية الأوروبية . . . لكن آراءهما كما قال «لم تأت بجديد عند «الليكرا» . . . » . وأكد أيضا أن «الليكرا» تتمتع منذ يوليو ١٩٩٢ «بميزة غير مفهومة تعطيها الحق في أن تحدد من هو عنصرى» .

وذَكَّر الأب يبير بحكم محكمة كاساسيون الذي أدان «الليكرا».

وفي نهاية رسالته لخص الأب يبير المشكلة:

«الحركة الصهيونية، بقادتها الأقوياء الموجودين في الولايات المتحدة... وفي كل الأماكن الإستراتيجية، لديهم عملاؤهم السريون، في فرنسا وخارجها، ويوما بعد يوم تتضح سلطتهم العنصرية والإمپريالية وفي التعامل مع الفلسطينين. أصبحت الوسائل أيضا أكثر فأكثر ديكتاتورية ...».

من خلال بعض فقرات المقال المرسل إلى لوموند، وبعد الاستئذان من الأب يبير، أستطيع أن أوضح لكم كيف «سحب أطروحاته». . . .

فأختتم الكلام حول موضوع الأب بيير بنكتة مضحكة تكشف الوساثل

التى استخدمت تجاهه: بعد أن قامت مجلة أسبوعية دنيئة بنشر صورة مركبة هزلية له، دفعت أحد الكتاب، وهو هوبار مونتاليه، ليتهمه على صفحات طويلة من كتابه الذى يحمل عنوان «أساطير الأب بيير» بهذه الكذبة الحقيرة: «الأب بيير هو عشيق كارولين أميرة موناكو» ا

الأمر الجدى الذى يقلقنى، هو أن الحملة الإعلامية ضد الأب پيير وضدى، ساعدت على صرف الانتباه عن سياسة إسرائيل المتحدية والعدوانية.

هاهو ذا مثال خاص ومعبر: صبيحة يوم الجريمة ضد الإنسانية التى نفذتها إسرائيل فى قانا، والتى أثارت استنكار وإدانة العالم كله، نشرت أكبر الصحف اليومية الصباحية الفرنسية فى يوم ٢١ إبريل ١٩٩٦ فى الصفحة الأولى، على ثلاثة أعمدة، الاستنكار الشعبى، وفى مواجهته نشرت على أربعة أعمدة وبصورة كبيرة مقالاً يحمل عنوان: «خطأ الأب بيير».

أيضا كتب لى يهودى منوهن في ٢٧ نوڤمبر ١٩٩٧ رسالة في أكثر من عشر صفحات، جاء فيها:

«عزیزی جارودی

«خالص تقديرى لرسالتك الممتازة والمتفهمة، وأشاركك مشاعرك في خيبة الآمال والإحباط تجاه مجريات الأحداث التي تقودنا ـ كما أخشى ـ إلم صراع قادم» . .

(مدّنى في هذا الموضوع بمقال نشره في هاآرتس حول القدس، وذك أيضا بالكتاب الجميل لوائده الحاخام موسى منوهن حول «انحه

إسرائيل". وهو الكتاب الذي يدين الصهيونية ويرصد سياستها الحربية). . يقول أيضا يهودي منوهن: «بلا أي شك، فوالدي كان لديه بصيرة صحيحة وثاقبة وتنبأ بتطور الأحداث التي نعيشها بقلق وخوف". وأضاف: «أأستطيع أن أقول لك: إنك كأنك والدى الذي تجسد مرة ثانية في عقيدة إسلامية؟ . إنني لا أعرف «الليكرا»، لكن يكنك أن تستعين بي كخبير، وأنا على استعداد لأن أقول بالضبط مشاعري حول عملك الجيد وخبرتي في نزاهتك».

وأضيف هنا بدورى أن برقية لوكالة الأسوشيتدپريس فى ١٠ سبتمبر ١٩٩٦ علمت منها أن الحاخام إلمر برجر، الرئيس الراحل لـ«الرابطة اليهودية فى الولايات المتحدة الأمريكية»، ومؤسس نشرة «بدائل للصهيونية»، كان قد قرر كتابة مقدمة الطبعة الأمريكية من كتابى حول «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية».

أنا متهم بخرق قانون «فابيوس-چيسو» الذي يمنع كل نقد لمحكمة نورمبرج. وقد أبدينا بجا فيه الكفاية البراهين الدالة على الخصائص غير الدستورية لقانون «چيسو» وانتهاكه لمبادئ احترام حقوق الإنسان كما عرفتها المحكمة الأوروبية، وكما سبق وسبجلها البروفيسور تيريه في لوفيجاروعد عدد ١٥ مايو ١٩٩٦. وحتى لا أعود أنا لذلك مرة أخرى، سأقف إذن عند نقطة واحدة. جعل هذا القانون من محكمة نورمبرج (\*) معيار الحقيقة التاريخية.

ما القيمة التاريخية لهذه المناقشات وهذه الاستنتاجات؟

<sup>(\*)</sup> في ٨ أغسطس اجتمع قادة كل من الولايات المتحدة الأمريكية وإنجلترا وفرنسا لكي =

سأستند بصورة أساسية على كتاب الپروفيسور دونيد يو دوفابر المحكمة نورمبرج»، وكان قاضيًا في هذه المحكمة. وقد اعترفت السيدة حنه أرندت في كتابها: (إيخمان في القدس» بأن هذا القاضي كان بحق واحداً من أفضل المحللين.

لاحظ هذا القانونى العظيم أنها لم تكن محكمة دولية ، لكن كما قال: "إنها كانت\_بدقة أكثر\_محكمة مشتركة بين الحلفاء" (ص ٩٦)، وإن هذه المحكمة كانت «محكمة سياسية» (ص ١٣) وقانونها «قانون الظروف» (ص ٩٠). وإن المحكمة تفتقد الشرعية بحكم الظروف التي عقدت فيها. هنا لا يمكن أن نقول أفضل من ذلك. لاسيما وأن المدعى العام الأمريكي في هذه القضية روبرت چاكسون كان قد أعلن بصدق وأمانة أثناء جلسة المحكمة في ٢٦ يوليو ١٩٤٦: «كون هذه المحكمة عسكرية ، فهي تمثل امتدادًا لجهود الحرب للأم المتحالفة».

بهذه الشروط، ليست محكمة نورمبرج التي تعتبر «محكمة استثنائية» هي المتهمة. إن المتهم هو الاتجاه لجعلها معيارا للحقيقة التاريخية النهائية والمطلقة.

اعترف السيد دو نيديو دو فابر أنه كان يحكم طبقا «لقواعد مرافعة» لا تماثل القانون الفرنسي (ص ١٠) لكنها أنجلو ساكسونية. ويعطى مثالا على

يضعوا موضع التنفيذ مسألة ملاحقة كبار مجرمى الحرب من الدول الأوروبية التابعة للمحور، وهى ما عرفت بـ المحاكمة العسكرية الدولية ، أما «محاكمات نورمبرج العسكرية » فقد مثل فيها عدد من المتهمين الأقل مكانة . (المترجم).

ذلك (ص ١٥٤) أن «مرافعة الدفاع تسبق مرافعة الادعاء بينما العكس هو المتبع في فرنسا».

ومن المفيد هنا التذكير بأن قانون محكمة نورمبرج، يعود تاريخه إلى ٨ أغسطس ١٩٤٥، أى بعد يومين من هيروشيما (٦ أغسطس ١٩٤٥) وليلة ناجازاكي (٩ أغسطس). وكما لاحظ السيد پول ماري دولا جورس في كتابه «١٩٤٩ ـ ١٩٤٥ حرب مجهولة» (ص ٥٣٢ ـ ٥٣٣)، فإن كلا هاتين القنبلتين لم تكن لها أي فائدة عسكرية، لأن قرار الاستسلام كان قد اتخذه بالفعل إمبراطور اليابان، وقام جهاز فك الشفرة الإنجليزي بفك رموز النوايا اليابانية (انظر كتابي (\*) ـ ص ١٥٤ ـ ١٥٥).

من هنا يمكننا أن ندرك بسهولة لماذا منعت حجة «توكوك» (\*\*) ، وأن تعبير «جريمة ضد الإنسانية» تم تعريفه بطريقة مبهمة حتى إنه لم يؤخذ به إلا ضد چوليوس ستريشر الذى أدت خططه التحريضية ضد اليهود إلى تعرضه لاتهام خاص .

سجل السيد دونيديو دو فابر: «أدخل قانون هذه المحكمة من الباب الضيق مفهوما جديداً للجرية: «الجرية ضد الإنسانية»؛ وطارت هذه الجرية من الباب نفسه عندما نطقت المحكمة بحكمها».

[ورد ذلك في كتاب حنه أرندت "قضية إيخمان، ص ١٦٤].

المعروف أن هناك تعريفا واضحا وضعته سيمون فيل، الفيلسوفة الشابة

<sup>(1/4)</sup> كتاب «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية».

<sup>( \*\* )</sup> اصطلاح قف ائى لاتينى يعنى : « أنت أيضا المعنى أنت أيضا التكبت نفس الجرائم ) .

التى لحقت بديجول فى لندن، كان نصه: هناك جريمة ضد الإنسانية عندما تتعرض الكاثنات البشرية للمذابح أو للتعذيب، للوضع الذى يكونون عليه «مثل الأطفال» وليس لعمل اقترفوه «مثل المشتركين فى المقاومة».

لكن هذا التعريف الواضح عثل مصدر قلق كبير للصهاينة: فالتعريف ينطبق مثلا على هنود أمريكا وعلى الزنوج العبيد، وعلى الأرمن والغجر، وهو يعارض الصفة «الوحيدة» لمجازر النازية ضد اليهود، والتى زعمت أنها: «أكبر إبادة في التاريخ».

أيضا يقول السيد دونيد يو دو فابر: كل مناقشة بمنوعة فيما يخص شرعية معاهدة ڤرساى (\*\*). . (ص ١٩١). وهذا أكثر غرابة من تولى هتلر مقاليد السلطة بحصوله على أغلبية انتخابية ، مما يوضح إلى أى مدى تغلغلت ديماجو جية هتلر في الرأى العام .

نتج هذا بصفة أساسية من الوضع اليائس الموجود في ألمانيا والذى سببته المعاهدة. وقد كتب الاقتصادى الشهير لورد كينز في كتابه: «النتائج الاقتصادية للسلام»: إذا تعمدنا إفقار دول وسط أوروپا، فإنني أجرؤ على التنبؤ بأن الانتقام سيكون رهيبا. من الآن وحتى عشرين عاما ستكون هناك حرب تؤدى ـ أيا كان المنتصر ـ إلى تدمير الحضارة. . . .

<sup>(\*)</sup> معاهدة قرساى هى المعاهدة التى تمخضت عنها الحرب العالمية الأولى. وُقِّعَت فى ٢٨ يونيو ١٩١٩ بين الحلفاء المنتصرين (فرنسا وبريطانيا وروسيا) وألمانيا المهزومة . فُرضت بمقتضاها شروط قاسية على ألمانيا، منها اقتطاع أجزاء منها، وتحديد حجم الجيش الألماني، والغاء المعاهدات التجارية بين ألمانيا والدول الأخرى، ومصادرة الودائع الألمانية فى الخارج، بالإضافة إلى دفع غرامات مائية باهظة (المترجم).

كتب كينز هذا في سنة ١٩١٩ . وقد ضمنت كتابي في (ص ٩٣) الإحصاءات التي توضح التناسب الطردي بين البطالة وارتفاع شعبية الحزب النازي في نتائج الانتخابات في ألمانيا .

#### \*\*\*

فى النظام الأساسى للمحاكمة التى وُضعت بقانون فى ٨ أغسطسر ١٩٤٥ ، هناك كمثال ، مادتان معبرتان تماما هما:

\_ المادة ١٩ \_

لن ترتبط المحكمة بالقواعد المتعلقة بإقامة الدليل، لكنها ستطبق وتنفأ بقدر الإمكان محاكمة سريعة (يقول النص الإنجليزي (عاجلة)، والتمسك بالشكليات وتتبع الوسائل التي ترى أنها حاسمة.

\_المادة ٢١\_

لا تستوجب المحكمة نقديم الأدلة على الأحداث المشهورة. تعتما المحكمة كدليل موثوق به، كل الوثائق والتقارير الرسمية للحكومان الأعضاء في الأم المتحدة، بما فيها التقارير المقدمة من اللجان المشكلة فو الدول الحليفة، وهي اللجان المكلفة بتقصى الحقائق حول جرائم الحرب وتعتمد أيضا محاضر الجلسات وقرارات المحاكم العسكرية أو المحاكالأخرى لأى دولة في الأم المتحدة.

وبفضل هذه المواد، تم اعتماد التقرير السوڤييتي (U.R.S.S 008) الذر حدد عدد ضحايا معسكر أوشڤيتس بـ«٤ ملايين». والتقرير المقدم من المدعم العام السوڤيتي الچنرال رودنكو، الذي يبرئ الاتحاد السوڤيتي من قتل ١١ ألف ضابط يولندي في كاتين.

[وثيقة سوڤيتية ٥٤ ـ الجزء ٣٩ من T.M.I (\*) ص ٢٩٠]

صرح رودنكو معتمدا على المادة ٢١: «لن يواجه هذا الأمر أى معارضة». وفي ١٣ إبريل ١٩٩٠ ثبت بالدليل أن جريمة كاتين نفذها «بيريا» والسلطات السوڤيتية.

فى نوڤمبر ١٩٩٠، تم استبدال اللوحة التذكارية التى وضعها السوڤيت عندما حرروا معسكر أوشڤيتس وهى اللوحة المنقوش عليها ـ أوشڤيتس بيركينو ـ وتحمل رقم عدد الضحايا ٤ ملايين ـ ووضعت مكانها لوحة أخرى تقول إن عدد القتلى حوالى مليون .

اعتمدت محكمة نورمبرج على أقوال الشهود فقط، فى الزعم باستخدام الشحوم البشرية للضحايا اليهود فى صناعة الصابون، وذلك فى ثلاث مناسبات: ١٦ فبراير ١٩٤٦، و٧٧ يوليو ١٩٤٦، وفى الحكم النهائى فى ١٦ أكتوبر ١٩٤٦.

وقد اعتمدت المحكمة أيضا على عينات لم تخضع للاختبار المعملى الكيميائى. وكان سيمون فيزنتال هو الذى يقود هذه «الحقيقة التاريخية» فى نورمبرج، مؤكدا أنه أخرج هذه العينات من تحت الأرض من إحدى المقابر. فقط فى عام ١٩٨٣ اعترف السيد چورچ ويللر مدير مركز التوثيق اليهودى فى پاريس، بأن كل ذلك كان أكذوبة! نشر ذلك فى جريدة لوموند چويف فى باريس، بأن كل ذلك كان أكذوبة! نشر ذلك فى جريدة لوموند چويف فى ١٣ أغسطس.

<sup>(\*)</sup> T.M.I (المحكمة العسكرية الدولية) المقصود بها محكمة نورمبرج.

## أكذوبة يتم تداولها منذ الأربعينيات

مثال آخر: الفيلم الوحيد الذي تم عرضه على محكمة نورمبرج حول غرف الغاز، كان من عمل أمريكي صوره في بلدة داخاو. وكان علينا الانتظار حتى ١٩ أغسطس ١٩٦٠ ليعترف السيد مارتين بروزات في مجلة دى زيت: بأنه «لم يحدث في داخساو، ولا في برجن بلزن، ولا في بوفنفولد، أن تم خنق أي يهودي أو أي معتقل آخر بالغاز». عين السيد بروزات في سنة ١٩٧٢، مديرا لمعهد التاريخ المعاصر في ميونيخ.

ويقول چان مارك فارو في كتابه «محكمة نورمبرج»: «إنها أيضا محكمة نورمبرج التي اعتمدت رقم ٦ ملايين. . ثم سرى هذا الرقم في الذاكرة الجماعية». وفي الواقع ، اعتمدت الأرقام التي قدمت إلى محكمة نورمبرج على مصدرين ، الأول سوڤيتي ويعطى رقم ٤ ملايين لمعسكر أوشڤيتس. والمصدر الثاني شهادة اثنين من الألمان: الأول ويسليسني. وقد قال عنه يهودا باور في كتابه «يهود للبيع» ص ٢٤١ ، إنه كان صائدا للرشوة ، يحصل على ملايين الدولارات لإنقاذ اليهود ، بينما كان يقوم في الحقيقة بإرسالهم للموت. أي أنه في كلمة واحدة شاهد «موثوق به»!! كما اعترف بولياكوف أيضا: «استندت المحكمة على شهود من الدرجة الثانية» (ص٣٨٣).

قدم ليون بولياكوف في كتابه «صلاة الكراهية» طريقتين لتقدير عدد الضحايا: الأولى بالإحصاءات التي استندت على تقرير كورهيرر رئيس التفتيش الإحصائي في الرايخ الثالث، والتي قدمها لهتلر في ٢٧ مارس

١٩٤٣ وفي ٧ يوليو ١٩٤٤، تحدد انخفاض عدد اليهود في أوروپا إلى ٤ ملايين (ص٣٨٥).

وتقوم الطريقة الثانية على جمع أعداد المعتقلين في معسكرات الاعتقال وهي خمسة (أوشڤيتس، بلزن، تريبلانكا، سوبيبور، خلمنو). وهي تعطى الأرقام التالية:

بلزن ، ۲۰۰ الف تربلانكا ، ۲۰۰ الف سوبيبور ، ۳۰۰ الف خلمنو ، ۲۵۰ الف المجموع ، ۲۸۰ ، ۱٫۸۵۰ ، ۱

ويضيف بولياكوف: «فيما يخص المعسكر الضخم أوشثيتس، فيقول قائده رودلف هيس أمام محكمة نورمبرج الدولية: إنه تم إبادة مليونين ونصف مليون يهودى، لكن هذا الرقم يتضمن أيضا بلا شك أنواعًا أخرى من المعتقلين، مثل الغجر، والروس، والپولنديين والآريين».

وللاحتياط سنعتمد رقم مليونين، مع الإشارة إلى أن بولياكوف وضع هذا الكتاب قبل أن تختصر «اللجنة العلمية» الرقم إلى مليون فقط، كما قال السيد بيداريدا في جريدة لوموند في عدد ٢٣ يوليو ١٩٩٠.

أضاف بولياكوف: «إن هذه الأرقام عكن أن تكون موضوعا للتحفظ» (ص٨٨٨). «ففي بعض الأحيان تستخدم الأرقام بطريقة مزدوجة

(ص ٣٩١) بسبب الانتقال» (ترجم كلمة «انتقال» بمعنى «إبادة» دون أن يعطى أى تفسير لذلك). يكفى إذن تقدير عدد الضحايا فى الاتحاد السوڤيتى بليون ونصف المليون لنصل إلى الرقم الذهبى: ستة ملايين!!

إنه فعلا رقم ذهبى لا يتبدل أيا كانت وسائل الوصول إليه. إنه عقيدة دينية، ملحد وملعون من يحاول أن يناقشه، لأن كل الأرقام تقبل النقاش إلا هذا الرقم.

هل كان هناك فعلا ١٧ مليون قتيل روسى، أم ٢٠ مليونا كما يدعى السوڤيت؟ ٢٠٠ ألف شيوعى فرنسى تم إعدامهم رميا بالرصاص كما يقول الحزب الشيوعى الفرنسى، أم ٣٥ ألفا كما يقول الجنرال ديجول في كتابه «مذكرات»؟ ٢٠ مليون قتيل ضحايا الحرب، أم ٥٠ مليونا كما يقول البابا؟ كل هذه الأرقام يمكن مناقشتها، إلا رقم ٢ مليون المقدس في الصحافة ، والموسوعات.

الأمر هنا ليس مناقشة عدد الموتى كما كررت ذلك فى أكثر من مناسبة فى كتابى، والتمسك «بحسابات الأموات» (ص٩٥١). وكما أكدت مرتين (ص٩٥١)، ص٧٤٧) أن «مقتل برىء واحد يهودى أو غير يهودى يعتبر جريمة ضد الإنسانية».

الأمر يتعلق فقط (وأؤكد فقط) بالاستغلال السياسي للكذب.

كتب هتلر (\*) - الذي كان رائداً في الاستغلال السياسي الدموى للكذب -

<sup>(\*)</sup> كان اليهود، وظلوا، أقلية في فلسطين منذ دخلوها من نيف وثلاثين قرنا وحستى منتصف القرن الحالى، والإحصاءات عن ذلك متوافرة ـ ومعبرة ـ طوال القرن الماضي ، =

نى اكفاحى : الكذبة التى تكور عشر مرات تظل كذبة ، لكن بتكوارها عشرة آلاف مرة تصبح حقيقة .

أريد أن أوضح هنا كيف تنبهت لأسطورة ستة الملايين بعد أن بقيت مقتنعًا بها حتى عام ١٩٧١ .

ناحوم جولدمان رئيس المؤتمر اليهودى الدولى صديق لى. . استقبلنى من قبل فى منزله فى القدس . . روى لى ذات يوم فى پاريس ، كيف حصل على تعويضات هائلة للضحايا اليهود من الرئيس الألمانى إديناور . كشف لى جولدمان أثناء الغداء بحضور السيد أرموند كابلان عن ذلك قائلاً: «منحنى إديناور ما أريد. وقال: إننى لا أناقش أعداد الضحايا ولا نسبة التعويضات . لقد اعتمدت الرقم الرسمى ٦ ملايين . أجبته : معك حق لو كنت مكانك لفعلت نفس الشىء ، بما أن الأمر يتعلق بإصلاح ظلم ضخم ، وبما أن حياة البشر لا تقدر بثمن » .

فى ٢٣ إبريل أرسل لى ناحوم جولدمان إهداء على كتابه «السيرة الذاتية» (مذكراته التى نشرت عند فايارد) وقرأت فيه بذهول (ص ٢٣٢ ، ص ٢٦٢) طريقة حساب المبالغ المطلوبة: كتب جولدمان: «استقبلت إسرائيل حوالى • • ٥ ألف يه ودى، وتبلغ تكلفة دمج الواحد منهم فى المجتمع ٣ آلاف دولار. مفاوضتنا لم يكن لها أى سند قانونى. . بما أن دولة إسرائيل لم تكن موجودة فى ظل نظام النازى».

وحتى منتصف القرن الحالى، عندما بدأت جريمة طرد الفلسطينيين وإحضار المهاجرين اليهود تجلب شرورها، وإذا بنتنياهو يصرح على الملأ، بلا خجل، وبكل صلف وصفاقة، أو بكل جهل وحماقة: لن يستقر العالم إذا طلبت كل أقلية حكماً ذاتيا اللائلس).

حتى تلك اللحظة كنت مؤيدا لمنطقه بأنه يجب أن تتقدم الأخلاق على القوانين إذا كان الأمر يتعلق بتعويض الضحايا .

لكننى قرأت فى ص٢٨٦ من مذكرات جولدمان الآتى: (لا أعرف ماذا سيكون مصير إسرائيل. لولم تلتزم ألمانيا بتعهداتها . السكك الحديدية ، منشآت الموانى، أنظمة الرى، قطاعات كاملة من الصناعة والزراعة لم تكن لتصل إلى ماهى عليه لولا التعويضات الألمانية » .

وتلقى ناحوم جولدمان تهانى بن جوريون المذى قال له: «أنت وأنا كان لنا الشرف أن نعيش معجزتين: تكوين دولة إسرائيل وتوقيع الاتفاق مع ألمانيا. كنت أنا مسشولاً عن الأولى وأنت عن الشانية» (ص٢٨٤).

هكذا إذن ذهب جزء بسبط من «التعويضات» التى حصلوا عليها من أجل الضحايا، إلى مستحقى التعويضات، لكن الجزء الأكبر منها إلى خدمة أغراض أخرى: سيادة الدولة.

إن هذا ما يطلق عليه اختلاس الأموال. منذ هذه اللحظة لم يعدلي أي اتصالات مع ناحوم جولدمان ولا مع أرموند كابلان.

وقد حصلت على فرص أخرى أكثر حسما للتفكير في السياسة الإسرائيلية عندما قرأت في عام ١٩٧٦ كتابًا آخر من أعمال ناحوم جولدمان: «التناقض اليهودي» (الناشر ستوك) وفيه أكد نتائج مفاوضاته مع إديناور (ص ١٥٢، ١٦٤). وأضاف وصفًا تفصيليا لوسائله في الحصول مرتين على ٣٠ مليون دولار إضافية من المستشار النمساوي «راب» بتهديده

بأنه في حالة رفضه، سيعرض في ڤيينا فيلما يصور الاستقبال الحافل لقوات هتلر في النمسا!

يُسمى هذا ابتزازا، ويُضاف إلى اختلاس الأموال.

عرفنى هذا الكتاب أيضا كيف اقترح بن جوريون تزييف صناعة الديمقراطية الإسرائيلية عبر حزبين: « ظل بن جوريون لسنوات طويلة يدفعنى . . . لتنظيم المعارضة ضده . . . قائلا، إذا ما استطعت أن توقف معارضة حقيقية على قدميها ، سأنافسك وآمل أن أكسبك ، حينئذ ستكون هناك معارضة حقيقية في إسرائيل» (ص١٩٥).

من تلك اللحظة فصاعدا، قرأت بشكل منهجى أعمال قادة الصهيونية الاستعمارية واستنتجت سريعا جدا أن شاغلهم الرئيسى تحت حكم النازى الدموى لم يكن إنقاذ اليهود اللين أبيدوا أو ذُبحوا، إنما هو تكوين دولة إسرائيل القوية والتي تستطيع أن تلعب الدور الاستعماري الذي رسمه منلاضف قرن والدها الروحي، تيودور هرتزل: أن تكون الحصن المتقدم للغرب في مواجهة بربرية الشرق.

لم يكن الهدف الأساسى للصهاينة إنقاذ حياة اليهود، لكن تكوين دولة يهودية في فلسطين. القائد الأول لدولة إسرائيل، بن جوريون، أعلن دون أى موارية في ٧ ديسمبر ١٩٣٨، أمام القادة الصهاينة لحزب العمل: "إذا علمت أنه في الإمكان إنقاذ كل الأطفال اليهود في ألمانيا بتوطينهم في إنجلترا، ونقل نصفهم فقط إلى أرض إسرائيل، أختار الحل الثاني. لأننا يجب أن نأخذ في الحسبان ليس فقط هؤلاء الأطفال، لكن أيضا مستقبل إسرائيل».

[المصدر: إيثون جلبنر، «السياسة الصهيونية ومصير المحكمة الأوروپية ـ المصدر: إيثون جلبنر، «السياسة الصهيونية ومصير المجلد السابع ص ١٩٩]

وقال أيضا توم سيجيف المؤرخ اليهودى: "لم يكن إنقاذ اليهود فى أوروپا على رأس قائمة أولويات الطبقة الحاكمة ، فالأولوية الجوهرية كانت تكوين الدولة».

[المصدر: توم سيجيف. «المليون السابع» الناشر ليانا ليفي، پاريس، ١٩٩٣ ص٥٣٩]

#### مناك أيضا الشهادة التالية:

«هل يجب علينا أن نساعد كل من هم بحاجة إلى ذلك دون الأخذ في الاعتبار خصائص كل واحد منهم؟ أليس علينا أن نضفي على هذا العمل الصفة القومية الصهيونية، ونحاول أن ننقذ أولا هؤلاء الذين يمكن أن يعودوا بالفائدة لأرض إسرائيل ولليهودية؟ أعرف أنه يبدو مؤلما طرح السؤال بهذه الطريقة، لكننا للأسف يجب علينا أن نبرهن بوضوح أنه إذا كنا قادرين على إنقاذ ١٠ آلاف شخص من بين الـ٥ ألف شخص الذين يمكنهم الاشتراك في بناء الدولة، وفي النهضة القومية، أو إنقاذ مليون يهودي يتحولون إلى عبء أو على الأقل قيمة معدومة، فلابد أن نكون أقوياء وننقذ الـ١٠ آلاف شخص رغم كل الاتهامات والنداءات من الملايين من غير المرغوب فيهم».

# [المصدر: بيان توم سيجيف أمام لجنة الإنقاد التابعة للوكالة اليهودية عام ١٩٤٣]

كان ذلك الإلهام لسان حال الوفد الصهيوني إلى مؤتمر إيڤيان. في يوليو ١٩٣٨، حيث اجتمعت ٣١ دولة لمناقشة استيعاب اللاجئين من ألمانيا النازية، عرض الوفد الصهيوني كحل وحيد ممكن، نقل ٢٠٠ ألف يهودي إلى فلسطين.

[الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية ص ٦٧ ، ١٦]

منذ ذلك الوقت فهسمت بوضوح الفرق بين اليهودية التي هي دين احترمه، والصهيونية التي هي سياسة أحاربها كسياسة عنصرية قومية متطرفة واستعمارية.

وهو الفرق الذي يحاول أعداؤنا إخفاءه بلاكلل.

لم يخطئ هتلر في التفرقة بين الصهاينة واليهود: عند وصوله إلى السلطة، كان من بين كل ١٠٠ يهودى، ٩٥ منضمون إلى تحالف الألمان اليهود، و٥٪ فقط في المنظمة الصهيونية. كان النازيون يضطهدون اليهود الذين يرغبون في البقاء ألمانا مع احترام ديانتهم، وكان النازيون يتعاملون بصورة جيدة مع الصهاينة الذين ظلوا حتى عام ١٩٣٨ يتمتعون بكل حرية. بل إنه في عام ١٩٤١ عرض الصهاينة من خلال وجودهم في فلسطين تحالفهم العسكرى مع هتلر.

فى عام ١٩٤٤، وبالاتفاق مع بن جوريون، تفاوضوا على تبادل مليون يهودى مقابل إمداد هتلر به ١ آلاف شاحنة للجبهة الشرقية، مع وعد باستخدام نفوذهم من أجل عقد سلام منفرد بين ألمانيا من جهة وإنجلترا وأمريكا من جهة أخرى.

اختيار هتلر كان واضحا: الصهاينة! سامحا لهم بالسفر إلى فلسطين، الأمر الذى يتماشى مع سياسته: إفراغ ألمانيا من اليهود الموجودين فيها. مرة أخرى تنبؤات هرتزل كانت صوابا: «سيصبح معادو السامية أخلص أصدقائنا، الدولة المعادية للسامية حليفتنا». [دياريس، ص ١٩٩].

الهدف كان في الحقيقة مشتركا: تجميع اليهود في جيتو عالمي.

فكرة مهولة كان من المكن أن تحرم الإنسانية من المشاركة المدهشة لليهود في كل الثقافات:

ابن ميمون الذي كتب في الأندلس بالعربية كتابه «دليل الحائرين»، وإسبينوزا الذي أخرج لنا باللغة الهولندية كتابه «الأخلاق»، والكثير من الشعراء مثل هاين، والعلماء مثل أينشتين الذي كان مفخرة ألمانيا، وموسيقيون مثل يهودي منوهن ذي الأصول الروسية والتعليم الأمريكي.

قامت السياسة الصهيونية الإسرائيلية على عكس ما سبق باقتباس أسوأ ما ما في الغرب: «القومية المتطرفة الألمانية مع هرتزل، والفرنسية مع موريس بارا، والاستعمارية مع روديس». أشعلت السياسة الإسرائيلية أربع حروب لفرض نفسها بالقوة في الشرق الأوسط، بدلا من الاندماج فيه سلميا، وهي تُظهر كل يوم مزيداً من سوء الأداء.

وعلمنا من المجلة الإسرائيلية جيروزاليم ريبورت في سبتمبر ١٩٩٦، أن البنوك الإسرائيلية ارتكبت نفس الجرائم التي ارتكبتها البنوك السويسرية. كشف المؤرخ الإسرائيلي يوسى كاتز في جامعة بار إيلان بتل أبيب، عن أنه في العشرينيات والثلاثينيات وقبل قيام الدولة الإسرائيلية، قام بعض اليهود الأثرياء في العالم خصوصا الألمان باستثمار أجزاء كبيرة من أموالهم في البنوك اليهودية في فلسطين . كان بعضهم يريد فقط - كما يقول المؤرخ - إيداع أمواله في الخارج، وكان البعض الآخريامل في تحقيق استفادة قصوى في حالة قيام الدولة .

وفي عام ١٩٣٩ عندما منع الإنجليز «أي تحويلات مالية مع الأعداء»، تم

تجميد هذه الأرصدة في البنوك. حصل الذين بقوا على قيد الحياة من هؤلاء البهود على أموالهم بعد الحرب، أما هؤلاء الذين اختفوا فقد ظلت أرصدتهم في البنوك طوال خمسين عاما، عدا جزء صغير منها نقل إلى ميزانية الدولة. والآن بعد الضجة التي أثيرت حول مشكلة بنوك سويسرا، امتلأ المكتب الإسرائيلي للإدارة العامة عن آخره «بطلبات الاستعادة».

لهذا فأنا أفهم الآن بصورة أفضل تلميحات يهودي منوهن في رسالته السابقة، فهو لم يقصد شخصية من شخصيات شكسپير عندما كتب لي:

«إنه مشروع مخيف ذلك الذي يحاوله اليهود اليوم من تحويل لحوم البشر إلى عملات في مقابل الذهب، بينما سيكون من الحكمة تجنب إثارة أي شيء متعلق بالذهب في أذهانهم».

يسير هذا التحذير من يهودى منوهن في نفس اتجاه والده الحاخام موسى منوهن، الذي أشار إلى الصهاينة المنظمين كما جاء في كتابه «انحطاط الصهيونية» في ص٢٥٠: «إن قلبي ليتمزق من مظاهر الانحطاط المستمرة لليهودية المعاصرة: اليهودية العالمية، الأخلاقية والإنسانية لأنبيائنا، تتحول الآن إلى قومية مدعية اليهودية، طامعة بشراهة في المدى الحيوى. . أريد أن أقول للإسرائيلين: عودوا إلى رب آبائكم، إلى يهودية النبوة، تخلوا عن دين الناپالم. عودوا إلى الحدود التي أعطيت لكم عام ١٩٤٧ من الأم المتحدة على حساب العرب المعوزين، وعيشوا حياة بناءة وليست هدامة».

اليوم، يتبع قادة الدولة الإسرائيلية منطق الحرب القومية المتطرفة والاستعمارية الصهيونية. وبمغالاتهم في التحدي والاستفزاز يمكن أن يكونوا المفجرين لحرب عالمية ثالثة.

بعد اقتراف الجريمة ضد الإنسانية في قانا ـ لأسباب انتخابية ـ سرعان ما تولى بنيامين نتنياهو السلطة مع فريقه، من الورثة الروحيين لبيجن (الذي قال عنه بن جوريون: ينتمى هذا الرجل ـ بلا ريب ـ إلى الطراز الهتلرى).

### [هارير: مناحم بيجن. الناشر دديل بوك نيويورك ١٩٧٩ ص ٢٨٥]

ضم نتنياهو في فريقه الحكومي أريل شارون ورفائيل إيتان، اللذين أشرفا على مذابح صابرا وشاتيلا وأدارا ظهورهما لذبح ٢٠، ٢٠ مدني لبناني. حلفاء نتنياهو هم المتطرفون من الأحزاب المدعوة «دينية» والتي قامت من قبل باغتيال رابين لأن سياسته لم تكن مطابقة بالضبط لسياسة إسرائيل الكبرى، وهم الذين يضعون الأزهار على قبر باروخ جولد شتاين، المنقوش عليه: «البطل باروخ جولد شتاين، المنقوش عليه: يشوع في قبل أصحاب الأرض الأصليين. هؤلاء هم حلفاء نتنياهو والمحرضون له في أول انتهاك وتحد قام به، وهو شق نفق تحت المسجد الأقصى ودعوة «السائحين الأمريكيين» لزيارته في ٢٩ سبتمبر ١٩٩٦. أسفر هذا التحدي عن مقتل ٧٠ شخصا.

لم تكن هذه سوى الخطوة الأولى في طريق وقف اتفاقيات سلام مدريد وأوسلو وواشنطن، والتي يطلق عليها «مسيرة السلام».

في المقابل، تدخل «خطة الحرب» التي طبقت بدقة أثناء غزو لبنان عام ١٩٨٢ ، مرحلة جديدة على طريق التحقيق .

هذه الخطة ، التي عرضت بوضوح في مجلة «كيفونيم» أي (اتجاهات) ـ الصهيونية ، والتي تصدر في القدس ـ تحت عنوان : «الخطط الإستراتيجية لإسرائيل» . . . وتتضمن الفقرات الأساسية الآتية :

«لقد غدت مصر باعتبارها كيانا مركزيا، مجرد جثة هامدة، لاسيما إذا أخلنا في الاعتبار المواجهات التي تزداد حدة بين المسلمين والمسيحيين. وينبغي أن يكون تقسيم مصر إلى دويلات منفصلة جغرافيا هو هدفنا السياسي على الجبهة الغربية خلال سنوات التسعينيات.

وبمجرد أن تتفكك أوصال مصر وتتلاشى سلطتها المركزية ، فسوف تتفكك بالمثل بلدان أخرى مثل ليبيا والسودان وغيرهما من البلدان الأبعد . ومن ثم فإن تشكيل دولة قبطية في صعيد مصر ، بالإضافة إلى كيانات إقليمية أصغر وأقل أهمية ، من شأنه أن يفتح الباب لتطور تاريخي لا مناص من تحقيقه على المدى البعيد ، وإن كانت معاهدة السلام قد أعاقته في الوقت الراهن .

وبالرغم مما يبدو في الظاهر، فإن المشكلات في الجبهة الغربية أقل من مشيلتها في الجبهة الشرقية. وتعديج زئة لبنان إلى خمس دويلات. . . بمثابة نموذج لما سيحدث في العالم العربي بأسره . وينبغي أن يكون تقسيم كل من العراق وسوريا إلى مناطق منفصلة على أساس عرقي أو ديني أحد الأهداف الأساسية لإسرائيل على المدى البعيد . والخطوة الأولى لتحقيق هذا الهدف هي تحطيم القدرة العسكرية لهذين .

فالبناء العرقى لسوريا يجعلها عرضة للتفكك، مما قد يؤدى إلى قيام دولة شيعية على طول الساحل، ودولة سنّية في منطقة حلب، وأخرى

فى دمشق، بالإضافة إلى كيان درزى قد ينشأ فى الجولان الخاضعة لنا، وقد يطمح هو الآخر إلى تشكيل دولة خاصة، ولن يكون ذلك على أى حال إلا إذا انضمت إليه منطقتا حوران وشمالى الأردن. ويمكن لمثل هذه الدولة، على المدى البعيد، أن تكون ضمانة للسلام والأمن فى المنطقة. وتحقيق هذا الهدف فى متناول يدنا.

أما العراق ذلك البلد الغنى بموارده النفطية والذى تتنازعه الصراعات الداخلية، فهو يقع على خط المواجهة مع اسرائيل، ويعد تفكيك أمرًا مهما بالنسبة لإسرائيل، بل إنه أكثر أهمية من تفكيك سوريا، لأن العراق يمثل على المدى القريب أخطر تهديد لإسرائيل،

[المصدر: كيفونيم، القدس، عدد ١٤، فبراير ١٩٨٢ ، ص ٤٩ ، ٥٠]

[جاء النص الكامل بلغته الأصلية العبرية، في كتابي: «فلسطين، أرض الرسالات السماوية» الناشر ألباتور. پاريس ١٩٨٦، ص ٣٧٧ إلى ص ٣٨٧، وبترجمتها الفرنسية بداية ص ٣١٥]

من أجل تحقيق هذا البرنامج الواسع ، يحصل قادة إسرائيل على مساعدة أمريكية بلا حدود. من بين ٧٠٥ طائرات كانت إسرائيل تملكها عشية غزو لبنان عام ١٩٨٢ ، جاءت ٤٥٧ من الولايات المتحدة (منح وقروض حصلت عليهما بفضل اللوبي الإسرائيلي في واشنطن).

هذه الخطة لضم كل الشرق الأوسط (مع العلاقات الدولية الضمنية التى يسهل فهمها) لم تتوقف وحتى قبل أن تظهر بكل هذه الوقاحة عن توجيه سياسة الحرب الإسرائيلية وانتهاك قرارات المجتمع الدولى للأمم المتحدة، بالمساعدة غير المشروطة للولايات المتحدة الأمريكية .

وحتى لا نبقى إلا على الأساس ، نُذكر ، أنه بدعوى «الأمن» تحتل ، الدولة الإسرائيلية منذ عام ١٩٦٨ حدود جيرانها: لبنان ، سوريا. رغم قرار مجلس الأمن رقم ٢٤٢ للأم المتحدة الذى يؤكد على: «عدم جواز اكتساب الأراضى بالحرب»، ويدعو إلى «انسحاب القوات المسلحة الإسرائيلية من الأراضى المحتلة ». ولا تتوقف عن تفتيت الأراضى الفلسطينية التي تحتل ٩٦٪ منها عن طريق بناء المستوطنات.

هنا أيضا، عبر نتنياهو مراحل جديدة: حتى يحتفظ بالقدس جيدًا تحت مخالبه (رغم قرار الأغلبية من الأم المتحدة) بدأ في الجزء العربي من القدس في هارحوما، مشروعًا لبناء ٠٠٠٠ وحدة سكنية \_يخصص معظمها لليهود \_ بينما هناك ٠٠٠٠ وحدة سكنية خالية في مستعمرات المستوطنين.

عن ذلك كتب إزهار سميلنسكى الكاتب الإسرائيلى الكبير الحائز على جائزة إسرائيل: «هار حوما عمل إرهابى مستتر بالقانون» [صحيفة يديعوت أحسرونوت ٢ إبريل ١٩٧٧]. حول ذلك كان الاستنكار العالمى: أعلن بطريرك اللاتين في القدس. وهو الرئيس الروحي للكائوليك في المنطقة . في ٢ ديسمبر: « لا يمكن أن يتحقق السلام إلا بالاحترام المتبادل للكرامة. . الحصار المتكرر للمدن الفلسطينية الخاضعة للحكم الذاتي، وبخاصة بيت لحم، يحولها إلى سجون واسعة . . التعلى على حرية الانتقال . . . ومصادرة أراضى الفلسطينين لبناء المستعمرات اليهودية ، وهدم المنازل . . . هذا هو الواقع الذي نعيش فيه » . مذكراً بالهجرة الجماعية للمسيحيين قال : «إن الموجودين الآن ١٠ آلاف مسيحي بعد أن كانوا ٥٠ ألفا قبل عام ١٩٤٨ » .

قام أيضا ثمانية عشر أسقفا فرنسيا في أكتوبر ١٩٩٧ بالدعوة إلى التقسيم المتساوى للقدس مؤكدين: «القدس هي رمز السلام الدائم في الأرض المقدسة، ولابد أن تصبح رمزا لتعايش الشعبين الإسرائيلي والفلسطيني ». [لوموند ١٧ أكتوبر ١٩٩٧]. وقد احتجت على دعوة الأساقفة هذه لجنة سسى آر - آي - إف - CRIF دات التوجهات الصهيونية . كما أعلن نتنياهو: دلن يتم التفاوض أبدا حول القدس الصحيفة فيجارو - ١٨ يناير ١٩٩٧].

حفنة من المستوطنين وحاخاماتهم الذين تلقوا تعليمهم في بروكلين ويطبقونه في الخليل مثل باروخ جولد شتاين ، هؤلاء هم العناصر التي لا غني عنها والمحرك للائتلاف الذي يحافظ على بقاء نتنياهو في السلطة .

إنهم يهدفون إلى حرب للإبادة وبكل الوسائل، وإلى « التمييز العنصرى» الذى اختفى حتى من جنوب إفريقيا. أمثلة على ذلك: فسى سبتمبر ١٩٩٦ افتتح (طريق ٢٠)، الذى يحر بالأراضى الفلسطينية، لكن استخدامه حكر على الإسرائيلين في ١٥ نوڤمبر ١٩٩٦ أجازت المحكمة الإسرائيلية العليا تعذيب المعتقلين. في يونيو ١٩٩٧، كشفت ابنة موشى ديان وهي صفوة في الكنيست عن مخطوطة بخط يد والدها تؤكد أن الجولان السورية لم يتم غزوها وضمها بسلسلة من الإجراءات العدوانية لأسباب أمنية، وإنما لجرد إشباع حاجة المستوطنين الإسرائيلين الذين يشتهون الأراضى السورية!

يحتج الرأى العام العالمي عافيه العسكريون اليهود على هذه السياسة البربرية. ولن نذكر سوى بضعه أمثلة للعسكريين اليهود المحترمين: رجل القانون الإسرائيلي كلود كلين يقول: «يجب ألا نشيد المجتمع الإسرائيلي حول الحرب». وقال ردا على سؤال لنيكول ويل عن الأساطير المؤسسة

لتلك السياسة قال: «مثل كل تاريخ ، التاريخ الصهيوني كان ملحمة: تعيش على أساطير» [لوموند ١٤ يوليو ١٩٩٧]. قبل ذلك وفي ١٨ ديسمبر ١٩٩٦ كتب آلان فانكيلرو في جريدة لوموند، تحت عنوان: «إسرائيل، الكارثة»: «مع نتنياهو برزت لغة التمييز العنصري من الخفاء». وأضاف: «لكي نقولها بقسوة ، هناك فاشيون يهود في إسرائيل ، لكن أيضا في أمريكا وفي فرنسا . . . لهذا السبب كنا مفوضين بالحديث عن كارثة روحية». واستنتج : «ستتأثر طبيعة التضامن مع إسرائيل ، في حالة ما إذا استمرت الكلمة الأخيرة « للكاوبوي» حاملي المدافع الرشاشة والطاقية على الرأس».

وأضاف الصحفى الإسرائيلى چاك ديروجى (چاكوب وايزمان) بعد أن استرجع شكوكه كصهيونى شاب: «كل شيء تغير سريعا بعد ثلاثين عاما من الاحتلال للضفة الغربية، وغزة والجولان. . تحولنا إلى حروب للغزو ولانطلاق دولة واحدة يهودية جوهرها ثيوقراطى (\*\*). . أصبح النصب التذكارى لباروخ جولد شتاين \_ السفاح الذى قتل ثلاثين مسلما أثناء الصلاة \_ مزارًا. . هذا غير قاتل رابين في جرية بأمر إلهى ».

واستنتج أيضًا: «لا فلس واحد لـ « إسرائيل الكبرى» ، هذه الخرافة التي تثير الخطر على السلام والديمقراطية» (لوموند ٢٨ نوفمبر ١٩٩٦).

فى مايو ١٩٩٧ ، وفى تحليل لأمنيون كابيلوك حول «حساب الخسارة لنتنياهو» كتب يقول: «سياسة الحرب تهدد الشرق الأوسط» [ لومسوند ديبلو ماتيك مايو ١٩٩٧].

<sup>(\*)</sup> الثيوقراطي: نظام حكم يهيمن عليه رجال الدين. يدعى قادته أنهم يتولون ويديرون شئون الحكم بتفويض إلهي (المترجم).

وفيما يخص الأعمال البائسة التى يقوم بها الفلسطينيون من تنظيم الهجمات الانتحارية فى القدس ، وجهت ابنة الچنرال بيليد (أحد قادة «حرب الأيام الستة») والتى لقيت ابنتها حتفها فى هجوم انتحارى فى القدس، بيانا مدويا سألت فيه نتنياهو: «بيبى ، ماذا فعلت؟ إنها سياستك التى قتلت ابنتى». وحول نفس الموضوع علق يهودى منوهن على عمليات «الكاميكاز»، فى الرسالة التى بعثها لى قائلا:

«فيما يخص انفجارات «متطوعى الموت» فى القدس ، فى ، ٣ يوليو و ٤ سبتمبر . . هل من المعقول أن نتوقع من ثور هائج فى حلبة المصارعة ، مرشوق بسيوف المصارعين ، أن ينتظر بهدوء فى الظل لشم زهور الربيم؟ الإرهابيون هم نتاج طبيعى لجيلين من الشهداء . . إن القوى هو الذى يجب تجريه عندما لا يستخدم قوته بحكمة . إنه هو المسئول وليس الضعيف .

فيما يبدو أننا وصلنا إلى النقطة التى يتم فيها اعتبار أى رد مشروع على العدوان، إرهاباً وتحريضاً على الحرب.

المطلوب هو مدخل جديد تماما، يحمل في معناه الكرامة والتقسيم.

دون ذلك، لن يكون هناك أى معنى تاريخى أو دينى . . أو أى نموذج نستطيع أن نعطيه لبقية العالم ! » .

وبنفس القوة، أوضحت السيدة ليا رابين في حديثها للتليفزيون الفرنسي (فرانس ٣) في ١٥ أكتوبر ١٩٩٧، كيف كان حلفاء السيد نتنياهو مسئولين عن اغتيال زوجها.

كتبت مجموعة من المثقفين اليهود الفرنسيين فور العدوان الإسرائيلي عام

١٩٨٢ على لبنان، ومعهم منديس فرانس: «أمام غياب العدالة، وأمام هذا الاحتقار للقيم التي جمعت أجيالا عديدة من اليهود، نحن نرفض بقوة كل تضامن مع السياسة الحالية لإسرائيل».

من بين الكثيرين من الموقعين على هذا البيان، الفيلسوف فلاديمير جانكلفيتش، والپروفيسور الطبيب ألكسندر مينكوفسكى، والمؤرخ پيير فيدال ناكيه.

فى إسرائيل نفسها، كتب الپروفيسور زيرمان من الجامعة العبرية فى القدس، المتخصص فى تاريخ الهتلريزم (النازية): لا هناك قطاع كامل من الشعب اليهودى أستطيع أن أصفه دون أى تردد بأنه نسخة من النازيين الألمان. انظروا إلى أطفال المتطرفين اليهود فى الخليل، إنهم يشبهون بالضبط شباب هتلر. يلقنونهم منذ طفولتهم أن كل العرب أشرار، وأن كل غير اليهود ضدنا. يجعلون منهم أشخاصا مرضى بالپارانويا، يعتبرون أنفسهم جنسًا أعلى ، تماما مثل شباب النازى. ريهفان زئيف (وزير فى حكومة شامير من ١٩٩٠ إلى ١٩٩٢) طلب طرد كل الفلسطينيين من الأراضى. كان هذا هو البرنامج الرسمى للحزب النازى: طرد كل اليهود من ألمانيا».

[أورشليم ، ٢٨ إبريل ١٩٩٥].

# تعميم الأسطورة في المدارس:

حول كتاب يشوع المقرر في البرنامج التعليمي في المدارس الإسرائيلية، قام الپروفيسور تامارين في تل أبيب، بتوزيع استمارة بحث على ألف تلميذ تقول: جاء في سفر يشوع الإصحاح السادس الآيتين ٢٠، ٢١: «فهتف الشعب ونقخ الكهنة في الأبواق. وكان هتاف الشعب لدى سماعهم صوت نفخ الأبواق عظيماً، فانهار السور في موضعه. فاندفع الشعب نحو المدينة . (أريحا) ـ كل إلى وجهته، واستولوا عليها. ودمروا المدينة وقضوا بحد السيف على كل من فيها من رجال ونساء وأطفال وشيوخ حتى البقر والخنم والحمير».

أجب عن السؤالين الآتين:

( أ ) في رأيك ، هل أجاد يشوع والإسرائيليون التصرف أم لا ؟

(ب) نفترض أن الجيش الإسرائيلي احتل قرية عربية أثناء الحرب، هل يجب عليه أن يُكبد سكانها نفس المصير الذي قرره يشوع لسكان أريحا؟

٧٠٪ من الأطفال أجابوا بنعم! وعقابا للپروفيسور تامارين الذي نشر النتائج المرعبة للإحصائية عام ١٩٧٢ تم طرده من الجامعة (\*).

استكملت أجهزة الإعلام إفساد النفوس: في يناير ١٩٨٣، قامت دولة إسرائيل، بعد مذبحة لبنان، بإصدار سلسلة من ثلاثة أجزاء لتخليد ذكرى يشوع. خُصص الأول لعبوره إلى الأردن.

كتب سيجيموند جورين (\*\*) لصحيفه تل أبيب معلقاً: « ها هو ذا من يذكر بأسلوب العمل المباشر، والذي طبقته القوات الإسرائيلية المعاصرة عدة مرات، في سيناء عام ١٩٦٧، وعلى ثلاث جبهات في عام ١٩٦٧، وهو

<sup>(\*)</sup> ذكره القس كلود ريمون في كتابه «لبنان فلسطين» الناشر هارماتان باريس - ١٩٩٧ . ص ١٨٠٨.

<sup>(\*\*)</sup> مقال سيجيموند جورين (تل أبيب) نشر في "چورنال دى چنيف، ٢٣ يناير ١٩٨٣ ، تحت عنوان: «يشوع جد أريل شارون».

الأسلوب الذي ابتكر منذ • ٣٣٠ عام مضت على أيدى أجدادهم المقدسين، عالى أله الله المنطق المنطق

وعن الجزء الثانى الخاص بالاستيلاء على أريحا، استرجع السيد جورين الإبادة المقدسة لسكانها، واستبقاء الزانية «رحاب»، لأنها كانت قد استقبلت رسلهم السريين، وأخفتهم. وعن الجزء الثالث: أوقف يشوع الشمس حتى تنتهى معركة جيفون ضد خمسة من الملوك الكنعانيين، منهم طبقا للكتاب ملوك القدس والخليل؛ واسترجع المؤلف هنا: "تم أسر الخمسة الملوك. . وأمر يشوع بقتلهم وعلقت جثثهم على خمس أشجار». وتوصل السيد جورين إلى الاستنتاج الآتى: العلى إسرائيل، اليوم مواجهة على في ألل خطورة من الملوك الكنعانيين السابقين»

هكذا يتم صنع أمثال إيجال عامير قاتل رابين، وباروخ جولد شتاين سفاح الخليل.

#### اللوبي الصهيوني:

تعليم القتل واحتقار الآخرين مستمر أيضا في الخارج تحت رعاية اللوبي الصهيوني.

على سبيل المثال ، هاهو ذا نتاج أمريكي آخر للدعاية الصهيونية: جوناه جولداجن، الذي تأثر هو الآخر بـ«صلاة الكراهية» ، ينسب إلى الشعب الألماني بأكمله جرائم النازى ، واصفا الشعب الألماني طبقا لمفهومه العنصرى بـ «أمة القتلة» وذلك في كتابه «الجلادون المتطوعون لهتلر» (الناشر سوبي ١٩٩٧).

فى الوقت نفسه، نسب جولد إلى الشعب السويسرى كله فضيحة البنوك السويسرية . النموذج الأصلى لهذا الأسلوب اتبع فى فرنسا على يدى برنارد -هنرى ليفى فى كتابه «الأيديولوچية الفرنسية» [الناشر جراسيه ١٩٨١].

ونقلاعنه ، من ڤولتير والثورة الفرنسية إلى بيجى والتقاليد المسبحية ، مرورا حتى بالمفسر اليهودى لمعاداة السامية برنارد لازار ، يرى الكاتب عبر كل هؤلاء أن «الفاشية الفرنسية» لحكومة ڤيشى (\*) لم تكن زلة فى التاريخ الفرنسى ، أو كما قال ديجول : «لقد كانت تقيحات جرح صغير على سطح جسد سليم» [مذكوات -٣-ص٢٤٤]؛ لكن برنارد - هنرى ليفى وصفها قائلا : «إنها أعز تقاليدنا الفرنسية التى تشهد الواحدة تلو الأخرى بالنذالة المتأصلة فينا . والتى تجعل من فرنسا وطنا للقومية - الاشتراكية» (ص١٢٥).

اليوم يقول -برنارد ليفي-ص ١٤٩ : «الفاشيون في العالم أجمع عيونهم مصوبة إلى فرنسا» (\*\*). فرنسا هذه التي صورها كل من بيتان وبراسيلاس اللذين يعتبران أنفسهما الورثة الشرعيين لماضي فرنسا، يقول ليفي متأثرا بهما: «أعرف وجهها القذر، والوحوش الذين يسكنونها».

<sup>(\*)</sup> حكومة ثيشى هى الحكومة التى تولت مقاليد السلطة فى فرنسا خلال الاحتلال النازى (\*) - ١٩٤٤) وتزعمها الماريشال بيتان، واتخذت من مدينة ثيشى مقرا لها وعرفت بتعاونها مع سلطات الاحتلال الألماني وقمعها الشديد لخصومها (المترجم).

<sup>(\*\*)</sup> من العجيب أن سرايا الموت من رجال بينوشيه، الجلادين في البرازيل والأرجنين، كانت عيونهم معلقة وأيديهم ممدودة نحو الولايات المتحدة، وأن النازيين الجدد يتجهون إلى ذكريات هتلر.

من الأمور ذات المغزى المتعلقة بنفس الموضوع أيضا محاكمة بابون، اللي انتمى إلى كتائب «المتعاونين». يقول عن ذلك آلان بايريفيت: «جعلوها محاكمة لكل فرنسا» [فيجارو ع ديسمبر ١٩٩٧]. وكأن بابون هو الممثل النموذجي لفرنسا، بدلا من أن يذكروا أن حكومة ڤيشي لم تكن سوى قناع للحكومة النازية، وأن الشعب الفرنسي تحمل عبئاً فعالا في التحرر منها. وكتب أيضا: «هل هي مصادفة أن نسبة اليهود اللين اختفوا بالاعتقال كانت ٤٠٪ في بلچيكا، ٥٠٪ في هولندا، لكنها كانت ٥٠٪ في فرنسا، ففيها وجد اليهود معاملة أفضل في الهروب والمساعدة؟». أهي مصادفة أن قوات الحلفاء التي نزلت في نورماندي لم تستغرق سوى وقت قصير في الانضمام إلى القوات الأخرى التي هبطت في پروفنس، وذلك قصير في الانضمام إلى القوات الأخرى التي هبطت في پروفنس، وذلك لأنها تلقت مساعدة كبيرة من الشعب الفرنسي والمقاومة، بينما استغرفت قوات الحلفاء عاما كاملا لاستعادة نصف الأراضي الإيطالية؟

إن ماحدث هو على العكس تماما مما ذكره الرئيس شيراك في ١٦ يوليو ١٩٥٥، في احتفال رأسه الحاخام الأكبر سيتراك. قال: «ساعدت الدولة الفرنسية والفرنسيون الإجرام الجنوني للمحتلين». وفي اليوم التالي لهذا التصريح، قام مجلس ممثلي المعاهد اليهودية في فرنسا بكل حماسة بتحية هذا الإذلال الفرنسي، وعبرت عنه قائلة: « إنه لمن دواعي الرضا الشديد أن يصدر الاعتراف من أعلى سلطة في فرنسا بأن الحكومة الفرنسية في الفترة من عام ١٩٤٠ إلى عام ١٩٤٤ كانت حكومة عميلة». والهدف واضح من هذا الهجوم: فبما أن «ڤيشي» كانت دولة، فديجول كان (كما أسمته ڤيشي) هاربا من التجنيد، وكلنا من «المقاومين» للهتلرية النازية ـ كنا من الإرهابين.

لقد أصبحت لازمة عند الصهاينة احتقار كل الشعوب والتأكيد على تفوقهم، باستثناء الولايات المتحدة التي هم سادتها ، وكمثال على ذلك : تحت رئاسة كلينتون تسلم اليهود كل مفاتيح السلطة : وزارة الدفاع ، وزارة الخارجية ، وثلاثة قادة للمخابرات المركزية الأمريكية ، والمبعوثين للشرق الأوسط والبوسنة وغيرهما . . .

أكد الحاخام كوهين على (حاجز النار) الذي يفصل ويميز اليهودي عن كل الآخرين. [التلمود - الناشر بايو ١٩٨٣].

كتب الحاخام إيزنبرج - مدير البرنامج الإسرائيلي لصباح الأحد في التليفزيون - في «قصة اليهود» (كال ١٩٧٩): «إننا نصبح أكثر رجولة كلما كنا أكثر يهودية». وقال إيلي ويزل: «اليهودي أكثر اقترابا من الإنسانية من أي شخص آخر». [احتفالات تلمودية - الناشر سوبي • ١٩٩٩].

إلى أى جانب يقف التمييز العنصري؟

لا أريد أن أدخل في أي جدل ديني حول القرارات المتشددة والقراءات المعنوية للكتاب المقدس ، لأننى أهتم بصفة خاصة بالمسائل المتعلقة بالسياسة ، ولاأقترب من الديانة أو التاريخ إلا من زاوية استغلالهما سياسيا.

حدث في عام ١٩٤٥ ، أن أعلن بن جوريون بكل وضوح : « عندما يتكلم اليهودى في أى مكان في العالم عن حكومتنا ، فالأمر يتعلق بحكومة إسرائيل». وفي المؤتمر الثالث والعشرين للمنظمة الصهيونية العالمية ، أكد بن جوريون أن «الواجب الجماعي لكل المنظمات الصهيونية في كل الدول هو مساندة الدولة اليهودية في كل الظروف وبلا شروط ، حتى لو كانت هذه

المساندة تتعارض مع السلطات في الدول التي يعيشون فيها». [چيروزاليم يوست - ١٧ إبريل ١٩٥٢].

هذه النصيحة احتُرمت تماما، ليس من قبل اليهود بصفة عامة، لكن من قبل الصهاينة الذين اصطفوا «بلا شروط» إلى جانب إسرائيل أثناء غزو لبنان عام ١٩٨٧. أعلن إيلى ويزل: «كيهودى، أنا متضامن تماما مع ما يحدث في إسرائيل، وما تفعله إسرائيل تفعله باسمى أنا أيضا». [كلمات أجنبي-

فى عام ١٩٩٠ أعلن الحاخام الأكبر لفرنسا چوزيف سيتراك فى القدس أمام رئيس الوزراء الإسرائيلى إسحق شامير «كل يهودى فرنسى هو عمثل لإسرائيل . . كن متأكدا أن كل يهودى فى فرنسا هو مدافع عن كل ما تدافعون عنه».

[المصدر: راديو اسرائيل-الاثنين ٩ يوليو ١٩٩٠].

هذا النص أعيد نشره في لوموند ١٢ و ١٣ يوليو ١٩٩٠ ، وفي صحيفة الجمعية اليهودية في فرنسا جورجي يوم الخميس ١٢ يوليو ١٩٩٠ حيث أضاف الحاخام أيضا: «لم يكن في ذهني بهذا التصريح أدنى فكرة عن الولاء المزدوج».

واحد من الاتهامات الموجهة ضدى كدليل على «التمييز العنصري» هو استخدام تعبير «اللوبى الصهيوني» أو «اللوبى اليهودي»! وجود هذا التعبير قديم جدا، وقبل أن يتم اعتماده استخدم فى قانون الكنيست فى ٢٤ نوڤمبر ١٩٥٢ للإشارة إلى «المنظمة الصهيونية العالمية» التى هى نوع من المنظمات الخارجية لدولة إسرائيل.

المادة 0: دولة إسرائيل تعتمد على اشتراك كل اليهود وكل المنظمات اليهودية في بناء الدولة. [الكتاب السنوى لحكومة إسرائيل - القدس ١٩٥٣ مع ١٩٥٣].

فى الولايات المتحدة، هذا اللوبي القوى معترف به رسميا في الكاپيتول. وتمثله إيباك (اللجنة الأمريكية الإسرائيلية للشئون العامة).

كمثال لهذه القوة: رئيس لجنة الشئون الخارجية للكونجرس الأمريكى ، السناتور فولبرايت، أجرى استقصاء حول هذا اللوبى، ولخص ماتوصل إليه لمحطة التليف زيون الأمريكية -س.بي.س- في ٧ أكتوبر ١٩٧٣ قائلا: «يتحكم الإسرائيليون في سياسة مجلس الشيوخ والنواب». بسبب هذا التصريح، فقد هذا السناتور مقعده في الانتخابات التالية.

وفى نوڤمبر ١٩٧٦، زار ناحوم جولدمان رئيس المجلس اليهودى العالمى الرئيس الأمريكى كارتر فى واشنطن مع مساعديه ڤانس وبريزنسكي، وأعطى إدارة كارتر نصيحة غير متوقعة : «حطموا اللوبى الصهيونى فى الولايات المتحدة».

[المصدر: سيترن . نيويورك - ٢٤ إبريل ١٩٧٨]

اعتبر جولدمان ـ الذي كرس حياته لخدمة الصهيونية ـ اللوبي بمثابة قوة هادمة و «عقبة ضخمة في طريق السلام في الشرق الأوسط».

بعدها بست سنوات، أكد سيروس ڤانس كلام جولدمان، فقال: «اقترح علينا جولدمان تحطيم اللوبي، لكن الرئيس والوزير أجابا بأنهما لا يملكان القدرة على ذلك».

[المصدر - حديث لسيروس ڤانس مع إدوارد تيفنان: «اللوبي الناشر سيمون وشوستر ۱۹۸۷ ص١٩٨٧ فى فرنسا ، الچنرال ديجول هو الوحيد الذى جرؤ على إعلان: «يوجد فى فرنسا لوبى قوى موال لإسرائيل، يمارس بوضوح تأثيره فى الأوساط الإعلامية ». هذا التأكيد فى أوانه ، أدى إلى فضيحة. إنه فى الواقع يحتوى على جزء من الحقيقة التى مازالت موجودة حتى الحاضر.

[المصدر: فيليب ألكسندر والأحكام الإسرائيلية المسبقة» - الناشر لوبارينيان ليبيريه - ٢٨ فبراير ١٩٨٨

في عام ١٩٩٠، كتب السيد بايريفيت الوزير السابق في حكومة ديجول و يعمل الآن في المجال الأكاديم كتب أثناء الحرب ضد العراق: تدفع جماعتا ضغط قويتان الولايات المتحدة إلى أتون هذا الصراع:

۱ - اللوبى الإسرائيلى . . يلعب اليهود الأمريكيون دورًا أساسيا فى النظام الإعلامى وراء الأطلعلى . التفاهم الدائم بين الكونجرس والرئيس يقود البيت الأبيض دائما إلى الاهتمام الكبير بمصالح اللوبى .

٢ - لوبى الأعمال . . الذى اعتقد أن الحرب يكن أن تفيد الطلاق
 الاقتصاد. حرب سعيدة تعيد الرخاء إلى أمريكا.

[المصدر: آلان بايريفيت: لوفيجارو- ٥ نوفمبر ١٩٩٠]

من الصعب أن نبالغ فى تقدير التأثير السياسى للجنة الأمريكية الإسرائيلية للشئون العامة (إيباك) . . التى تمتلك ميزانية تضاعفت أربع مرات فى الفترة من ١٩٨٢ إلى ١٩٨٨ (٠٠٠, ٠٠٠) . دولار فى عام ١٩٨٨ إلى ١٩٨٨) .

[المصدر: وول ستريت چورنال - ٢٤ يونيو ١٩٨٧]

في فرنسا تمارس الضغوط بوسيلة أقل رسمية ، لكنها في نفس الوقت فعالة ومكشوفة.

أولا: في ٢٤ أبريل ١٩٩٦، عندما أصدر رئيس «الليكرا» تصريحا عاما ضد الأب پيير: «الأب پيير أنت عضو في لجنة الشرف التابعة لنا منذ عشرين عاما.. إننا نطالبك بأن تسحب علانية تأييدك لكتاب روچيه جارودي ».

وعرفنا أيضا من صحافة يوم ٣٠ إبريل ١٩٩٦ (حتى في صحيفة لومانيتيه!!) أن « رئيس مجلس المعاهد اليهودية في فرنسا هنرى هادجنبرج طلب أمس من رئاسة الكنيسة الفرنسية أن تتخذ موقفا من الكتاب الرافض لروچيه جارودي والتأييد المتصاعد الذي يدعمه به الأب پيير».

وسرعان ما خضعت الأسقفية: أصدر السيد هادجنبرج أمره في ٢٩ إبريل، ونشر سريعا بيان الأسقفية الذي «يرثى تورط الأب پيير إلى جانب روچيه جارودي».

وأبدى السيد هادجنبرج رضاه عن موقف الكنيسة الفرنسية التى «همشت» الأب پيير. في نفس اليوم قام مكتب «الليكرا» بطرد الأب پيير لأنه احتفظ بتأييده لروچيه جارودي.

لكن هذا لم يكف «الليكرا»: كان يجب على الكنيسة الفرنسية أن تطلب «العفو» من الصهاينة لموقفها مع اليهود تحت ظل نظام ڤيشي.

كان هذا طبيعيا لولم يكن للكنيسة آلاف المسيحيين الذين اشتركوا في المقاومة واليهود ضد الاحتلال النازى ، لكن الأسقفية اتهمت بدفع الكاثوليك إلى التعاون مع ثيشي.

اتبع القساوسة الفرنسيون سبيل القساوسة الألمان الذين طالبوا في رسالتهم الرعوية في ٢٤ ديسمبر ١٩٣٦ الكاثوليك بمساندة هتلر بالإجماع. لقد أدرك هتلر أهمية مواجهة تيار البلشفية . . اعتبر القساوسة الألمان أن من واجبهم مساندة رئيس الرايخ في هذا الكفاح.

وقام البابا في ١٧ مارس ١٩٣٧ بنشر رسالت الباباوية Mit الباباوية Mit الباباوية Mit الباباوية Mit المنصرية ، لكن لا يتنصل من الاتفاق الموقع مع هتلر. وأيضا في عام ١٩٤٠ وأثناء مؤتمر القساوسة الألمان في فولدا ، بادرت الأسقفية الألمانية بالإجماع ومن جديد، بمساندة الفوهرر في المعركته الصعبة».

وحذت حذوهم الكنيسة الفرنسية: «لنشكر الرب الذي وهبنا هذا الزعيم» [بيتان]. هذا ما قاله كبير أساقفة دى بول في ٢٠ ديسمبر ١٩٤٠. وفي ٢٤ يوليو ١٩٤٠، نشر الكرادلة والأساقفة باستثناء (كردينال سالياج وتولوز) إعلانا أكثر تفسيرا لنداء التعاون: «إننا نشجع أتباعنا المخلصين. على التعاون دون خوف». لحسن الحظ فإن الملايين من الكاثوليك لم يستجيبوا لهذا النداء. وفي الجريدة السرية «دفاع فرنسا» في ٥ يوليو ١٩٤٣ كتب أحد الكهنة الفرنسيين: «منذ ثلاث سنوات كان لأكثر رجال الدين نفس رد الفعل الشريف تماما مثل الجزء السليم من الشعب. . وكان هناك أيضا شوائب من كبار رجال الكنيسة . حدث أيضا في بلادنا ، دراما مزمنة: أن كبار رجال الدين يفكرون ويرون ويتصرفون منفصلين تماما عن الشعب الموكل إليهم مهمة قيادته».

لم تكن فقط دراما فرنسية ، ففي نوفمبر ١٩٤٦ كتب الكاردنيال

الأمريكى سبلمان فى كوزمو پوليتان مجازين: «الشيوعية هدف للهجوم لكم هؤلاء الذين يعتقدون فى أمريكا وفى الرب» . إنه هو الذى أكد فيما بعد للقوات الأمريكية فى ثيتنام: «إنكم جنود الرب» .

عودة إلى فرنسا ، فالأساقفة لم يكن لديهم أى حق فى طلب العفو باسم الكنيسة ، فرجال الدين والكاثوليك من غير المتعاونين هم أيضا من الكنيسة . لا أحد سوى «الليكرا» طلب منهم هذا الاعتذار لأن كل المسئولين ماتوا .

لكن مثلما فعل كبار رجال الكنيسة أمس تحت الاحتلال، نفس أصحاب الرتب العليا انحنوا أمام القوة الجديدة «الليكرا» التى تفرض منذ قانون عام ١٩٩٢ ، كما يقول الأب بيير: «حقا غير مألوف لتحديد من هو معاد للسامية».

محاكم التفتيش الجديدة لم تبعد عن الجامعة: في ديسمبر ١٩٩٦ ظهرت في مدرسة إدمون وستان في سان وان لومون بتأييد من الليكرا وأتباعها . حيث طلب مدير نشر دار فايار السيد كلود درون القيام بعملية روتينية صغيرة للإعدام بالحرق [لوموند ١٩٩٨ إبريل ١٩٩٧]. حيث تم سحب خمسين كتابا من المكتبة تحت دعوى أنها كتب تعديلية (\*) خطيرة وعينية متطرفة ، كان من بين هذه الكتب مؤلفات لكل من سولجنيتسين الحائز على جائزة نوبل ، والسيد دوينو وبايرفيت في الأكاديمة الفرنسية ، وفومارولي في كوليچ دى فرانس ، وآخرين . واستلزم الأمر تدخلاً شخصيا من فرانسوا بايرو ، وزير التعليم في ذلك الوقت من أجل إعادة هذه الكتب إلى المكتبة .

<sup>(</sup> ١١٠ التعديلية : نزعة تدعو إلى إعادة النظر في أسس نظرية ما أو دستور .

وفى فبراير ١٩٩٧ تم استبعاد السيد كيساك مدير دراسات العلوم السياسية في جامعة تولوز من منصبه بتهمة أنه "تعديلي"، بعد شكاوى الطلبة اليهود من أنه تعديلي نشط.

إننى شخصيا أستطيع أن أشهد بصفة دولية على هذا «الإرهاب الثقافي»: في پاريس هُشمت رأس ناشر أعمالي ونُهبت مكتبته ، في چنيف أدينت مكتبتان دون محاكمة ، وفي لوزان حُكم بالسجن ثلاثة أشهر ضد ناشر آخر بناء على الدعوى التي أقامها ضده السيد فودوز رئيس «الليكرا» ، في أثينا ألقيت على المكتبة التي يمتلكها ناشر أعمالي قنابل مولوتوف ، وفي مونتريال بكندا منع عقد مؤتمر كان من المقرر أن أتحدث فيه ، وذلك بناء على تدخل «المجلس اليهودي الكندي» ، في المغرب وبتدخل من لجنة الاتصال الإسرائيلية أغلقت أمامي صالات المؤتمرات في الجامعة . ولحسن الحظ فتحت أمامي قاعات مؤتمرات أخرى بفضل المحامين من فاس ، ونقابات عمال الدار البيضاء ، ووزير سابق في الرباط ، وبفضل مظاهرات الشوارع التي نظمها لصالحي طلبة جامعة فاس .

رغم كل ذلك تم نشر كتابى فى ثلاث وعشرين دولة: من اليابان إلى الولايات المتحدة ، ومن اليونان إلى إيطاليا ، ومن تركيا إلى البرازيل ومن روسيا إلى المجر.

فقط مقاطعة دى فود في سويسرا منعت كتابي، وفرنسا قدمتني إلى المحاكمة ، وفي الحالتين بتحريض من «الليكرا».

الصحافة السويسرية ، يبدو أنها كانت أكثر استقلالية من الصحافة

الفرنسية ، نشرت أصوات المعارضين : من ذلك مثلا ما أعلنه الرئيس السابق للكونفدرالية ، المؤرخ تشوفاليز ، وهجومه على «المكارثية» ، وهي «لا وجمعية «تربيون دى چنيف» التى تكلمت عن «مطاردة السحرة» ، وفى «لا جازيت دى لوزان» التى أدانت محاكم التفتيش الجديدة .

#### 中 华 华

وفيما يخص مسألة محكمة نورمبرج (بما أن نقدها هو الذي عرضني للاتهام) ، أقل ما يمكن أن نقوله ، وحتى خارج تشكيلها وقانونها ، فهو ما كتبته حنه أرندت في «إيخمان في القدس» ـ ص٢١٤: «الطريقة السريعة التي تم بها تحديد صلاحيات محكمة نورمبرج العسكرية ليس بها أي شيء جدير بالاحترام . . في الحقيقة كانت محكمة المنتصرين» .

المؤشر الجدير بالملاحظة فى هذه المحكمة ، هو رفضها أى إشارة إلى اتفاقية قرساى ، التى كانت كما تنبأ اللورد كينز - السبب الأول لنجاح دياجوجية هتلر الدموية . بنود الاتفاقية التى فُرضت على ألمانيا ، كانت ثقيلة حتى إن كينز جزم بأن هذه الشروط كفيلة بتوليد نتاثج عسكرية مدمرة . واستقال من مهامه ، وكتب أفكاره فى «النتائج الاقتصادية للسلام» .

أدت المحاولات التي بُذلت للحصول على الأموال إلى ثورة اجتماعية ، وخلقت مناخا من الياس، ومهدكل ذلك الطريق لنجاح هتلر.

استطاع هتلر في عام ١٩٣٣ الوصول إلى السلطة ، بوسيلة ديمقراطية جدا، بأغلبية برلمانية تشهد على قوة رد فعل سخط الشعب الألماني ضد كل الانسحاق والإذلال الذي تعرض له.

الملاحظ أيضا أنه بعد ارتقاء هتلر السلطة، تغير موقف القادة السياسيين والاقتصاديين في الغرب: كان هتلريبدو لهم «متراسا ضد البلشفية»، وأمدوه بكل الوسائل السياسية والاقتصادية للقيام بهذه المهمة، بما فيها القروض المالية من إنجلترا، وشحنات الصلب من فرنسا، استمر كل ذلك حتى بدأت عدوانية هتلر تتجه نحو أوروپا الشرقية. في نورمبرج، تم رفض أي إشارة حول المسئولية الصريحة للحلفاء في صعود هتلر إلى السلطة والجريمة ضد السلام. على سبيل المثال، في ٥ يوليو ١٩٤٦ عندما أعلن أحد محامى الدفاع، الدكتور سيدل: «لا يكن أن أترك المحكمة في غياهب الشك، حول حقيقة أن معاهدة قرساى والنتائج التي أدت إليها، في الدفاع سترتكز حول هذه النقطة». مرافعتى في الدفاع سترتكز حول هذه النقطة».

سحب منه رئيس المحكمة الكلمة!

حدث نفس الشيء في كل مجالات المحاكمة: لم يُستدع أي خبير بشأن سلاح الجريمة ، اختيار تعسفي للشهود دون أي تدقيق في شهاداتهم، وتجاهل للمذكرات .

واحدة من أواثل وأهم الدراسات التي أجريت حول هذا الموضوع ، تلك الخاصة بريتلنجر حول النتيجة النهائية (١٩٥٣)، اعترف فيها بالحقيقة في ص٠٤٨:

«العالم أصبح غير واثق من تعديل الأرقام، ورقم ٤ مليون

<sup>(\*) «</sup>حزب العمال الألماني الاشتراكي القومي»، وهو الحزب النازي الذي كان هتلر يتزعمه (المترجم).

(لأوشقيتس) أصبح مثيرا للسخرية ، الحسابات الروسية حجبت الحقيقة الثابتة، وهي أن ضحايا أوشقيتس أقل من مليون).

أسمح لنفسى بالأسف على أنه كان علينا الانتظار ٤٠ عاما لتصحيح هذه الأكذوبة، بتغيير اللوحة الموضوعة على مدخل المعسكر.

فى صفحة ٠٠٠، أضاف ريتلنجر: "إذا قمنا بحسابات هذه الإبادة سنجد أن أكثر من ثلث اليهود المختفين من أوروپا ماتوا من الأشغال الشاقة، والأمراض، والجوع، ونقص الرعاية.. أوشقيتس رغم أنه رمز معبر وضخم، فإنه لا يستحق سوى أقل من خُمس رقم الضحايا المنسوبين إليه».

اليوم بلاشك ، كان يجب على ريتلنجر أن يكون جالسا بجانبي على كرسي الاتهام ، لأن كتابي لا يقول سوى نفس الكلام.

. . وكان يجب أن يكون بجانبي بتهمة الإقلال من شأن جرائم هتلر كل من السيد بولياكوف ، هيلبرج ، بيداريد ، بريساك ، وآخرين . . لم أفعل سوى نقل «المراجعات» المتالية ، المتناقصة ، الأعداد لضحايا أوشڤيتس .

لكن محكمة نورمبرج هي المتهم الأول في قضية «الإقلال من الشأن». وهنا أيضا فإن شهادة ريتلنجر مهمة. كتب في ص٥٩ من كتابه: «كانت أعلى تقديراتي أكثر قليلا من تقديرات القاضي چاكسون، لكنها مازالت بعيدة عن رقم ستة الملاين الذي قبلوا به».

كان خطأ المحكمة جسيما، فهى لم تطلب أبدا خبيرا فى السلاح أو الأسلحة المستخدمة فى هذه الجريمة الضخمة . ليس فقط بالنسبة لغرف الأسلحة المستخدمة فى هذه الجريمة الضخمة . ليس فقط بالنسبة لغرف الأغاز ، أو شاحنات الديزل (\*) ، لكن أيضا أدوات التعذيب الأخرى ، لأنه بما

<sup>(\*)</sup> راجت روايات عن تنفيذ عمليات الإبادة باستخدام «غرف الغاز المتنقلة»، وهي =

لاشك فيه أن سادية الحراس الأقوياء الواثقين من عدم تعرضهم للعقاب، جعلتهم يمارسون طرقا متعددة على أولئك الخاضعين تحت سلطتهم. (تكشف أمثلة حديثة، وفي بلاد كثيرة عن وجود تعذيب مماثل).

إنه لمزعج أن يتم الإقلال من شأن تلك الأنواع من الجرائم في محكمة نورمبرج، والمعلومات هنا لا تنقصنا وبدلاً من ذلك التركيز والتهويل على جرائم وروايات أخرى:

\* نيويورك تايمز (٣٠يونيو ١٩٤٢) سجلت «خطة إعدام» تم فيها رمى الف يهودي بالرصاص يوميا.

\* ٧ فبراير ١٩٤٣ ، نفس الجريدة تحدثت عن «محطات تسميم الدم» في يولندا المحتلة.

\* ديسمبر ١٩٤٥، قال «ستيفن سيزند» في كتابه ١٩٤٥، قال «ستيفن سيزند» المحات "aus Polen" [أوروپا - فيرلاج، زيورخ، نيويورك ص ٢٩٠]. والصفحات التالية، إنه قام بإدخال اليهود في حمام سباحة ضخم حيث يتم إمرار تيار كهربائي عالى التردد لإعدامهم. وقال في النهاية: «مشكلة إعدام الملايين من البشر تم حلها».

پ وثیقة نورمبرج ب.س.۱۰،۳۳۱ دیسمبر۱۹٤٥ أكدت فی
 محضر رسمی أن الضحایا تم حرقهم فی غرف بها بخار ماء حارق.

شهرين ونصف شهر بعدها (فبراير ١٩٤٦) نفس المحكمة استبدلت
 تعبير غرف الغاز بغرف بخار الماء الحارق.

عبارة عن شاحنات يتم توجيه أنابيب طرد العادم منها إلى داخل صندوق الشاحنة لقتل الموجودين بداخلها (المصدر كتاب جارودى: «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» ص ١٨٨، ١٨٩).

وفى سنة ١٩٤٦ أضاف سيمون فيزينتال رواية مختلفة لغرف الإعدام: «كان بها قنوات لتجميع شحوم اليهود المقتولين، لاستخدامها فى عمل الصابون. كل صابونة كان مسجلا عليها بالألمانية - RJE - شحم يهودى نقى».

فى عام ١٩٥٨ فى كتابه «الليل»، لم يبدأى إشارة إلى غرف الغاز، لكن فى الترجمة الألمانية للكتاب لم تترجم كلمة «محرقة» بمعناها الصحيح وإنما ترجمت «غرف الغاز».

كان هناك روايات أخرى: منها القتل بالجير الحى الذى يرش فى عربات السكك الحديدية نقلا عن الپولندى چان كارسكي مؤلف كتاب «قصة دولة إسرائيل» [الناشر ذى ريفر سيد برس ، كامبريدج. ترجم إلى الفرنسية تحت عنوان شهادة أمام العالم . پاريس ١٩٤٨].

لكن الروايتين الأكثر استخداما إعلاميا في التليفزيون والصحافة والكتب المدرسية ، هما الإعدام بغاز «زيكلون-ب» والشاحنات القاتلة بغاز العادم . أقل ما يكن قوله هنا – وحتى لا نمكن منا دعاية المعجبين بهتلر – إنه لا محكمة نورمبرج ولا أى محكمة أخرى تالية نظرت قضايا مجرمي الحرب ، استدعت أى خبير لكى يحدد بالضبط ماهو السلاح المستخدم في الجريمة ، واعتمدوا فقط على وثيقة مزيفة لإقناع القضاة : عملية تركيب الفيلم التي قامت بها الخدمات الأمريكية حول غرفة الغاز في داخاو ، والتي ثبت اليوم (وعرفت من خلال لوحة داخل المعسكر نفسه) ، أنها لم تعمل أبدا ، لأنها لم تكن جاهزة لمثل هذا العمل!

لوم آخر يمكن أن يوجه إلى إجراءات نورمبرج: افتقادها للنصوص وتحليلاتها ، حقيقة أساسية أنه لم يوجد أى نص مكتوب لهتلر أو لكبار المشولين في النظام يحمل أمر هذه الإبادة.

منذ سنة ١٩٦٠، اعترف الدكتور كوبو في مركز الوثائق في تل أبيب أنه: «لا توجد أى وثيقة موقعة من هتلر، أو هيملر أو هايدريتش تتحدث عن إبادة اليهود»، وهو نفس ماجاء في كتاب السيدة لوسى دافيدوفينتشي [الحرب ضد اليهود-١٩٧٥، ص١٢١].

فى عام ١٩٨١ أكد لاكور: «حتى اليوم لم نجد الأمر الموقع من هتلر والذى يقضى بتدمير الطائفة اليهودية الأوروبية، وطبقا لكل الاحتمالات، فإن هذا الأمر لم يصدر، [السر الرهيب . فرانكفورت ١٩٨١ . ص١٩٠].

بعد إحدى الندوات المقامة في السوربون عام ١٩٨٢ لمكافحة «التعديلية» أعلن كل من ريوند أرون و فرانسوا فوريه استنتاجهما في مؤتمر صحفى: «رغم كل البحوث شديدة التنقيب، لم نستطع أبدا أن نجد أمر هتلر بإبادة اليهود».

مؤرخ آخر أكثر اقتناعا، السيد راول هيلبرج في كتابه «إبادة اليهود» في ١٩٦١ كتب يقول: «إن هناك أمرين صدرا من هتلر بإبادة اليهود: الأول في ربيع ١٩٤١ أثناء دخول قواته روسيا، والآخر بعدها بعدة أشهر».

بالنسبة للأمر الأول ، أوجز : «قال أدولف هتلر إنه يريد أن يتم تصفية اليهو د البلاشفة»!

الچنرال أولندورف القائد الأعلى لـ «إينسا تزجروبن » وهي القوات

المكلفة بتدمير الجماعة المسلحة القوية التى تعمل خلف خطوط القوات الألمانية ، قام بهذه المهمة بكل وحشية ، وقتل بالرصاص حتى المدنين الذين اشتبه فى أنهم ساعدوا المقاومة . على رأس قادة هذه الجماعة المسلحة كان هناك العديد من اليهود ، كان القتل على شرفهم ، لكن الأمر كان عاما : إبادة هذه المقاومة .

الأمر الثانى تم صدوره فى ٢٠ يناير ١٩٤٢ ، فى مؤتمر ڤانسي (\*). هـذا الأمر أخـذبه فى نورمبسرج. يعـود تاريخـه إلى ٢٠ يناير ١٩٤٢ ويروى اجتماعًا لكبار المسئولين.

لو كان ذلك موثوقا به (وهو الأمر المشكوك فيه لأنه لا يحمل أي صفة للنص الرسمي) لكان في الحقيقة بشعًا، «حتى لو كان ذلك مجرد بيان ألقى عد المؤتمر».

## هاهو ذا النص الأساسي:

«حول الحل النهائى لليهود ، سيتم توجيههم تحت إشراف خاص فى اتجاه الشرق لاستغلالهم فى العمل ، سيتم فصلهم حسب الجنس . اليهود القادرون على العمل سيقتادون فى طوابير ضخمة إلى مناطق الأعمال الكبرى لشق الطرق ، وكنتيجة لذلك ، سيسقط ـ بلا شك ـ عدد كبير منهم ميتا بفعل الانتقاء الطبيعي .

وفي النهاية ، ستبقى على قيد الحياة ، العناصر الأكثر صلابة ، ولابد أن

<sup>(\*)</sup> عقد مؤتمر قانسي في ٢٠ يناير ١٩٤٢ في ألمانيا، وحضره الوزراء المعنيون من الناحية الإدراية بحل المسألة اليهودية، بالإضافة إلى رؤساء الأجهزة التي كُلفت بمهمة تنفيذ الحل (المترجم).

يتم التعامل معهم على أساس ما سينتج عنهم ، لأنهم يمثلون الانتقاء الطبيعى، ولوتم تحريرهم سيكونون بمثابة خلية التكاثر لجيل يهودى جديد، (كما أثبتت ذلك تجارب التاريخ. . )» ١٣٢٢ - ٣١٣٣.

تجدر الإشارة هنا إلى أن الانتقاء الطبيعي إحدى خصائص نظرية داروين الاجتماعية، ومنها نادى هتلر بـ «القومية الاشتراكية» التي تقود مثلا إلى التخلص من المعوقين عقليا.

علقت على ذلك في كتابي (ص٢٥٧): «هذا سجل الشهداء المعتقلين خارج الوطن من اليهود والسلاف، وسجل شراسةالسادة الهتلريين الذين تعاملوا معهم كعبيد ليس لهم أي قيمة إنسانية حتى كعمال نافعين.

هذه الجرائم لا يمكن التقليل من شأنها، ولا حتى المعاناة التى لا يمكن وصفها للضحايا، لهذا ليس هناك حاجة أبداً إلى أن نضيف إلى هذه اللوحة لهيبا من حرائق مستعارة من «الجحيم» لدانتى ، ولانطبع عليها بصمات الدين والتضحية لـ «الهولوكوست» (\*) وذلك لكى نحسن فهم هذه البريرية».

فى عام ١٩٩١ ، كتب السيد بولياكوف : «كل ما يمكننا أن نؤكده بكا ثقة ، أن قرار الإبادة الجماعية اتخذه هتلر فى بداية عام ١٩٤١ » [صالكراهيسة - ١٩٥١ - الناشر كالمان ليرسم ١٩٤١ و ١٢٩١ . طبعة ثانية عام ١٩٧٩ - الناشر كالمان ليرسم ١٢٢ و ١٢٩١ .

<sup>(\*)</sup> الهولوكوست: كلمة يونانية تعنى «حرق القربان بالكامل»، وهي في الأصل مص ديني يشير إلى القربان الذي يقدم للرب على سبيل التضحية، ثم يحرق تماما المذبح. وفي العصر الحديث أصبحت الكلمة تشير إلى عملية إبادة اليهود على ألنازيين (المترجم).

هذا التأكيد، عادليون بولياكوف وسحبه عام ١٩٩١. اعترف المؤرخ بأنه سقط فريسة نوع من شغف الوشاية، وأنه لم يصغ لهذا التأكيد إلا بناء على بعض الشهادات من الدرجة الثانية أو الثالثة . [تاريخ وجدل حول المذابح الجماعية-جوبارد ١٩٩١ ص٢٠٣].

في عام ١٩٩٢ كتب السيد يهودا باور في «ذي كاناديان چويش نيوز» (٣٠ يناير): أن تفسير قانسي لقرار الإبادة كان غبيا.

وأخيرا هناك ما قاله المتحدث الرسمى للمؤرخين الأرثوذكس المعادين لوجهة النظر التعديلية، وهو چون كلود بريساك، الذى أكد هذه المراجعة الأرثوذكسية الجديدة. كتب في ص٣٥ من كتابه: [محارق أوشڤيتس—الناشر CNRS – باريس ١٩٩٣]: في ٢٠ إبريل عقد في بولين مؤتم قانسى، وإذا كان قد اتخذ قراراً لطرد اليهود تجاه الشرق بهدف إبادتهم قطبيعيا) عن طريق العمل، فإن أحدا لم يكن يتكلم عن التصفية المباشرة المتعمدة في الأيام والأسابيع التالية لذلك. لم يتلق معسكر أوشڤيتس أى أمر، أو تلغراف، ولا أى رسالة طلب فيها إقامة منشأة تستخدم لهذا الهدف.

وأيضا أشار في تاريخ ٢٠ يناير ١٩٤٢ ـ في مؤتمر ڤانسي ـ في مجمل التسلسل التاريخي للأحداث حول طرد اليهود تجاه الشرق (ص١١٥):

وفيه تم الرجوع عن قرار الإبادة : أصبح الطرد.

نستطيع هنا أن نضيف أدلة لنصوص أخرى ، مثل رسالة هايدريتش، وقد نشرتها بالفعل في كتابي . . على الأقل بالنسبة للذين قرءوه . على

العكس من ذلك في نورمبرج، لم يأخذوا بأى نص واضح يبين ماهو المعنى المحدد للحل النهائي الذي كان يهدف إليه هتلر.

كان التخطيط الشيطاني لهتلر طرد كل اليهود من ألمانيا، ثم من أوروپا، ويتضح ذلك بالتفصيل في قوانين الحزب القومي الاشتراكي، البندة: لن يستطيع أي يهودي أن يكون مواطنا كاملا في ألمانيا. كما حرم عليهم البند ٢٤ بعض المهن.

منذ شهر مايو ١٩٤٠ وحتى قبل الانتصار على فرنسا ، كتب هيملر: «آمل أن أرى مفهوم يهودى وقد اختفى تماما بفضل الإجلاء الجماعى لكل اليهود، إلى إفريقيا أو أى مستعمرة أخرى». كان هذا هو الخط الثابت للنازيين.

فى ٣ يوليو ١٩٤٠ قام فرانز رادماخر المسئول عن الشئون اليهودية فى وزارة الخارجية بإعداد تقرير جاء فيه : الانتصار الساحق يعطى لألمانيا إمكانية حل المشكلة اليهودية فى أوروپا . الحل المأمول هو إخراج اليهود من أوروپا .

في يونيو ١٩٤٠، أطلقت فكرة طردكل اليهود إلى مدغشقر، وكان مشروعا غير قابل للتحقيق بسبب التفوق البحرى الإنجليزي.

وكان لابد من إيجاد حل مؤقت للمكان البديل . هذا ماقيل فى المحضر: «إنه الرايخ فوهرر إس. إس ورئيس البوليس السياسي، الذى سيكون مستولا عن مجموع الإجراءات اللازمة للحل النهائى (Endlosung der Judenfrage)، دون اعتبار للحدود الجغرافية».

[الصدر: إن . جي ٢٥٨٦, جي]

طُرحت المشكلة اليهودية فيما بعد على مستوى أوروپا المحتلة من النازى، فقد سمحت انتصارات هتلر فى أوروپا بطرح حل آخر . أعلن الفوهرر فى ٢ يناير ١٩٤٢: «يجب أن يغادر اليهود أوروپا . الأفضل أن يذهبوا إلى روسيا».

الأفعال أكدت القرارات: واصل هايدريتش مهمته مع التقدم المرعب للجيش الألماني على الجبهة الشرقية (الاتحاد السوڤيتي)، وقال في ظل هذا الوضع الجديد: «بالإذن المسبق من الفوهرر، ظهرت إمكانية الهجرة لمكان آخر: إجلاء اليهود نحو الشرق» (أشرت إليها: ر.ج).

فى محاكمة نورمبرج، كشف حادث عرضى عن آلية التزوير، حيث ترجم مصطلح «الحل الجماعي» إلى « الحل النهائي».

كان التعبير الأصلى فى الحقيقة الذى بعده لن نعود إلى نفس Judenfrage و الحل الجماعى الشامل الذى بعده لن نعود إلى نفس المشكلة. لكن جورينج الذى استخدمه للمرة الأولى ، فى الفقرة الأولى لرسالة بتاريخ ١٩٤١/٧/١٩ ، وبه أعطى لهايدريتش الأمر بالإعداد له (بي. إس. ٧١٠ فى ص٢٦٦). واستخدم فى الفقرة الأخيرة تعبير die ربي. إس. ٢١٠ فى ص٢٦٦). واستخدم فى الفقرة الأخيرة تعبير الذى تُرجم بمعنى تصفية المشكلة ، وليس تصفية هؤلاء المتسببين فيها، واضطر قاضى محكمة المشكلة ، وليس تصفية هؤلاء المتسببين فيها، واضطر قاضى محكمة نورمبرج أن يعترف بجرية الترجمة المغرضة فى ٢٠ مارس ١٩٤٦. لكن رغم هذا الحادث العارض الذى يدمر كل النظريات ، لم تنبس الصحافة رغم هذا واحدة عنه.

هذا الحل القطعي لم يكن في الواقع ممكن التحقيق إلا بعد الحرب،

وكان البحث عنه دائما فى نفس الاتجاه: طرد كل اليهود من أوروپا . هذا ماقاله بوضوح هتلر للسفير أبيتز: الفوهرر قال له إن لديه نية إجلاء كل يهود أوروپا بعد الحرب.

- المصدر: وثائق السياسة الخارجية الألمانية ١٩١٨ - ١٩٤٥ - مسلسل دى - المصدر: وثائق السياسة الخارجية الألمانية ١٩٤٥ - المجلد العاشر ص ٤٨٤

أخبر هايدريتش في ٢٤ يونيو ١٩٤٠ ريبنتروب برغبته في تحقيق «الحل النهائي» في أقرب وقت .

وكتب: «يقوم لب المشكلة على وجود حوالى ٣ ملايين و ٠٠٠ ألف يهودى على الأراضى الخاضعة اليوم للسيادة الألمانية ، وهى لا يمكن أن تحل بالهجرة من ألمانيا فقط، أصبح الآن الحل على المستوى الإقليمي ضروريا». [المصدر: نص مؤكد رقم ٤٦٤ من قضية إيخمان من القدس]

فى نفس هذا الأمر، أرسل هيملر مذكرة إلى هتلر كانت خلاصة محتواها: «آمل أن أرى المشكلة اليهودية وقد انتهت تماما بفضل هجرة كل اليهود نحو إفريقيا أو أى مستعمرة».

### [المبدر: فيرتيلجا هيرشيف، ١٩٥٧]

فى ١٠ فبراير ١٩٤٢ كتب رادماخر مسئول الـ «دوتشلاند الثالث» فى وزارة الخارجية فى رسالة رسمية: «سمحت لنا الحرب ضد الاتحاد السوڤيتى بإيجاد أراض جديدة للحل النهائي، ونتيجة لذلك قرر الفوهرر نقل اليهود ليس إلى مدغشقر ولكن نحو الشرق، بذلك لم يعد هناك ضرورة لأن تكون مدغشقر هى هدف الحل النهائى».

المصدر: وثيقة ٣٩٣٣ من محكمة ويلهلماسترس]

ذكر ريتلنجر «الحل النهائي» ص٧٩ حيث أعادها مرة أخرى على أساس أنها كانت للتمويه دون أن يقدم أقل برهان على ذلك.

أخيرا ، البرهان الساطع على أن الهدف الرئيسي لهتلر كان تدمير الاتحاد السوڤيتي، هو الصفقة الأخيرة في إبريل ١٩٤٤ والتي فيها عرض إيخمان على المندوب الصهيوني برنارد مبادلة مليون يهودي بعشرة آلاف شاحنة.

## [بوير: يهود للبيع-الناشر ليانا ليفي . پاريس ١٩٩٦ - ص٢٢٧ الي ٢٢٩]

شهادة بوير كانت أكثر إقناعا من موضوع كتابه الذى حاول من خلاله بيان أن حرب هتلر إنما كانت «حربا ضد اليهود» ص٧٢ وليست ضد الشيوعية.

بينما أخبرنا هو نفسه (ص٨٧) أنه في إبريل ١٩٤٤ عرض إيخمان على المندوب الصهيوني بران مبادلة مليون يهودي بعشرة آلاف شاحنة (بوير ص٧٢٧وص ٢٢٩) والتي استخدمت فقط على الجبهة الروسية (ص٢٢٩).

أضاف بوير (ص٨٦):

اتفق كل المؤرخين على أن هيملر كان يفضل عقد سلام منفصل مع الغرب بهدف تكريس كل قوته ضد التهديد البلشفى (بوير ص١٦٧).

كان فون بابين يأمل بقوة في اتفاق مستقبلي بين الولايات المتحدة وألمانيا لتشكيل حاجز أمام الشيوعية. (بوير ص ١٨٩).

كان هدف النازيين: «استخدام الشبكات اليهودية للاتصال بالقوى الغربية» ، (بوير ص٢٨٣). كانت هذه الفكرة تسيطر على كل الآخرين ، فالنازيون كانوا مدركين لوزن اللوبي الصهيوني لدى القادة الغربيين: «كان

النازيون يعرفون أنه على عكس الروس، فإن حكومتى كل من جلالة الملكة والولايات المتحدة من الضعف السياسي الذي يُخضعهما للضغوط التي يارسها عليهما اليهود» [بويرص ٢٦٠].

«فى نهاية عام ١٩٤٤، ظهرت بوضوح رغبة هيملر فى إقامة علاقات مع الغرب، وقد استعان باليهود من بين آخرين - لهذا الهدف» [بسويسر ص٢٣٦].

«مبادلة اليهود بالمعدات العسكرية وإقامة علاقات دبلوماسية مع الغرب، يمكن أن تؤدى إلى سلام منفصل - هذا كان المأمول - وإلى حرب يشترك فيها الألمان مع الغربيين ضد السوڤيت » [بوير ص٣٤٣].

فشلت في النهاية المساومات بين النازيين والصهاينة بسبب قيام الأمريكين والإنجليز بإبلاغ السوثيت ، الذين لم يكن بمقدور الغرب هزية هتلر دون الاستعانة بهم . في ستالينجراد ، أصيبت الحملة العسكرية النازية بجراح بميتة ، واستطاع الجيش السوثيتي أن يصمد في عام ١٩٤٤ أمام ٢٣٦ فرقة نازية وملحقاتها ، في نفس الوقت الذي استطاعت فيه ١٩ فرقة ألمانية أن تصد الجيوش الأمريكية ، في حين قسمت ٦٤ فرقة ألمانية على كل من فرنسا والنرويج . اعترف بوير بللك:

«الدور الأساسى للاتحاد السوڤيتى فى الكفاح ضد ألمانيا النازية كان بمثابة الدعم الرئيسى لصمود الحلفاء . فقد لقى الجيش الألمانى هزيته على أيدى الجيش الأحمر . صحيح أن غزو فرنسا فى ٦ يونيو ١٩٤٤ ، ساعد بالتأكيد على هذا النصر النهائى، لكنه لم يكن العامل الحاسم ؟ دون السوڤيت ودون

معاناتهم الشديدة وبطولاتهم التي تفوق الوصف ، ربما استمرت الحرب لسنوات طويلة ، وربما لم ينتصر فيها الحلفاء» (ص٣٤٧).

كشفت هذه المرحلة النهائية في التعاون بين الصهاينة وهتلر عن:

۱ ـ أنه حتى إبريل ١٩٤٤ كان هتلر قد تربع تماما على السلطة لمدة ١١ عاما، ولم يكن لحسن الحظ قد أباد اليهود، بما أنه كان مازال في بلاده على الأقل مليون يهودي.

هذه هى الإجابة التى أوردها الپروفيسور موشى زيمرمان مدير قسم الدراسات الألمانية فى الجامعة العبرية بالقدس ، وذلك فى مقابلة صحفية فى ٢٩ إبريل ١٩٩٥ مع جريدة يوروشالاين:

- الكتاب دائما خطة عمليات هتلر ، وتعبيرا عن نيته لإبادة اليهود.
- (عرمان : إذن لماذا انتظر عامين ونصف العام لسن قوانين نورمبرج (\*)؟

لو كان لديه النية المسبقة لتدمير اليهود، هل كان بحاجة إلى القوانين؟

٢ - أنه منذ اتفاقيات هعفاراه في عام ١٩٣٣ وحتى هذه الصفقة النهائية في
 عام ١٩٤٤، لم يتوقف الصهاينة أبدا عن التعامل مع هتلر.

٣ - لم تكن أولوية هتلر إبادة اليهود ، لكن الكفاح ضد البلشفية ، وهي المهمة التي جعلته يتمتع حتى عام ١٩٣٩ بتسامح بل وبإعجاب الغربيين الذين رأوا فيه أفضل «متراس ضد الشيوعية» .

<sup>(\*)</sup> قوانين نورمبرج غير محكمة نورمبرج. هي القوانين التي وضعتها ألمانيا النازية للتعامل مع اليهود بصفتهم أجانب وحظرت عليهم بعض المهن (المترجم).

كانت الحجة الأخيرة للمتخصصين في علم الأساطير تأكيد (ودون تقديم أى دليل) أن الأمر يتعلق بـ «لغة مشفرة» تتيح الحفاظ على السر المجهول .

افتراض غير معقول.

أشار إليه الكتاب السنوى لليهود الأمريكيين رقم ٢٠٠٥ المنشور في فيلادلفيا في صفحة ٢٦٦ عن عصر الاجتياح النازى الذي سيطر على أوروپا حتى الحدود السوڤيتية (استمر ذلك حتى ١١ سبتمبر ١٩٤٢). كان مازال هناك في أوروپا الخاضعة لهتلر ٣ ملايين و ١١٠ آلاف يهودي - كما أنه كان من الصعب بالطبع قتل ٦ ملايين - وحتى لو كان الأمر يتعلق بثلاثة الملايين، فعملية إبادتهم كانت ستكون عملاقة تستلزم تحريك آلاف الجلادين وشركات تصنيع أسلحة الجريمة ، إذن كان من المحال الحفاظ على مثل ذلك سرا.

«المشروع كان جنونا»، هكذا قال السيد بريساك في كتابه «حول محارق أوشقيتس» ص٥٥، وسجل حتى آخر يوم كل العقود وأعمال الشركات الكبرى في الفصل الرابع ص٥٥ (\*) تحت عنوان «تجهيز غرف الغاز ، القتل في المحارق».

ذكر أيضا الاعترافات الفنية لـ إس . إس ص ٦١ ، هؤلاء أيضا كانوا على علم تام بالموضوع.

<sup>(\*)</sup> استغل الكثيرون الخلط بين «غرفة الغاز» و «فرن الغاز» عند جزء كبير من الرأى العام. السيد بريساك يتكلم عن هذا في كتاب «تفنيد» الذي نشر في أمريكا تحت اسم «التكنيك الفني لغرف الغاز في أوشقيتس». كما أعاد الكتابة حول الموضوع نفسه بصورة أكثر تعميما عام ١٩٩٣ تحت عنوان «محارق أوشقيتس» من دار نشر CNR.

كل ذلك يكفى لبيان استحالة وجود سر لمشروع بمثل هذه الضخامة يتضمن إعدام عدد هائل من البشر. وكان لابد من تغيير معانى كل الكلمات لمجرد طرح هذا الفرض: على سبيل المثال «Aussrotung» التى تعنى استئصال، وهى الكلمة التى استخدمها الهتلريون لاستئصال المسيحية (وهو مالا يعنى ذبح كل المسيحيين) ترجمت هذه الكلمة عندما تعلقت باليهود بـ « إبادة ».

هناك مثالان يوضحان هذا السخف: كتبت حنه أرندت في كتابها: "إيخمان في القدس" ص ١٤٣: "في مارس ١٩٤١ قبل ستة أشهر من مباحثات إيخمان مع هايدريتش، لم يكن سرا على أي شخص على المستويات العليا للحزب أنه يجب إبادة اليهود، أعلن ڤيكتور براك من مستشاري الفوهرر والذي شهد أمام محكمة نورمبرج، أن إيخمان لم يكن له اتصال بهذه الأوساط، وهو الذي دفعه لشرح ذلك في القدس حين أخبروه بما يريد أن يعرفه لإنجاز العمل بدقة وبحدود لا أكثر. صحيح أنه كان من أوائل المسئولين على المستوى الأدنى من الحزب الذي يُطلع على سر الدولة (والذي استمر سرا للدولة حتى بعد أن ذاع الخبر في كل مكاتب الحزب والإدارة، وفي كل الشركات التي تستخدم العمال العبيد، وفي صفوف ضباط الجيش)، لكن رغم كل ذلك احتفظ بالسر. هؤلاء الذين يتم إعلامهم بأوامر الفوهرر لم يكونوا مجرد حاملين للأوامر (مكلفين بنم إعلامهم بأوامر الفوهرر لم يكونوا مجرد حاملين للأوامر (مكلفين بنم إعلامهم بأوامر الفوهرر لم يكونوا مجرد حاملين للأوامر (مكلفين

تبدو الأشياء أكثر وضوحا اليوم . أكد السيد بريساك وهو آخر من يدافع عن التعديليين أن شركات الأشغال العامة المكلفة ببناء أدوات الإبادة لم تلجأ إلى أى لغة مشفرة على عكس مايقولون، لم يكن هناك تمويه. ذكرها جريشلمار في لوموند ٢٧و٢٧ سبتمبر عام ١٩٩٣.

نوه بريساك أيضا بأخطاء كتاب هوس ص ٤١-٥٨ خاصة ص١٠٠، وأيضا كتاب إيخمان ص٤١: الذين بنوا استنتاجهم على ما اعتبروه «دليلاً جازمًا» وهي رسالة بتاريخ ٣ مارس ١٩٤٣ إلى شركة تويف آند شون لإرسال كاشفات غاز، وهي التي يمكن أن تخص أي جهاز للأمان وليست بالضرورة خاصة بغرف الغاز (جزء من الرسالة ص٧٢).

كذب بريساك أيضا التفسيرات الدانتية (\*) حسول Sondermassnahmen (تعنى إجراءات خاصة) «هذه المصطلحات ليس لها أى مفهوم إجرامي كما اعتقدوا » ص٧٠١. سخر أيضا من الأرقام التي قدمها ويلرز حول اليهود داخل أوشقيتس « إنها بوضوح غير صحيحة» ص٧٤٠.

لم يخف النازيون نواياهم أبدا. في ١٤ سبتمبر ١٩٤١. أمركايتل أن يردوا بقتل ما بين خمسين إلى مائة شيوعي أمام مقتل كل عسكرى ألماني.

[فارو أو. سي ٢٠٥٠ (لا بد من تصفية السوقيت) (ص ٢٤٣)].

<sup>(\*)</sup> نسبة إلى أسلوب دانتي الشاعر الإيطالي الشهير (المترجم).

وهكذا إذن ليس هناك دليل على وجود أوامر بالإبادة ك «حل نهائى». في مقابل ذلك تشير أعداد كبيرة من المراسلات والأفعال للقادة النازيين إلى وحشيتهم الحقيقية: طرد كل اليهود خارج ألمانيا، ثم خارج أوروپا، وذلك بعد إبادة أعداد كبيرة منهم بوحشية بالغة، وإلى ضرب اليهود مثل ضرب المعارضين.

إنه لاعتداء على شرفى أن ينسبوا إلى نفى هذه «الجرائم ضد الإنسانية». لم يتوقف كتابى عن التشهير بها: «التخطيط الوحشى لها» (ص ٦٢ و ص ٢٥١)، «وحشيته» (ص ٩٧)؛ «جرائمه الضخمة ليست في حاجة إلى أى كذب للكشف عن وحشيتها» (ص ١٣٥). وبعد أن حقرت «الظروف الفظيعة التى أسفرت عن عشرات الآلاف من الضحايا» استخلصت أنه:

«كانت هذه هي قائمة الشهداء المبعدين من اليهود والسلاف، وسجل وحشية السادة الهتلريين الذين عاملوهم كعبيد ليس لهم أي قيمة إنسانية» (ص ٢٥٧).

وأضفت (ص ٢٥٧) «لا يمكن الإقلال من شأن هذه الجرائم ولا من معاناة الضحايا التي تفوق الوصف. . . بلا أى شك كان اليهود الهدف المفضل لهتلر بسبب نظريته العنصرية عن تفوق الجنس الآرى» (ص٢٥١).

#### 张 张 张

بعد أن تجاهلت محكمة نورمبرج الوثائق والمستندات، وبعد أن تقاعست عن استدعاء أى خبير في سلاح الجريمة، بقى لهذه المحكمة شهادات الشهود.

انقسمت هذه الشهادت إلى ثلاثة أنواع: شهود الضحايا، ومرتكبو الجرائم، ثم الكتابات والروايات، أو الأفلام التي تضمنت وثائق شبه حقيقية أو خيالية حول هذه المأساة.

اعتمدت هذه المحكمة الاستثنائية- بكل معانى الكلمة على عينة عشوائية. أخبرنا كتاب السيد دونيديو دو فابر - ص ١٥٢ ، «أن خمسة عشر من الشهود المختارين والذين كانت شهادتهم أكثر إيحاء ، تم اقتيادهم إلى المحكمة لكى تسمعهم. هذا مخالف للمادة ١٧ للقوانين المنظمة للمحكمة التى تنص على أن المحكمة مختصة بتعيين وكلاء رسميين بغرض القيام بكل المهام التى تحددها المحكمة ، وبخاصة مهام جمع البراهين» (ص ١٥٣).

هذا المعيار في الاختيار ليس عليه أى تعليق. وبعد أن قام السيد دونيديو دو فابر بإحصاء وكتابة عدد من هذه الشهادات، أضاف في (ص ٢٠٣): «توضح الأمثلة السابقة خصائص هذه الشهادات، أو على الأقل غالبية الشهادات التي قدمت في قضية نورمبرج. إنه لمن الصعب التفكير في أن هذه الشهادات تعطى فكرة دقيقة جدا ومخلصة للحقيقة، حتى ولو كانت بعد حلف اليمين. اهتم مقدمو هذه الشهادات بجعلها في الخفاء في سبيل دفاعهم الذاتي . . . ».

انطبق ذلك على شهود الاتهام مثلما انطبق على شهود الدفاع.

بالنسبة لشهود الدفاع، لا بد من إضافة التهديد بل التعذيب، الكفيل بالحصول على الاعترافات.

أيد ذلك فيدال ناكيه ، الذي لا يمكن أن يتهم بالموالاة للنازيين ، حينما أثار

أنه «في وثائق أوشڤيتس، توجد شهادات تعطى الانطباع بالتبنى الكامل للغة المنتصرين» [مغتالو الذاكرة، الناشر لاديكوفارت، ١٩٨٧ ص ٤٥].

أما المثال الأكثر نموذجية على ذلك (ويعتبر الأكثر أهمية) فهو القائد السابق لأوشقيتس، رود لف هيس. ففى روايته أمام الجمهور، عدل شهادته الأولى فى ٥ إبريل ١٩٤٦، وأوضح بدقة السيناريو الذى كان ينتظره منه موجهو الاتهام. لم تكن شهادته حول الفظائع مليئة بالتناقضات والمغالطات فقط والتى كشفها المؤرخون فيما بعد ولكن كان يجب الانتظار حتى عام ١٩٨٣ حتى يقدم روبير باتلر «جحافل الموت» وفيه يروى بكل فخر، التعذيب الذى استخدمه لانتزاع الاعتراف المطلوب من هيس وإجباره على التوقيع عليه. وهو ما رواه هيس في سيرته الذاتية: «حصلوا على اعترافاتي بعد ضربي. لم أكن أعرف ماذا يوجد على الورق، لكنني وقعت عليه، وقائل من أوشقيتس ص١٩٧٤].

وفي «محارق أوشڤيتس» ١٩٩٣ ص ١٣١،، أخبرنا السيد برياك أنه «ضُرب بكل قسوة وأوشك على الموت عدة مرات قبل أن يوقع على اعترافاته».

ظهر ذلك حتى فى تقرير جيرستين - الظاهرة أضاليله - أن محكمة نورمبرج، اعتمدت قليلا على البراهين، ورفضت أن تأخذ فى الحسبان ما جاء فيما بعد فى كتب: «طبيب فى أوشقيتس» للدكتور ميكلوس نايسزلي، الطبيب المجرى، المعتقل فى أوشقيتس - الناشر جويار ١٩٦١، ولا «الموسوعة اليهودية» ١٩٧١ ولا ما جاء فيما بعد فى «موسوعة الهولوكوست» ١٩٩٠.

أما بالنسبة لشهود الاتهام، فنذكر هنا ما كتبه السيد چورچ ويلرز، رئيس لجنة التاريخ من مركز التوثيق اليهودى في پاريس، أثناء تغيير اللوحة التذكارية، الموجودة على متحف «أوشقيتس» لتبديل رقم ٤ مليون بحوالى مليون قتيل. كتب يقول: «لا يجب أن نأخذ في الحسبان التقديرات غير المسئولة لقدامي المعتقلين» [«لوموند چويف»-أكتوبر-ديسمبر ١٩٩٠. ص١٨٧ و ص ١٨٥].

كثير من هؤلاء اعترفوا بعد الشهادة بفترة طويلة، بأنهم شهدوا بما لم يشهدوه. كمثال نموذجى وواضح على ذلك الدكتور بنديكت كاتزكى، الذي خلف والده فى رئاسة الحزب الاشتراكى الديمقراطى النمساوى. فبعد أن كان قد أعلن: «إن أقصى مدة للحياة فى أوشقيتس كانت ثلاثة أشهر (على الرغم من أنه هو شخصيا اعتقل هناك طوال ثلاث سنوات)، عاد وكتب فى كتاب: «الشيطان واللعين» المنشور فى سويسرا ١٩٤٦، حول «غرف الغاز»: «إننى لم أرها بنفسى لكنى تأكدت من وجودها من الكثيرين من الأشخاص الموثوق بهم».

هناك المؤرخ الفرنسى الكبير، ميشيل دى بوار عميد كلية كاين، عضو المعهد ومعتقل سابق فى ماسوشن، الذى كتب فى سنة ١٩٨٦ فى «واست فرانس» فى أيام ٢ و ٣ أغسطس ١٩٨٦: «تحدثت عن «غرفة الغاز» مرتين فى الدراسة التى قمت بها عن ماسوشن فى عام ١٩٥٤. حيث أكدت يقينا وجود غرفة للغاز فى ماسوشن، لكنها لم تكن فى أيام اعتقالى فى المسكر، لأنه لا أنا ولا أى شخص آخر كان يكن ألاً يعتقد فى وجودها؛ إنها إذن كانت «ثقافة» تلقيتها بعد الحرب وقبلتها».

وفى ١٩ أغسطس ١٩٦٠ فى «دى زيت»، أكد الدكتور بروسزات ـ الذى أصبح فى عام ١٩٧٧ مدير معهد التاريخ المعاصر فى ميونيخ ـ أنه لم يكن هناك غرفة غاز فى أى معسكر على أراضى الرايخ القديم.

وفيما يختص بالأفلام، فمن بين العديد منها والمفروض علينا كل أسبوع من التليفزيون وفي قاعات السينما سنذكر فقط أشهر هذه الأفلام: «الهولوكوست» و «شُواه» (\*\*). وقد وجهوا إلى اللوم على تسميتي لهذه الأفلام به أعمال بلا قيمة» و «تجارة شُواه». لقد استعرت المصطلحين من السيد فيدال ناكيه. من مجلة «إسبري» عدد إبريل عام ١٩٧٩. عندما تكلم عن فيلم «الهولوكوست»، الذي اعتبره في كتاب «مغتالو الذاكرة» (ص ١٩٤٩) «تشكيلاً جديداً للوهم»، وأضاف بالتحديد: «لقد أشرت إلى هذه القصة الخيالية البائسة في «جمهور وعمل بلا قيمة». وأضاف أيضا (ص ٢٨) «رقم ٢ ملايين قتيل يهودي الذي جاء من نورمبرج، ليس مقدسا ولا نهائما».

وكشف عن «أن ما يجب الحديث عنه هو الاستخدام اليومى للمذبحة الكبرى من قبل الطبقة السياسية الإسرائيلية. ذلك أن مذبحة اليهود لم تعد حقيقة تاريخية معاشة. . . . . حتى تصبح وسيلة للسياحة والتجارة» (ص٠١٣).

فيدال ناكيه هو الذي تحدث عن «تجارة شُواه» حيث استعرت منه التعبير

<sup>(\*)</sup> السواه الله عبرية ذات دلالة دينية تعنى الحرق القربان ، وتستخدم في الأدب الصهيوني للإشارة إلى إبادة اليهود على أيدى النازيين (المترجم).

حول فيلم «شُواه». وكان ليون جيك قد كتب أيضا في عام ١٩٨١ في «دراسات يدفاخن» (القدس عدد ٢١٤): «ليس هناك تجارة تفوق تجارة شواه».

وأذكر فقط أن فيلم «شُواه» حصل في عام ١٩٨٥ علي ٨٥٠٠٠٠ دولار من بيجن، لكون هذا المشروع «مشروعًا ذا فائدة قومية». جاء في (وكالة التلغراف اليهودية) في ٢٠ يونيو ١٩٩٦، وفي (چويش چورنال نيويورك ٢٧ يونيو ١٩٩٦، ص ٢).

الأمر الذى أتاح للمخرج چاك لانزمان اهتمامًا إعلاميا ضخمًا وجمهورا منتقى، بداية من روبرت بادينتر إلى داڤيد روتشيلد، لتلقى الجائزة الممنوحة له من المؤسسة اليهودية الفرنسية، وبحضور السيدة دى فونتينى (منظمة حفل ملكة جمال فرنسا)، كرثيسة للجنة التحكيم. كان ذلك تكريسا لفكرة «الهولوكوست» ومذبحة ستة الملايين يهودى، وهى الفكرة التى أكد السيد مارتين بروسزات أنها كانت «رمزية» فى ٣ مايو ١٩٧٩ أثناء قضية «روين فونبورن». وكتب عنها: لوك روزنويج فى ٥ يوليو ١٩٨٧ فى ليبراسيون: «إن رقم ٦ ملايين بدا رمزيا»، وذلك فى مقاله «البحث ليبراسيون: «إن رقم ٦ ملايين بدا رمزيا»، وذلك فى مقاله «البحث تراجعه أعمال المؤرخين، وهو بصفة عامة فى انخفاض. . . . . . . فى نهاية المطاف، سيظهر بوضوح وهم فكرة الإبادة، ويقياس أوسع فإنها لم تُقترح من البداية».

وللحقيقة ، إذا كان فيلم «شواه» للانزمان قد أنتج لأجل رفع معنويات المتشددين ، فإن الفيلم انحدر وبشهادة المؤلف نفسه إلى أدنى مستوى

بالفعل. اعترف المخرج جاك لانزمان «كيف أصنع فيلما من لا شيء؟» [نوڤيل أوبزر قتور ٢٦ إبريل ١٩٨٥]. «كان يجب صنع هذا الفيلم من لا شيء، دون وثائق أرشيفية، كل شيء كان خيالاً» [«لوماتان» ٢٩ إبريل ١٩٨٥]. «كان الفيلم أثر عن أثر عن أثر . . . من لا شيء نصل إلى لا شيء» [«الإكسيرس» ١٠ مايو ١٩٨٥].

هناك شيء من الأسي عن هذا التصور للإبداع الجمالي، حيث نبع الخيال هنا من العدم. إنها على طريقة كاليجولا عند كامي، من نظرته العبثية ينتج غياب الإدراك هذا شيئًا بمسوخًا، مثلما كان اليهودي في الفكر المعادي للسامية حتى القرون الوسطى رمزا للشر المطلق المستوحى من الشيطان، والفظ المزيف في "پروتوكولات حكماء صهيون"، ذلك أن القسوة الأبدية للبشر هي محرك التاريخ، (كما جاء في كتاب جولدهاين)، أو في قصة سفاحي هنود أمريكا، أو في تجارة العبيد، أو في هيروشيما، أو غلاة مكافحة الشيوعية مؤلفي "الكتب السوداء".

چاك لانزمان وفيلمه «شواه» يتشابه في كونه نوعًا من التعديل . «الهولوكوست ليست علامة مسجلة ، ولا صندوقًا للتجارة ا » هكذا أعلن آلان فيدالي في [الهولوكوست ، خسارة وفوائد ـ سود ـ واست ٢٣ أكتوبر . ١٩٩٠].

كتب آلان فانكيلرو: «يعتبر چاك لانزمان بمثابة صاحب الامتياز الأول للإبادة . . . . . . . لقدابتدع تعريفًا جديدًا لمعاداة السامية : معادى السامية هو الذى لا يقدم المناولة والاعتراف للفيلم الفريد. عبادة الذات هذه ، محقوتة ومثيرة للسخرية . إذا كان لدى مجلة نوڤيل أوبزرڤتور قليل من الرحمة ، لما

لفتت نظر الناس إلى «سقوط فنان» [«حالة لانزمان» ـ لونوڤيل أويزرڤتور، ٣١ يناير ١٩٩١، ص ١١٨].

واعتبر تزفيتان تودوروف أن: «شواه فيلم عن الكراهية، صُنع من الكراهية، صُنع من الكراهية، صُنع من الكراهية ويُعلم الكراهية» [دمواجهة إلى أقصى حد»، الناشر سوبى - ١٩٩١ ـ ص ٢٥٥].

مثال آخر من الحاضر: «قائمة شندلر»، رواية صدرت طبعتها الأولى باللغة الإنجليزية في عام ١٩٩٤ وكان عليها تنويه:

«هذا الكتاب هو عمل خيالى. الأسماء، الصفات، الأماكن، المغامرات، هى من وحى خيال المؤلف، أى مختلقة. كل تشابه مع أحداث حقيقية، مع أماكن أو مع أشخاص متوفين أو على قيد الحياة، هو من المصادفة البحتة».

# [توشستون. روكفلر سنتر ۱۲۳۰ شارع أمريكا. نيويورك ۱۰۲۰]

فى الطبعات التالية، اختفى منها التنويه السابق، وأنتجوا عن هذه القصة فيلما ، ولكى يبدو وكأنه وثائقي ومعتمد على الشهود، تم تصوير وتركيب مشاهد كاملة بالأبيض والأسود لكى يُكسبوها روح وثائق الأرشيف.

مثلما أصبحت الأسطورة تاريخًا، هنا أصبحت الخرافة شهادة. الاقتباس يكون من القصة الحقيقية للجراثم والمعاناة الأكيدة. لكن ما هي الحقيقة التاريخية لأساطير مشابهة لبطل فيلم لانزمان؟ مصفف شعر ماهر، تعرض لسوء معاملة بشعة، لكن حقيقية في معسكر تريبلانكا، أعطى حبوب الهلوسة عما جعله يتخيل ستين امرأة عارية وخمسة من مصففي الشعر

فى محل لتصفيف الشعر مساحته أربعة أمتار مربعة ، أى ١٥ إنسانًا فى المتر المربع . لا دانتى ، ولا شكسپير ولا جويا بلوحته المشهورة «فظائع الرب» استطاعوا خلق مثل هذا الضلال من وقائع حقيقية بالفعل .

ذلك لأنهم كانوا يملكون حاسة ضخامة الأسطورة والتى ليس لها علاقة باللامعقول، لكنها على العكس توضح المراحل التي يمر بها الكائن البشرى لكى يصبح إنسانيا وربانيا، وأيضا مراحل سقطاته وجرائمه.

#### 张张张

نقد التناول الصهيونى للتوراة، و «للكتب التاريخية» (خصوصا كتب يشوع وصموثيل والملوك) ليس معناه أبداً الإقلال من شأن الكتاب المقدس وما يحتويه هو أيضا من الملاحم الإنسانية والربانية للإنسان. تضحية إبراهيم هى نموذج أبدى لتخطى الإنسان لقيمه المؤقتة، ومنطقه الضعيف باسم القيم المطلقة التى تصل بين كل ذلك. ونفس الشيء بالنسبة لـ «الخروج» فهو ما زال رمزاً للانتزاع من العبودية، ورمزاً للنداء الذي لا يُقاوم للرب للتحرير.

إننى أقرأ وبلا أى قلق كتاب يشوع .

كما علمنا كبيرا المفكرين اليهود، ابن ميمون وإسبينوزا، فإنه يوجد إله متعال ليس فيه أى صفات مشتركة مع الإنسان، لا يستطيع أن يكلمنا إلا خلال الحكم والأمثال، وطبقا لمستوى إدراك الإنسان في كل عصر.

علمنا الكتاب المقدس هذه الرسالة العظيمة: لا يُهزم الإنسان الذى يسكنه الرب .

لكن أحد المتطرفين حرَّف هذه الرسالة قائلا في كتابه المتحيز لعرقه ، إن

إبراهيم - الذى قالت لنا التوراة إنه كان «رحالة أراميا» (\*) (أى سوريا) - كان أباً للشعب اليهودى فقط، كما اختصر هذا الكاتب معجزة تحالف الرب مع «كل عائلات الأرض» إلى مجرد هبة لقبيلة محددة، مثلما فعل كل آلهة الشرق الأوسط لتحضير البدو للانتقال من حالة الترحال إلى حالة الإقامة. عندما أستمع إلى ما يروى عن «الخروج» وكأنه معجزة لقدرة الرب المدخرة لشعب واحد، وشق البحر لعبورهم وإبادة ١٠٠٠ ألف رجل، ومع تصاعد لهجة التعظيم للمعجزة، أنسى الصورة والرسالة العالمية التى تحملها لكل الشعوب في كفاحها من أجل الحرية.

على العكس من ذلك، في مواجهة «القراءة النبوية للكتاب المقدس» (كما قال الأب يبير بعد الحاخام موسى منوهن) نتجه إلى القراءة القبلية. ونصل هنا إلى مقدمة المرشد العام للجيش الإسرائيلي، الحاخام جاد نافون الذي أعطى في عام ١٩٩٦ مثال يشوع لحل المشكلات العصرية. كتب بارون إزرا في ذلك في الصحيفة الإسرائيلية «هاآرتس» في ٢٢ يناير ١٩٩٦.

منطق «إسرائيل الكبرى»، مع المساندة غير المشروطة من واشنطن، يمكن أن يكون مفجراً لحرب عالمية ثالثة، أو كما يقول تعبير: هنتجتون: «حرب الحضارات الأولى».

المطالبة «المقدسة» بـ «إسرائيل الكبرى» من النيل إلى الفرات وهى النتيجة المباشرة للقراءة المتطرفة للكتاب المقدس، أى القراءة الحرفية الانتقا التي تحول الرموز العظيمة للأنبياء ولرجال الدين إلى قصة قومية بل قبليا

<sup>(\*)</sup> عاش الأراميون رحلاً في بلاد الشام والعراق.

هى بدعة ضرورية للسياسة الصهيونية. وهى تقود إلى هذا التناقض: تقدر إحصاءات الحكومة الإسرائيلية نسبة المتدينين بـ ١٥٪ فقط ، أى أن الأغلبية العظمى من الشعب تعتقد أن هذه الأرض ملكهم نتيجة وعد إلهى ، مع أنهم لا يؤمنون بوجود إله!

وكان بن جوريون الكافر هو الذي أطلق الشعار المقدس لـ: «المملكة الثالثة لداود».

أيا كانت الحكومة، من حزب العمال أو الليكود، فإن الأحزاب «الدينية» المتطرفة والتي لا تمثل سوى أقلية تافهة تفرض طلباتها.

وكان موشى ديان، أحد رجال حزب العمل قد أعلن: «إذا كنا نملك الكتاب المقدس، فلا بدأن الكتاب المقدس، فلا بدأن غلك أيضا الأرض المقدسة، أرض القضاة (\*) ورجال الدين [جيروزاليم يوست - ١٠ أغسطس ١٩٦٧]. يدل هذا بصفة خاصة على الجهل بنصوص الكتاب المقدس.

ولكن الهدف كان استخراج من الكتاب المقدس ما يبرر سياسة التوسع الدائم والعدوان والمذابح التي تقوم بها السياسة الإسرائيلية .

في عام ١٩٧٤، وفي جريدة يديعوت أحرونوت، استخدم مناحم باراتسي نصوص الكتاب المقدس لتعريف الموقف الإسرائيلي تجاه

 <sup>(\*)</sup> القضاة هم مجموعة من الكهنة تولوا حكم قبائل العبرانيين في بداية استقرارهم، وكانوا يجمعون بين السلطتين الدينية والزمنية. ويديرون أمور تلك الجماعات على أساس عشائري أبوى (المترجم).

الفلسطينين: «هذا الوباء الذي أخبرنا عنه الكتاب المقدس.... لاستيلاته على الأرض الموعودة، فلا بدأن نتبع مثال يشوع لاستعادة أرض إسرائيل والإقامة فيها كما أمر بذلك الكتاب المقدس.... لا يوجد مكان على هذه الأرض لشعوب أخرى غير الإسرائيليين. الأمر الذي يعنى أنه يجب علينا أن نطرد كل هؤلاء الذين يعيشون عليها... إنها حرب مقدسة فرضها الكتاب المقدس».

عندما أستمع فى التليفزيون الفرنسى، للبرنامج الإسرائيلى لصباح الأحد ومؤتمره حول «الخصائص الأخلاقية والروحية ليشوع»، وأهم الأعمال التى تُعرف عنه هى الاستيلاء على «أريحا»، أجد نفسى مضطرا لاستخلاص أن تحريف الرموز إلى قصص تاريخية يؤدى إلى جرية.

وأقول لمثل هذه الأنواع من المتعصبين ما قاله لهم جان جاك روسو فى روايت «إميل»: «ربكم ليس ربنا، الرب الذى يبدأ باختيار شعب واحد لتدمير الشعوب الأخرى ليس أبا لكل البشر».

كيف يكن في الحقيقة أن تعتقد أن يشوع هو ابن لرب الجيوش؟ أو أن القتل ينبع من الحب؟

إن ما نرفضه، هو القراءة الصهيونية، القبلية والقومية، لهذه النصوص، وفكرة «الشعب المختار» والتي تبرر مقدماً الهيمنة والمذابح.

أرض إسرائيل ليست أكثر من أى أرض أخرى، لم يُوعد بها، وإنماتم غزوها مثل أراضى فرنسا وألمانيا والولايات المتحدة، طبقا لعلاقات القوة التاريخية في كل قرن. ليس الموضوع إعادة صياغة أبدية للتاريخ بضربات المدفع، لكن ببساطة أن نتيح للجميع، تطبيق القانون الدولي الذي لا يخلد علاقات الغابة.

وفي حالة الشرق الأوسط خاصة، فإن الأمر يقتضى فقط تطبيق قرارات التقسيم التى اتخذتها الأم المتحدة وقرار ٢٤٢، الذى حرم في نفس الوقت انتهاك حدود الدول المجاورة، والاستيلاء على مصادر مياههم، كما طلب القرار الانسحاب من الأراضى المحتلة. إن المستوطنات في المناطق المحتلة بطريقة غير مشروعة، المستوطنات التي يحميها الجيش الإسرائيلي، وتسليح المستوطنين، إنما هي في الحقيقة فرض الأمر الواقع لاحتلال يجعل من المستحيل قيام سلام عادل، وتعاون سلمي ودائم لشعبين متساويين ومستقلين، السلام الذي يرمز له بالاحترام المتبادل، وليس بالاستحواذ المتفرد على القدس، أرض التقاء الديانات الإبراهيمية الثلاث.

لم أكن أتخيل أن استخدام تعبير «الأساطير المؤسسة» في كتابي أصبح له مؤيدون من إسرائيل، وتسلسل الأحداث البسيطة يفرض ذلك. أعتقد أيضا أن الحقيقة تفرض نفسها على كل فكر غير منحاز.

قرأت في ١٦ نوڤمبر ١٩٩٤، مقالتين لمؤرخين إسرائيليين تكشفان عن أنه من خلل وثائق الأرشيف التي تغطى سنوات ١٩٣٥ إلى ١٩٥٥، استخلص الطلبة الآتى: «الجامعة ووزير التعليم الإسرائيلي طورا رؤية رسمية للدولة وللتاريخ اليهودي مُؤسسة على أساطير مبرهنة ذاتيا».

[كوريه إنترناشيونال ١٦٠ نوفمبر ١٩٩٤]

وجه البروفيسور باروخ كيمرلينج في صحيفة ها آرتس اللوم إلى «مؤرخ رسمي» طلب «العودة إلى الأساطير»! «إنه يرغب في علم صهيوني، أو

بمعنى آخر علم أيديولوچى أو بمعنى آخر: لا علم». وكشف أيضا عن أنه على عكس الرواية الرسمية، فإن الفلسطينيين لم يهربوا طواعية من أرضهم فور سماعهم نداءات الدول الأجنبية.

المؤرخ بينى موريس كشف عن وجود «برنامج . د»، فى الفترة من المؤرخ بينى موريس كشف عن وجود «برنامج . د»، فى الفترة من ١٩٤٧ إلى ١٩٤٩ الذى أمر الضباط به "تنظيف الأراضي المستولى عليها بما فى ذلك طرد سكان المدن العربية».

مؤرخ إسرائيلى آخر: توم سبجيف، كتب فى هاآرتس: «السدولسة الإسرائيلية، . . . قامت على الأساطير منذ بدايتها. . . . المؤرخون الجدد يعملون فى بلاد لا يوجد فيها بكل بساطة نتاج سابق لمؤرخين، لكن يوجد فيها علم للأساطير القومية. . . . المدخل لأرشيف جديد يتبح إعادة بحث كثير من المسائل الأساسية».

مع خصوصية الصفات المتفردة لمذابح اليهود، لا يجب نسيان كل المذابح الأخرى: مذابح الهنود والزنوج، مذابح هيروشيما وثيتنام، مذابح فلسطين ولبنان، حيث لقى آلاف الضحايا الأبرياء حتفهم، هم أيضا لم يقتلوا عقاباً على ما فعلوه، ولكن عقاباً لما كانوا عليه.

أيضا ودون إنكار بشاعة مذابح اليهود، لا نستطيع بدعوى عدم الانتقاص منها، أن نقوم بالانتقاص من كل المذابح الأخرى، مسبين بذلك «تمييزاً عنصريا بين الموتى» الذى تحت المسمى الأسطورى «الهولوكوست» يجعل من معاناة اليهود مقصورة عليهم دون غيرهم. أنتج الهولوكوست المقدس مشروعاً ربانيا على طريقة «صلب المسيح» في الأساطير المسيحية. لا بد أن يكون واضحا أن هذه الصفة الخاصة المتفردة مرتبطة بعقيدة دينية لا

نستطيع أن نفرضها على الذين لا يؤمنون بها، والذين سيظلون حتى في الموت من المبعدين.

لا يمكن أن توجد «ديمقراطية» حقيقية في مجتمع يميز بين مواطنيه بمقياس عرقى أو دينى. وهذا ليس صحيحا فقط في الدولة اليهودية، حيث اليهودي هو من يكون ابنا لأم يهودية، أو الذي يتم تحويله طبقا لـ «هالكا» مثلما جاء في «قانون العودة».

هذا التمييز العنصرى المسمى ديمقراطية ، هل يمكن أن يطلق على دولة «مسيحية» أو دولة «إسلامية» يُعامل فيها أيضا مواطنون على أنهم من الدرجة الثانية ، لأنهم لا ينتمون إلى نفس دين أو عرف القائمين على السلطة؟

# • الفصل الثالث •

# الجلسة الثانية « ٨ يناير ١٩٩٨ » . ياريس

## سيدى الرئيس:

أطلب السماح لى بإبداء بعض الملاحظات حول مناقشات الجلسة السابقة للقضية:

جاء في قرار إحالتي إلى محكمة الجنح المُرسل إلى في ٧ مارس ١٩٩٧ ما يأتي:

«ارتكبت جنحة رفض جرائم ضد الإنسانية كما حددتها المادة ـ ٦ ـ من القانون المنظم للمحكمة العسكرية الدولية الملحق باتفاق لندن في ٨ أغسطس ١٩٤٥ ، وهي الجرائم المرتكبة سواء من أعضاء في منظمة تُسمى إجرامية بتطبيق المادة ـ ٩ ـ من القانون المنظم ، أو مرتكبة من شخص عُرف عنه ارتكاب مثل هذه الجرائم وأدين بأحكام قضاء فرنسية أو دولية . العمل المذكور مُتحفظ عليه في مجمله بداية من الصفحة ـ ٧ ـ بجملة «التطرف محرك العنف والحرب؛ هو المرض الفتاك في عصرنا» . مستكملا حن صفحة ٨ ٢٦٨ .

أستطيع أن أجيب عن كتابي:

استندت الأسئلة الموجهة لي في جلسة الاستماع السابقة على المقاطع

التى جرمتها «الليكرا» (بينما الفقرات الأخرى، كما قالت السيدة حنه أرندت حول كتابها «إيخمان في القدس»، يقولون إنها فقرات منسوخة قام بها أتباعها منذ الشكوى الأولى (أو بالأصح الوشاية الأولى) من «الليكرا»).

قد أشرت في بياني التمهيدي، إلى أن كل هذه الفقرات مزورة من الطبعة الأصلية، قامت بها «الليكرا».

يبدو واضحا، لأى شخص يقرأ كتابى دون نظارات ملونة، أننى أحتج بصفة خاصة على سياسة القادة الإسرائيليين والمنظمات الصهيونية التى تدافع عنها «الليكرا» بلا حدود وبلا تحفظ.

على سبيل المثال، التزموا الصمت تماما أمام فصول كتابى المتعلقة التعاون الدائم بين قادة الصهاينة والنازيين في الفترة من سنة ١٩٣٣ وحتى سنة ١٩٤٤.

أطلب منك إذن سيدى الرئيس وبكل إلحاح أن تتيح لى الدفاع عن كتابى في مجمله مثلما جاء في استدعاء المحكمة، وليس طبقا للشكل المشوه عن قصد عن وشوابي.

إن هذا يبدو لى أكثر أهمية من النقطة الأساسية فى الاتهام الموجه ضدى ، وهو هذا الخلط المتعمد بين اليهودية والصهيونية. الشاهد الوحيد الذى استدعته «الليكرا»، وهو السيد تارينرو لم يقل غير ذلك.

واحد من أعز أصدقائي من الرهبان الكاثوليك ـ هو الآن في أحد الأديرة الألمانية ـ قال لي بعد جلسة الاستماع الأولى في المحكمة: في كل مرة كنت

تقول فيها «صهيوني» كانوا يدعون أنك تقول «يهودي». عثل هذا التعسف في اللغة، يمكن أن يضعوا على لسانك أي شيء.

نصحنى قائلا: "في رأيي أنك يجب أن تبدأ بتعريف الصهيونية ، بعدها لن يبقى أي شيء من الاتهام المرفوض "بمعاداة السامية" والذي يحاول أعداؤك أن ينسبوه إليك".

اسمح لى سيدي الرئيس، أن أتبع هذه النصيحة. بعد ذلك سأكون جاهزاً، كما يقول القانون، وبصفة خاصة ضميرى، للإجابة عن كل الأسئلة التي ترغبون في توجيهها إلى.

أشكرك مقدما على الموافقة على هذا الطلب شديد التواضع.

\* \* \*

### ماهي الصهيونية ؟

وجدت التعريف الأكثر رسمية في «الموسوعة الصهيونية وإسرائيل» التي نشرتها هرتزل بوك ـ نيويورك عام ١٩٧١ برعاية رئيس إسرائيل . تحت مادة «صهيونية» (ص ١٢٦٢ ـ المجلد الثاني) يقول هذا التعريف : « مصطلح أطلق في عام ١٨٩٠ ، على الحركة التي جعلت هدفها عودة الشعب اليهودي إلى أرض إسرائيل (فلسطين) . منذ ١٨٩٦ ، ارتبطت «صهيونية» بالحركة السياسية التي أسسها تيودور هرتزل» .

عندما أسس تيودور هرتزل هذه الحركة السياسية، واجه معارضة كبيرة من غالبية اليهود وحاخامتهم.

البرهان : الجزء الأكبر من المجلد الأول من "يوميات" تيودور هرتزل ،

الذى يغطى الفترة من ١٨٩٦ - ١٨٩٨ ، خُصص للإجابة عن بيانات قادة الحاحامات فى ذلك الوقت - مثل الدكتور جودمان الحاحام الأكبر لڤيبنا ؛ الدكتور مايبوم ، رئيس الجمعية المقدسة بألمانيا ؛ الدكتور خوجيلستاين ، وؤسس ورئيس جمعية الحاخامات الليبراليين وحاحامات بيلس وشتين ؛ والحاخام الأكبر فى لندن أدلر ، وحاحام بروكسل بروخ . وخصص الجزء الأكبر للرد على بيان كلود مونتيفيور رئيس الجمعية اليهودية الليبرالية فى إنجلترا ورئيس الجمعية الأنجلو - يهنودية . هناك أيضا رد على بيان اللجنة التنفيذية لجمعية حاحامات ألمانيا والموقع من حاحامات برلين ، فرانكفورت ، بريسلو ، هبرستدت وميونخ ، وهو البيان الذي يعترض على «المفاهيم بريسلو ، هبرستدت وميونخ ، وهو البيان الذي يعترض على «المفاهيم المغلوطة» حول «مبادئ اليهودية وأهداف معتنقيها » . جزء من هذا الرد على ذلك البيان كان الدعوة للمؤتمر الصهيوني الأول ، وشمل جدول أعماله هذا الجزء من كتاب هرتزل ، وفي النهاية جاءت التعليقات حول معارضة المجمع الديني اليهودي في ميونيخ للدعوة للمؤتمر الصهيوني الأول ، الأمر الذي الديني اليهودي في ميونيخ للدعوة للمؤتمر الصهيوني الأول ، الأمر الذي أدى إلى نقل مكان عقد المؤتمر من ميونيخ إلى بازل (\*)!

لخص روفوس لوارزى رد المنظمات اليهودية الأوروبية على رسالة نل قائلا: «عارضته أهم المنظمات اليهودية في أوروبا الغربية التحالف سرائيلي العالمي لفرنسا، وفرعه النمساوي، التحالف الإسرائيلي، معية الاستيطان في لندن».

[المصدر: روفوس لوارزى «إسرائيس: تاريخ الشعب اليهودى) كليفلاند ١٩٦٦ - ص ٥٢١ ، ٥٢٢].

<sup>(\*)</sup> انظر «الفكرة الصهيونية» لرابين هرزبرج (نيويورك ١٩٥٩ ، ص ٢٠٩).

وكتب ماكس نوردو، أحد أقرب المساعدين لهرتزل في عام ١٩٠٢: «النقطة الوحيدة التي تمنع، ربما إلى الأبد، إمكانية تفاهم اليهود الصهاينة واليهود غير الصهاينة، هي قضية القومية اليهودية. هؤلاء الذين يعتقدون ويؤيدون فكرة أن اليهود ليسوا أمة لا يكن بالتأكيد أن يكونوا صهاينة (\*)».

أعطى جاكوب فلاتين (١٨٨٢ ـ ١٩٤٨) تعريفا قوميا لليهودية . «أن تكون يهوديا لا يفترض أبدا الانضمام إلى مذهب ديني أو أخلاقي . . لكى تكون جزءًا من الأمة ليس ضروريا أن تؤمن بالدين اليهودية الما ٢٢ ـ ١ .

ج - هـ جوثيل (١٨٦٢ - ١٩٣٦) أول رئيس لاتحاد الصهاينة الأمريكيين لخص بوضوح تام الفكرة: «نحن نعتقد أن اليهود هم أكثر من جماعة دينية بحتة، إنهم ليسوا عرقًا فقط ولكن أمة (\*\*) ». ص ٢٢ ـ ١١.

هرتزل لم يخف أبدا نواياه ، كتب في «الدولة اليهودية» ـ ص ٢٠٩: «المسألة اليهودية ، ليست بالنسبة لي ، مسألة اجتماعية ولا مسألة دينية ، ولكنها مسألة قومية » . وأكد في رسالته إلى سيسيل رودس أنها مسألة استعمارية (\*\*\*) ١٢٠.

مسألة قومية، بل وقومية بمفهومها السيئ الذي ظهر في أوروپا القرن

<sup>(\*)</sup> نفس المرجع السابق ص ٢٤٣.

<sup>(\*\*)</sup> نفس المرجع السابق ص ٥٠٠.

<sup>(\*\*\*)</sup> راجع في صفحة ٢٨ رسالة هرتزل إلى رودس.

التاسع عشر، أى أنها تقوم على أسطورة العرق، لجوبينو إلى هتلر، وأسطورة الأرض في كتاب «نداء إلى الأمة الألمانية» فيشت وكتابه «التلال المهمة» - بار.

لم تترك رسالة هر تزل إلى سيسل رودس أى شك حول هذا الموضوع ، الفكرة الأساسية عند هر تزل هى أن يطبق فى الشرق الأوسط نفس السيناريو الذى طبقه سيسيل رودس فى جنوب إفريقيا: إنشاء شركة بميثاق على غرار نموذج شركة الهند، تحت حماية قوة استعمارية عظمى مثل إنجلترا، التى عرضت عليه بدورها «أوغندا» من أجل هذا، والتى قبلها هر تزل بسرور. طلب هر تزل أيضا من ملك إيطاليا الحصول على ليبيا، لكن رفاقه لفتوا نظره إلى أن فكرة «العودة» إلى فلسطين يكن أن تكون محركا قويا لليهود المتدينين الذين سيرون فيها وطنا روحيا.

تعرف هرتزل الدپلوماسى الواقعى على الجانب الذى يمكن أن يستفيد منه، والذى أسماه بنفسه: «الأسطورة الجبارة» [يوميات - ١ - ص ٥٦]، بالإضافة إلى أن هذا الموقع (فلسطين) سمح له باستغلال منافسات القوى العظمى في الشرق الأوسط: وعد الإنجليز بحماية طريقهم إلى الهند من خلال فلسطين التي تقع على مفترق ثلاث قارات، ثم قال للقيصر، إنه سيعاونه ضد الإنجليز في مشروعه للدخول إلى الشرق الأوسط عن طريق إنشاء خط للسكة الحديد «برلين - إسطنبول - بغداد».

عند الجميع كان هرتزل يستغل معاداة السامية، قائلا مثلا للوزير الروسى فون بليف: «سنخلصكم من ثواركم اليهود». وكان بالفعل يعتقد أنه

«سيكون معادو السامية أفضل حلفائنا» آيوميات - ١ - ص ٢٨٧]. الهدف في الواقع كان مشتركا: تجميع كل اليهود في جيتو عالمي. وحدة الهدف هذه ستفسر فيما بعد التعاون بين الصهاينة والنازيين الذي قمت بتحليله في كتابي، بداية من اتفاقيات هعفاراه التي أتاحت هجرة اليهود الأثرياء إلى فلسطين وفي نفس الوقت محاربة الحصار الاقتصادي لنظام هتلر الذي نظمه العالم كله ضده. فطبقا للاتفاقية وعد هتلر منظمة بيتار (\*) بالحماية طوال خمس سنوات، والسماح بتنظيم ميليشياتها وإصدار صحف، هذا بينما كان هتلر متشدداً ضد الألمان اليهود اللين فرض عليهم وضعا مهينا يوماً بعد يوم في المجتمع الألماني.

لم يكن شاغل الصهاينة هو إنقاذ أرواح اليهود لكنه كان إقامة دولة قوية في فلسطين.

سار في هذا الطريق إسحق شامير، أحد القادة الثلاثة الذين رأسوا جماعة «شتيرن»، والذي عرض على النازيين التعاون العسكرى من عناصر جماعته المسلحة «الأرجون» ضد الإنجليز، الأمر الذي أدى إلى اتهام الإنجليز له بـ « الإرهاب والتعاون مع العدو».

<sup>(\*)</sup> منظمة بيتار منظمة شبابية صهيونية تأسست في پولندا عام ١٩٢٣، وانتشرت فروعها في بلاد أخرى فيما بعد. كان هدفها إعداد أعضائها عسكريا وتأهيلهم للعمل الزراعي للاستيطان في إسرائيل. تأثرت هذه الجماعة بالفكر الفاشي الذي ظهر في أوروپا في هذه الفترة، واعتقدوا أن العنف هو السبيل لبناء الدولة الصهيونية. قام أعضاء من هذه المنظمة في پاريس بالاعتداء على الصحافيين والإعلاميين العرب والإيرانيين بعد جلسة النطق بالحكم في قضية جارودي (المترجم).

فى النهاية قام ممثلا الوكالة اليهودية كاستنر وبراند وبمواقفة كل القيادة الصهيونية ، بعقد الصفقة مع نظام هتلر لمبادلة مليون يهودى فى مقابل ١٠ آلاف شاحنة تخصص للحرب على الجبهة الشرقية ، والترتيب لسلام منفصل بين نظام هتلر الألماني والغربيين.

عندما مَثُل كاستنر بعد الحرب أمام إحدى المحاكم الإسرائيلية ، كان تأكيده أنه لم يتحرك بفرده وإنما بموافقة كل القيادات الصهيونية ، كافيا لكى يتم اغتياله . ففى زمن المحاكمة ، كان كل هؤلاء القادة الصهاينة المشار إليهم وزراء في حكومة إسرائيل . (رد له اعتباره فيما بعد !!) .

اليوم، تكشف الصهيونية أكثر من أى وقت مضى سوء أدائها كقومية متطرفة عدوانية واستعمارية، وذلك فى ضوء افتراض هنتجتون «صدام الحضارات بين الحضارة اليهودية - المسيحية والتحالف الإسلامى - الكونفوشيوسى».

تقع دولة إسرائيل بالضبط على محور هذا العالم الذى يريد هنتجتون أن يشطره إلى نصفين ، وحسب المهمة التى أوكلها لها تيودور هرتزل منذ قرن بالضبط فى كتابه « الدولة اليهودية »: «نحن سنكون فى آسيا ، الحصن المتقدم للغرب أمام البربرية الشرقية».

وُلد كتابي وسط هذا الخطر الداهم على العالم بعد أن شقه هنتجتون بهذه الرؤية المستقبلية لمصلحة هيمنة أكبر قوة عسكرية على كوكب الأرض.

من هنا ، قام الصراع العنيف بين الإيمان بإله لكل البشر ، وبين القومية الصهيونية السياسية ، وساعدت القراءة القبلية للكتاب المقدس على إيجاد

نوع من الدعاوى الدينية القومية والاستعمارية للصهيونية السياسية لتيودور هر تزل، ثم لدولة إسرائيل فيما بعد، ووقف في مواجهتها اليهود الذين رأوا في هذا المشروع السياسي نوعًا من الخداع للإيمان النبوى اليهودي.

السطر الأول من كتابي يقول: « هذا الكتاب هو قصة بدعة ».

(بدعة: مجموعة من الناس تختار الخروج عن المألوف المعتقد من دين).

كتاب الحاخام موسى منوهن «انحطاط اليهودية»، لا يقول شيئا آخر، فعنده: الصهيونية هى التعبير الواضح عن هذا الانحطاط. (أكرر هنا متطوعا النداء المؤثر) ص ٥٦٦: «إن قلبى ليتمزق من مظاهر الانحطاط المستمرة فى اليهودية المعاصرة: اليهودية العالمية، الأخلاقية والإنسانية لأنبيائنا، تتحول الآن إلى قومية مدعية اليهودية، طامعة بشراهة فى المدى الحيوى. . . أريد أن أقول للإسرائيليين : عودوا إلى رب آبائكم ، إلى يهودية النبوة ، تخلوا عن دين الناپالم، عودوا إلى الحدود التى أعطيت لكم عام ١٩٤٧ من الأم المتحدة على حساب العرب المعوزين، وعيشوا حياة بناءة وليست هدامة».

كتب الحاخام إمانويل لفين: «الصهاينة يقودوننا إلى الكارثة». [اليهودية في مواجهة الصهيونية الناشر: كوجاسي ١٦٦٩ ص ٢٦].

ولحسن الحظ ، هناك مفكرون يهود، في إسرائيل نفسها وفي المهجر، أدركوا هذا الخطر القاتل، ويتكلمون عن « الحالة الصهيونية». وهناك عدد من اليهود يتزايد يومًا بعد يوم يدركون الطريق المسدود للصهيونية ، ظهر ذلك في فشل الاحتفال بجرور مائة عام على المؤتمر الصهيوني الأول في بازل، حيث لم يحضر حتى رئيس إسرائيل ولا حتى رئيس الوزراء.

تظهر اليوم بوضوح أكثر المخاطر التي يمكن أن تنتج عن البدعة الصهيونية، وخاصة مع سياسة نتنياهو، لكن الأكثر خطرا هو تناقضاتها الأساسية: الصهيونية التي وضع أسسها الملحدون من أتباع تيودور هرتزل والأب المقدس لإسرائيل بن جوريون، طبقا لهم لا يمكن أن توجددون «الأرض الموعودة كفرض أساسي» وطبقا لتعبير هرتزل في يومياته «العودة: الأسطورة الجبارة» ص٥٦٠.

وتقول الإحصاءات الحديثة لوزارة الداخلية الإسرائيلية إن ١٥٪ فقط من الإسرائيلين يمارسون طقوس الديانة اليهودية .

تعتمد الصهيونية السياسية إذن على هذه التناقضات: تُقنع المواطنين بأن هذه الأرض أعطاها لهم الرب الذي لا يؤمنون به!

المطلب الدموى الذى وصفته الوكالة اليهودية فى "كيفونيم" بضم كل الدول المجاورة " من النيل إلى الفرات" لإقامة إسرائيل الكبرى لا يؤيده سوى أقلية تافهة من الأحزاب الدينية الذين يتحكمون فى تشكيل الحكومة وإسقاطها، وهو الخطر الذى اتضح الآن، كخطر على سلام العالم وعلى مستقبل الدولة الإسرائيلية نفسها، المستقبل الذى لا يمكن أن يكون مستقبلاً سالمًا ومزدهراً ما لم يتخلص من "صهيونيته" ويقبل القانون الدولى، وتقبل إسرائيل أن تكون دولة مثل الدول الأخرى، مندمجة فى الشرق الأوسط إلى جانب دولة فلسطينية لها نفس الحقوق ونفس الواجبات.

حتى هذه النقطة، فإن الوضع هو ما وصفه الپروفيسور المتدين: يشياهو

ليبوڤيتش في كتابه الأخير « إسرائيل واليهودية »(\*): «أقـول إن إسرائيل الكبرى هي فكرة مكروهة » ص ٢٥٣.

«لا يهم الأمريكيين سوى الاحتفاظ هنا بجيش من المرتزقة الأمريكيين مرتدين الزى العسكرى للجيش الإسرائيلي، والذي يمكن أن يستخدموه لأغراضهم في اللحظة المطلوبة » ص ٢٢٦.

ثم استنتج : « قوة القبضة اليهودية تأتى من قفاز الصلب الأمريكي الذي يغطيها والدولارات التي تبطئه، ص ٢٥٣.

رد الفعل الرافض للسياسة الصهيونية ، التي تستغل الدين اليهودى . وعمومية أنبيائهم ، يظهر بقوة يوماً بعد يوم : حدث أثناء غزو لبنان أن قام كل من پييرمانديس فرانس وناحوم جولدمان بالتعبير عن استنكارهما .

وبنفس هذا السخط لمثل هذه السياسة، قام مائة مثقف يهودى فرنسى الله بجوم على سياسة الحكومة، من ضمن هؤلاء: كل من البروفيسور چانكلفيتس، مينكوفسكى، رادينسون، پيير فيدال ناكيه، الذين أعلنوا رفضهم: «اللجوء المنهجى للقوة الوحشية، والبحث عن الهيمنة العسكرية في هذه المنطقة من العالم»، واستنتجوا: «أمام جنحود العدالة هذا، وأمام هذا الاحتقار للقيم الذى دمجوا فيه أجيالا من اليهود، نحن نرفض بكل قوة كل تضامن مع السياسة الإسرائيلية الحالية».

<sup>(\*)</sup> مات أخيرا البروفيسور "ليبوڤيتش" في الجامعة العبرية في القدس. وهو لم يكن عالما في الثقافة الموسوعية وفي الرياضيات والأساطير الدينية فقط، لكن أيضا كان أحد مديري «الموسوعة العبرية»، ومتخصصا في دراسات ابن ميمون.

يظهر اليوم بوضوح بين الإسرائيليين وبين يهود العالم نفس رد الفعل الرافض للعنجهية الدموية للقادة الإسرائيليين.

أذاع الصحفى آمينون كابيلوك هذا الكلام المهم: ﴿ إِرهاب: زعيم الليكود ليس على لسانه سوى هذه الكلمة. يعتقد أن تظاهرات الشباب الفلسطيني الذين يقذفون الحجارة هي أعمال إرهابية ؛ النشاط الدپلوماسي الهادف إلى عزل إسرائيل على الساحة الدولية هو إرهاب سياسي ».

كان ماهرا في استخدم هذا التهديد للوصول إلى السلطة. لم يفكر السيد نتنياهو في هذه الظاهرة. كيف ولد هذا الإرهاب؟ من يغذيه؟ كيف يمكن أن يؤدى حرمان شعب من حقوقه إلى قيام العناصر المتطرفة فيه بمهاجمة المدنيين الأبرياء؟ يهوى رئيس الوزراء الإسرائيلي الدعاية، كما فعل عندما أعلن أمام إدارة حزبه: « تخيلوا أنتم أن أحداً من عندنا يقول: حتى توافقوا أنتم (الفلسطينيون) على هذا أو ذاك الاقتراح السياسي، نحن سنواصل تشجيع إرسال جولد شتاين لقتلكم. هذا بالضبط مايفعله الفلسطينيون». «مقارنة مذمومة» هذا كان عنوان المقال الاختتامي في صحيفة: هاآرتس في اليوم التالى لهذا التصريح [ها آرتس ٢ إبريل ١٩٩٧].

وأضاف آمينون كابيلوك هذه المعلومة:

حتى بعد هجوم ٢١ مارس (\*)، ٥٥٪ من الأشخاص الذين استطلع

<sup>(\*)</sup> هجوم فدائي قامت به مجموعة انتحارية فلسطينية في تل أبيب في مارس ٩٩ ، ١ ، وأدى إلى وقوع ثلاثة من القتلي وأربعين جريحاً.

رأيهم أعلنوا مساندتهم مثل الماضى لاتفاقيات «أوسلو»، وأيد الاتفاق ٦٪ أكثر من الماضى . عارضه ٣٧٪ ولم يجب عن السؤال ٢٪. ونقلا عن إحصائية أخرى، ولأول مرة، أيدت غالبية مطلقة من الإسرائيليين اليهود (٣ر١٥٪) موافقتها على قيام دولة فلسطينية بشرط أن تؤدى إلى سلام عادل بين إسرائيل وفلسطين عارض ذلك ٢ر٤٤٪ و ٥ر٤٪ لم يكن لهم رأى. [يديعوت أحرونوت ٣ إبريل ١٩٩٧].

كما أعلن وزير الخارجية الأمريكي السابق السيد چيمس بيكر عن "خيبة أمله في أن حكومته استخدمت حق الثيتو ضد قرارات مجلس الأمن المعارضة لنشاطات الاستيطان». وأضاف: "بما أنه ليس هناك أعذار للقنابل، فليس هنا أيضا أعذار للبلدوزورات» [لوموند ٤ إبريل-١٩٩٧].

ملخص نيويورك تايز: « إذا ماتت عمليات السلام ، فإن اسم كلينتون لابد أن يتصدر شهادة الوفاة » [نيويورك تايز-٧ إبريل ١٩٩٧].

ولأول مرة قسم الرأى العام الأمريكي مسئولية أزمة السلام: فإذا كان ٢٨٪ من الأمريكيين نسبوا ذلك إلى الفلسطينيين ، فإن ٢٨٪ اتهموا الإسرائيليين و ٢٢٪ لم يحكموا لأحد الخصمين. صرح آلان فانكيلرو في لوموند ١٨ ديسمبر ١٩٩٦. «أعتبر السياسة الصهيونية لنتنياهو مثل الكارثة الروحية». ورفض «لغة التمييز العنصرى التي برزت من الخفاء»... «لكي أقول ذلك بوضوح أكثر ، يوجد الآن فاشيون يهود في إسرائيل، وأيضا في أمريكا وفي فرنسا ، هناك فاشيون ، مثل زعيم حزب الليكود، وهؤلاء الذين رسموا وجه ياسر عرفات وبلاحياء في موسوعة معادى

السامية، وذلك أثناء حفل الاستقبال الذي أقيم في «أكوابولفارد» على شرف أحد قادة اليمين المتطرف الإسرائيلي. أتى فاشيون المظاهرات التى نظمت من «ثروفاوبيرر» بعد هجمات حماس في القدس وفي تل أبيب ومعهم راية مكتوب عليها: مسيرة السلام = أوشڤيتس، ويطلقون صيحات غضبهم ضد اليهود الآخرين المنحازين لحقوق الإنسان. هناك حقيقة قوية لابد أن تأخذها في حساباتها كل الحكومات الإسرائيلية والمستوطنون وكل من يؤيدهم. هؤلاء الكاوبوي حاملو الرشاشات والطاقية على الرءوس لن يقبلوا دون اعتراض نقلاً حقيقيا للسيادة في الضفة الغربية».

أضاف آلان فانكيلرو، متذكراً انضمامه القديم إلى الصهيونية: «كل ميء تغير مع السياسة الإسرائيلية الحالية: لابد من المعاناة الناتجة مما يسمونها تفرقة العنصرية، حتى لا نضع أنفسنا اليوم في مكان الفلسطينيين ونفهم ما داخلهم من ضيق وإحباط. ستتأثر طبيعة التضامن مع إسرائيل، في حالة ما إذا استمرت الكلمة الأخيرة للكاوبوى حاملي المدافع الرشاشة والطاقية على أس».

كتب جاك ديروجى (جاكوب وأيزمان) - الذى توفى أخيرا للأسف - كتب فى لوموند ٢٨ نوڤمبر ١٩٩٦ تحت عنوان « لا فلس واحد لإسرائيل الكبرى». وبعد أن قام هو الآخر بتذكر ماضيه الصهيونى ، أضاف: «كل شيء تغير منذ ثلاثين عاما من احتلال الضفة الغربية والجولان: سياسة الأمر الواقع التى تطبق فى هذه الأراضى، تعتبر أولا عقبة فى سبيل اتفاقيات السلام وتحول الانتصار الكبير فى حرب الأيام الستة إلى حرب للغزو وإنشاء دولة يهودية ثيوقراطية جديدة».

وبعد أن ذكر بـ «القاتلين بالحق الآلهي» مثل باروخ جولد شتاين وإيجال عامير، استطرد قائلاً: « هذا الشريسرى في دماء طلبة المدارس الدينية بفعل الحاحامات الفاشيين».

وخلص إلى « لا فلس واحد لخطة بيبى بطريقة شارون . لا فلس واحد «لإسرائيل الكبرى» ، هذه الخراف المستحيلة التى تهدد بالخطر السلام والديمقراطية» .

أى أنه بين غالبية اليهود الشرفاء ، أصبحت شعارات مثل « الأمن» لدولة تهدد أمن كل جيرانها باحتلال أراضيهم ، وتعلن عن نيتها لضم هذه الأراضى ، أصبحت مثل هذه الشعارات أقل إقناعا ، وتفقد مصداقيتها يوما بعد يوم ، تماما مثل الرجل ذى الأصول النازية الذى يصر على أن يطلق لفظ «إرهاب» على كل عمل « للمقاومة » يتم فى الأراضى المحتلة بغير شرعية ، سواء فى القدس أو فى الضفة . رد فعل يهودى منوهن فى الرسالة التى بعثها إلى " ، فى اليوم التالى لانفجار الكاميكاز فى القدس ، معبر تماما فى هذا الشأن . انظر أيضا الموقف الشجاع والواضح لمدام بيليد التى فقدت ابنتها فى هذه المذبحه عندما قالت : « بيبى ماذا فعلت ؟ إنها سياستك التى قتلت ابنتيا !» .

كما أوضحت مدام ليا رابين في التليفزيون الفرنسي كيف اغتال المتطرفون زوجها، الرئيس رابين.

من نداء المثقفين اليهود الموقع من چاك ديرومي وفيدال ناكيه في لوموند ٢٣ أغسطس ـ ١٩٩٧ ، يستنتج بوضوح وطبقا لتقديرات السيد ثيوكلين الرئيس السابق لجمعية - CRIF و الخبير في الرأى العام اليهودى - أن الـ ١٥٠ ألف يهودى في فرنسا «الأقلية المنظمة منهم . . مرتبطة أكثر بالجمعيات المكونة لله CRIF » . وإذا ما جرؤت «الليكرا» على الإعلان عن عدد أعضائها ، سيظهر بوضوح أنها لا تمثل على أقصى تقدير سوى عُشر مجموع اليهود الفرنسيين » . وأضاف بيان المثقفين الفرنسيين : « أن من بين اليهود المناضلين المنظمين ، فقط أقلية صغيرة منهم تعارض اتفاقيات أوسلو . وإذا كان الآخرون لا يجرءون على التعبير ، فذلك لأنهم « ملجمون » بتأييدهم المطلق للحكومة الإسرائيلية ، وهو التأييد الذي يستغله المتطرفون » .

واستنتج بيان المثقفين: « لابد من التدخل بسرعة لوقف السباق نحو الهاوية: هدم عملية السلام ؛ العودة المتعمدة لسياسة الاستيطان. . وهي الأعمال التي ستؤدى مباشرة إلى اشتعال المنطقة. غالبية اليهود في كل أنحاء العالم، لم يعرفوا حتى الآن إلا واجباتهم. يتحتم عليهم الآن باسم القيم المشتركة للعدالة ، أن يستخدموا حقهم في التدخل ضد السياسة الانتحارية . قوى السلام في إسرائيل تطلب منا ذلك : مُطالبين بالإعلان دون انتظار الشر ـ بعودة حوار السلام الإسرائيلي ـ الفلسطيني والعربي».

يبدو لى هذا النداء أكثر إقناعا من أعمال اللوبي الصهيوني في فرنسا الذي يتشابه أكثر فأكثر مع أمثالهم من المتطرفين الإسرائيليين.

علمنا من لوموند ١٩ إبريل ١٩٩٧ أن «موظفا» في مدرسة سان كوين لومون، وبمساعدة «الليكرا» وأذنابها، قام بسحب خمسين كتابا من المكتبة اعتبروها تعديلية خطيرة، وتدعو إلى التسامح مع جرائم الحرب [لوموند ٢. ٣ مارس ١٩٩٧ ]. من بين هذه الكتب: أعمال لسولجنيتسين ، الحائز على نوبل، ودوينو وبايريفيت، في الأكاديمة الفرنسية وفومارولي في كوليج دى فرانس. وكان لابد من تدخل شخصى لوزير التعليم في ذلك الوقت فرانسوا بايرو، لمنع الأمر الذي قال عنه كلود درون مدير دار نشر نستوك وفايار: إنه إعدام بالحرق، صغير وعادى، ذكرنا بمحرقة محاكم التفتيش و«الهولوكوست» لكتب نورمبرج.

وأضاف السيد دوراند أنهم «يتهمون كتابا وكتبا لم يكلفوا أنفسهم حتى بقراءتها لأنهم يفضلون الوشاية والإعدام بلا محاكمة على جهد الدراسة والمناقشة».

وأضيف: إن القضية المشارة اليوم حول كتابى تكشف عن هذا الأسلوب الذى أسماه دوراند في استنتاجه (وأذكره أنا) أسلوب المحرضين الأغبياء.

الحملة الموجهة ضد كتابى من الصحفيين المكررين لنفس الوشايات ضد الأب يبير وضدى، تؤكد أنه لو كان هناك باب للدعارة السياسية فى موسوعة «جينس» للأرقام القياسية، لاحتل الصحافيون الفرنسيون أفضل مكان فيه.

صحيح أنهم كانوا يحتمون بقانون فابيوس ـ جيسو الذي يحدد الحقيقة التاريخية غير القابلة للمساس، ويسمح بإلغاء كل ما يتعداها، وحتى لو كانت حقيقة مثبتة بقوة مثل تلك المتعلقة بمسئولية مذابح كاتين.

إن قانون «فابيوس-چيسو» يظهر جهلا معرفيا وأيضا تاريخيا-وكما

أوضح الأب آبو-أن هذا القانون لم يبق للقاضى الحق فى إصدار الحكم، إذا قال أو لم يقل المتهم الحقيقة، بما أن الأكذوبة هى حقيقة مقدسة بالقانون.

#### 李 李 李

أثيرت مشكلة مالية اتهمتنى بـ « التمويل العربى» لأن مراسل وكالة الأنباء الفرنسية نشر خبراً يقول إن زوجة الشيخ زايد، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة ، منحتنى هدية قدرها ٥٠ ألف دولار. وأنا سعيد أن أشير هنا إلى أن زوجة الشيخ زايد والتي أدين لها بالفضل - أنشأت « صندوق مساعدة»، لتتيح لنا الدفاع ضد وشايات القادة الإسرائيلين والمتواطئين معهم في وسائل الإعلام الفرنسية (هذا في الوقت الذي سُدت فيه أمامنا وسائل التعبير: تليفزيون، صحافة مكتوبة، كتب، ورفضوا أي حق لنا في الرد)، ليس فقط من أجل الفلسطينيين وكل دول الشرق الأوسط المحتلة بصورة غير مشروعة من إسرائيل، ولكن من أجل السلام العالمي المهدد بالتحالف الإسرائيلي. الأمريكي الذي يتمتع بنظام إعلامي علك وسائل ضخمة.

وهنا أتيحت لى الفرصة لدراسة تمويل الدعاية الإسرائيلية في فرنسا، حيث تسيطر بالفعل على مجمل وسائل الإعلام، (سينما، تليفزيون، صحافة مكتوبة ومسموعة، ودور نشر، وحتى الكتب الدراسية).

ففى فرنسا، كتاب «دليل اليهودية الفرنسية» الذى نشرته الصهيونية وبالتحديد السيدة أور لاند هادنبرج والذى سرعان ما سُحب من التوزيع، سنعرف منه الآتى، والذى سأتركه للقارئ دون أى تعليق أو ترتيب للكلام:

أسس «الصندوق الاجتماعي اليهودي الموحد» ص ٧٣ ـ ٥٤ ـ «جمعية نهضة اليهود عام ١٩٧١ على يدى هادنبرج، وهي ترغب في زرع نظام

اللوبي في فرنسا . . . . ، » ص ٠ ٨ - «يهود فرنسا ، في غالبيتهم هم مؤيدون بلا شروط لإسرائيل . كل حزب سياسي إسرائيلي له فروعه في فرنسا . . » ص ٥ ٥ .

«إن مهاجمة إسرائيل، كأنها مهاجمة لوجود اليهود في فرنسا، ص ٩١. «منظمات يهودية عديدة أسست في أمريكا، لها ممثلون في فرنسا.... مثل لجنة اليهود الأمريكيين (أميريكا ن چويش كوميتى) التي أسسها اليهود الألمان الأثرياء المقيمون في الولايات المتحدة، ص ٩٢.

«لسنوات طويلة حصلت جمعية «مفصل» على دعم مادى بلا حدود من المنظمات اليهودية الغربية» . . . ص ٧٤ - «تمتعت جمعية «اليهود المجددون» بتأييد عدد من الشخصيات الإسرائيلية ، خاصة في بريمور ، وهى مكونة أساسا من نشطاء الأشكيناز . . . . واستطاعت لسنوات عديدة أن تجمع عددا لا بأس من الجمهور » ص٨٧ .

هذا يعنى أن مجموع هذه المنظمات لا تستطيع الحياة دون المساعدة المالية من «الوكالة اليهودية» المنبثقة عن المنظمة الصهيونية العالمية.

أما سفارة إسرائيل فهي ليست محايدة تجاه التطورات الداخلية . . . .

غير أن عددًا من التجارب الأخيرة أظهرت أنه رغم أن المعاهد اليهو مع حصولها على دعم مادى وإنسانى من الدولة الإسرائيلية - إلا أنها تح بكل استقلالها. (!) (علامة التعجب من عندى) ص ٩٢ - «الأموال التى ي جمعها عن طريق (AUJF اتحاد المنظمات اليهودية الفرنسية) يتم تقسيه بطريقة غير متساوية بين الدولة الإسرائيلية والجمعيات اليهودية في فرنسا.

أتاحت هذه المنظمات لـ «الصندوق الاجتماعي اليهودي الموحد» زيادة السيطرة على معظم المعاهد اليهودية في فرنسا.

هل ستشهد الساحة السياسية في فرنسا دوراً جديداً لليهود؟ هذه القضية لم يبت فيها بعد، لكن هناك عدد ا من الأحزاب السياسية لم تنتظر وأقامت بالفعل فروعا لها في الأوساط اليهودية الفرنسية، مثل «اليهودية والحرية» في الحزب الديجولي الفرنسي ومثل «اشتراكية ويهودية» في الحزب الاشتراكي الفرنسي».

أعتقد أن هذه النصوص لا تستدعى أي تعليق. كل شيء موجود فيها: الاعتراف بوجود لوبى وبتمويله الأجنبى، وبالتغلغل داخل كل الأحزاب، والتصويت اليهودى. فقط لم يعترفوا بأن هذا اللوبي القوي الفاعل فى آلية المجتمع، وخاصة فى (السياسة والسلاح) لا يمثل سوى ١٠٪ من يهود فرنسا، كما اعترف ثيوكلين عندما كان يدير هذه البؤر ومجموعات الضغط. لم يعترفوا أيضا بأن يهود فرنسا فى مجملهم ليسوا ممثلين بهؤلاء الأشخاص وليسوا مسئولين عن حقارتهم. المأساة هى أن المكان الذى تشغله هذه الطغمة الحاكمة، تهدد بتصرفاتها بصعود موجة من معاداة السامية والتى علينا محاربتها.

### الشهود:

فيما يختص بممثلى «الجانب المدنى» (موجهى الأتهام إلينا)، استمعنا بكل احترام للذكريات الحزينة للسيد بولان، المعتقل القديم، وكنت شخصيا شديد التأثر، لما عايشته بنفسى في معسكرات الصحراء من تجارب مماثلة لما عايشها السيد بولان في المعسكرات الألمانية. لم آخذ في الاعتبار كثيرا هذه التجارب المأساوية (التي ذكرها السيد بولان بجوهبة تمثيلية تدل على أنه تدرب على الإلقاء الدرامي متنقلا من مدينة إلى مدينة)، مثلما نشاهد في التليفزيون مرة أو مرتين في الأسبوع أفلاما ـ (أقل موهبة من السيد بولان لكنها تهدف إلى نفس التأثير العاطفي) ـ تسفر في النهاية عن إصابة الجمهور بالملل من كثرة التكرار. نسمع كثيرا عبارات: «لقد فعلوا الكثير» المقصود هنا «هوليوود» وأصدقاؤها الصهاينة في العالم. يهدد هذا الإغراق باندلاع موجة من معاداة السامية (بسبب اللبس الذي يكن أن يحدث بين اللوبي الصهيوني والملايين من اليهود الشرفاء).

فيما عدا شهادة السيد بولان المؤثرة، ولكن الغريبة تماما عن هذه القضية، فالجرائم التي ارتكبها النازى لم أنكرها أبدًا (هذا فضلا عن أننى كنت أحد ضحاياها)، فكل الأعمال القانونية للشهود وللمحامين على الجانب المدنى كانت تعبر عن اضطرابهم: كانوا يعتمدون على لا شيء، (مثل أحد المخرجين الذي تمت الإشارة إلى عمله في هذه القضية لم تكن عنده أي حقائق). يبذلون أقصى جهدهم لتزييف الحقيقة، كانوا يكررون طوال مرافعتهم أنه في كل مرة كنت أقول فيها "صهبونى" كنت أقصد "يهودى"، وذلك دون أي دليل في هذه القضية التي ارتكزت في النهاية على هذا الخلط المسبق، لتصبح في الحقيقة قضية نوايا.

استخدموا في ذلك تحايلاً مثل حالة الشاهد الوحيد الذي استدعاه مر اتهموني، السيد تارنيرو الذي لم يتردد في تحريف فقرة من كتابي تنتهو بعبارة: «أن تكون يهوديا اليوم يعني أن تكون متصلا بإسرائيل» متعمد إخفاء الحقيقة عن جمهور الحاضرين في المحكمة وهي أن هذه العبارة ل تكن من تأليفى، ولكنها للكاتب الإسرائيلى شلومو آفينيرى، وقد ذكرت ذلك فى كتابى مع اسم المصدر: [صناعة الصهيونية الحديثة: ١٩٨١].

شكلت معظم مرافعات الاتهام أمثلة محاثلة للتزييف:

استند أحد المحامين على رسالة لدعمى وصلتني من السيد فوريسون وفي نفس الوقت بمنشور آخر كتبه بقسوة ضدى نفس السيد فوريسون.

- استشهد محام آخر بسلسلة من الاتصالات التليفونية بيني وبين قس دومينيكي وسكرتيرته، وكأنه يملك حق التنصت على الاتصالات التليفونية.

- استشهد محام ثالث باعترافات تلقاها من الأب پيير، والتي - لسوء حظ المحامي - تتعارض تماما مع كتابات الأب پيير الحقيقية، التي تتلاءم مع أفكاره.

- أكد محام آخر أن الفلسطينيين يرفضون الاعتراف بإسرائيل، هذا برغم أن منظمة التحرير الفلسطينية اعترفت علنيا ورسميا بإسرائيل. والحقيقة هي أن إسرائيل هي التي ترفض القيام بالمثل.

- زعم محام آخر، أنه كانت هناك مظاهرات أمام سفارة فرنسا بالقاهرة، والحقيقة هي قيام وفد من الكتاب والفنانين يتقدمهم نجيب محفوظ الحائز على جائزة نوبل، حيث استقبلهم بلطف السفير الفرنسي، وأعلنوا أمامه أن القضية التي اتهمت فيها طبقا لقانون تعسفى، تشوه الوجه المشرف لفرنسا كوطن لحقوق الإنسان، في مصر وفي العالم كله.

ومما لابد من توضحيه: أن كتابى تُرجم إلى ٢٣ لغة: من اليابان إلى الولايات المتحدة، من اليونان إلى المجر، من إيطاليا إلى البرازيل، وفي كل أنحاء العالم فرنسا فقط التي قدمتني إلى المحاكمة بسببه.

أشعر بالإهانة لبلدي التي تركت نفسها للعناصر الرسمية لقوى أجنبية لتحركها: الليكرا وأذنابها.

تعرض القائمون بنشر أعمالى للاتهام (وأيضا للإدانة) بطريقة تعسفية فى مقاطعة «كانتون دى فود» بسويسرا، حتى إن السيد شوفالاز (المؤرخ والرئيس السابق للكونفدرالية السويسرية) كتب فى چورنال دى چنيف وفى تربيون دى لوزان واصفا هذه الأحكام الوحشية بأنها «مكارثية»، «قضية للشعوذة» و «محاكم للتفتيش». إنه لمثير للغضب أن تنحدر فرنسا إلى هذه الدرجة.

- طلب أخيرًا واحد منهم (وكانوا كثيرين) وبكل عنف من أحد شهودي، القس بارمنتيه: «ماذا كنت تفعل أمام كتاب ينكر مذابح سانت بارتلمي؟».

أجابه القس:

«كنت سأقرأ هذا الكتاب، وأنا واثق بأننى كنت سأجد فيه كثيرا من البراهين لتدمير هذه الحجج. لهذا لم تكن لتعن لى فكرة استدعاء الشرطة».

عندما لم يجد الذين اته مونى أى حجج سوى حجج النوايا والمشاعر وسوء الفهم، نسبوالى هذا الاتهام الذى تدحضه تماما كل أعمالى السابقة وحياتى التى خصصتها للحوار.

# الفصل الرابع •

# مرافعة الحامى فيرجيس

### قانون فابيوس ـ چيسو، قانون عنصرى

قبل مناقشة نص القانون المفترض فيه حماية ضحايا الجرائم ضد الإنسانية على صعيد الصحافة ، لابد أولا من تعريف ماذا تعنى كلمة «إنسانية» في اللغة الفرنسية ، وفي قانون «جيسو».

فى اللغة الفرنسية، فإن كلمة «إنسانية» فى المفرد، تعبر فى نفس الوقت عن نوع البشر فى مجملهم وعن شعور الرحمة الذى يجب على كل شخص أن يبديه تجاه الآخرين من أمثاله.

إذا كانت هناك كلمة في اللغة الفرنسية لا تقبل الاستثناء فهي هذه الكلمة. الإنسانية هي للجميع أو: ليست لأحد.

ويظهر عكس المعنى السابق تماما في قانون «چيسو» والأحكام القضائية الخاصة به. فالإنسانية فقدت معناها.

الملحوظة الأكثر غرابة هي أن السيد "چيسو" يكتب أحيانا في جريدة تسمى "الإنسانية" ـ لومانيتيه ـ والمؤكد أن لا أحد من القراء يفكر في أنها لا تعنى سوى بإسرائيل.

هنا يكمن الحدث.

استبعد السيد «جيسو» من حماية قانونه كل ضحايا المذابح الأخرى والجرائم الأخرى التي ترتكب في العالم أمس واليوم.

استبعد ضحايا العبودية الذين وصفهم «القانون الأسود» (\*) بأنهم مجرد أجسام، وبدقة أكثر أثاث وليسوا بشرا.

أشار رئيس محكمة «كاساسيون» بالمساواة بين العبودية ومذابح اليهود في ظل النازية وذلك في تصريح أعلن أخيراً. لكن هذا ليس له أي نتائج قضائية، ويمكننا اليوم أن ندافع عن العبودية دون أن نقع تحت طائلة قانون «چيسو».

برهان آخر على ذلك، اعتبر الأستراليون بعض السكان الأصليين للبلاد حيوانات وليسوا بشرًا حتى عام ١٩٤٧ . لكنهم استبعدوا من رحمة السيد «چيسو» وقانونه.

قام المستوطنون البيض بذبح سكان تسمانيا (\*\*\* عن آخرهم.

ويستطيع أي عنصري أن يدافع عن سلوكهم دون الوقوع تحت طائلة قانون «چيسو».

مات آخر أفراد قبائل التسمانيين في عام ١٨٧٧، ووضع جثمانه المُصبر بالقش في متحف «هوربارث» حتى عام ١٩٤٧، لكن القانون العنصري للسيد «چيسو» يسخر من كل ذلك. مثلما يسخر من الهنود الأمريكيين الذين كان يختفى منهم قبيلة كاملة كل عام. ومثلما يسخر من ضحايا صبرا وشاتيلا.

<sup>(\*)</sup> قانون العبودية الصادر في عام ١٦٨٥ (المترجم).

<sup>(</sup> ١٠٠٠) تسمانيا : جزر قريبة من أستراليا في أقصى الجنوب الشرقي .

استبعد من الإنسانية ومن القانون أيضا الضحايا الآخرين للحرب العالمية . الثانية .

استبعد الأثيوبيين الذين استخدم الإيطاليون ضدهم الغازات الخانقة . إنهم زنوج . لا يثيرون اهتمام السيد «چيسو» ولا قانونه العنصري .

لم يشر اهتمامه أيضا الأطفال والنساء في هيروشيما ونجازاكي الذين تحولوا إلى رماد بفعل القنابل النووية الأمريكية في عام ١٩٤٤. لم يثيروا اهتمام السيد «چيسو» وقانونه العنصري وذلك لأن بشرتهم صفراء وعيونهم ضبقة.

#### 张华米

يُستبعد من «الإنسانية»، و طبقا لرأى السيد «چيسو» ضحايا قمع المستعمرين.

عمليات القتل التي قامت بها الميليشيات الاستعمارية في «سطيف» و «جولما» بالجزائر والتي أسفرت عن مقتل عشرات الآلاف من المدنيين الجيزائريين في ٨ مسايو ١٩٤٥ (\*\*) ، في نفس يوم استسلام ألمانيا ، لأنهم مسلمون ، لم يهتم بهم السيد «جيسو» وقانونه العنصري .

أيضا يستبعد قانون «جيسو» الثيتناميين من ضحايا الحرب القذرة التي شنتها أولا: الجمهورية الرابعة ثم الأمريكيون.

<sup>(\*)</sup> خرج عشرات الآلاف من الجزائريين للاحتفال بانتصار فرنسا في الحرب العالمية الثانية ، فأطلق عليهم الجنود الفرنسيون الرصاص، فقتلوا منهم أربعين ألف مدنى جزائرى (المترجم).

استبعد أيضا عدة مئات من الآلاف من الجزائريين المدنيين الذي لقوا مصرعهم أثناء حرب الجزائر من جراء الجوع والبرد داخل معسكرات التجميع التي أمر بإنشائها السيد دروكار في ذلك الوقت. لأنهم ليسوا أوروپيين. ليس لديهم الحق في رحمة السيد «چيسو» وقانونه العنصري.

يستبعد أيضا ضحايا المذابح المستمرة اليوم في إفريقيا في منطقة البحيرات العظمى، وفي الكونغو المسماة ديموقراطية. هل يملك الزنوج روحا؟ من المؤكد أن السيد «چيسو» لا يعتقد في ذلك. هل يعيد ترتيب أوراقه لكي ينطبق قانونه عليهم؟

يلقى السيد بابون وقضيته الضوء بشدة اليوم على هذا الاحتضار العنصري للمبادئ الكبرى لمكافحة العنصرية.

إنه متهم بجرائم ضد الإنسانية، لأنه عندما كان شابا شغل منصب السكرتير العام للقائد، وساعد على القبض على اليهود وعلى اعتقالهم في بوردو عام ١٩٤٣.

لكن نفس الشخص بابون لم يحاكمه أحد بسبب اضطرابات پاريس، وكان وقتها يشغل منصب قائد الشرطة. إنها جريمة ضد الإنسانية في إحدى الحالات، ومجرد انطباع في الحالة الأخرى.

أكدت مجموعة من أكبر الأسماء في عالم الثقافة الفرنسية في ذلك الوقت: سارتر، أراجون، بوليني. . . أكدوا في تظاهرة:

« نحن نرفض أن يكون هناك أى فرق بين الجزائريين المحتجزين داخل «قصر الرياضة» تمهيدًا لطردهم، وبين اليهود الذين تم جمعهم في معسكر «درانسي» في انتظار الاعتقال».

تجرأ السيد «چيسو» على أن يقر هذه التفرقة، وإنه ليزيد من خجلنا أن المؤسسات القضائية الواقعة في فخه، استسلمت لمسايرته.

أبلغ دليل على التفرقة، رفض المحكمة المختصة بالدعوة القضائية التى رفعتها كل من أرملة السيد الأخضر تومى وأبناء السيد يعقوب الذين قتلوا أثناء حرب الجزائر، لاعتبار ذلك جريمة ضد الإنسانية [قرار محكمة الجنايات في كاساسيون، ٢٩ نوقمبر ١٩٨٨].

تدعى الأحزاب المدنية أنها تؤيد تطبيق قانون ١٩٦٤ على الجراثم الاستعمارية.

كـذب!

قادتهم وأصدقاؤهم في البرلمان لديهم القدرة على وضع مثل هذا القانون، لكنهم لا يفعلون.

رفضت محكمتكم أيضا في أكتوبر ١٩٩٤ الدعوى التي أقامها الأرمن ضد السيد ب. لوجس لإنكاره حقيقة مذبحة الأرمن عام ١٩١٥.

كيف لا نطرح الآن القضية التي طرحها من قبل السيد چون. فرانسوا فورچيس أستاذ التاريخ في إحدى مدارس ليون، وذلك عندما كتب في كتابه « علّموا ضد أوشڤيتس»: « الصمت الرسمي حول بعض سلوكيات الاستعمار يمكن أن يعطى الانطباع بأننا نقوم بفرز الضحايا».

لم نكن لنقول أفضل من ذلك. السيد «چيسو» وقانونه قاموا بفرز جثث الأطفال والنساء.

وكتب أيضا السيد چون ـ فرانسوا فورچيس: «الدين يكدبون حسول مذابح العرب، لماذا يقولون الحقيقة حول مذابح اليهود؟».

#### 按 按 按

لم يحرم قانون «چيسو» أيضا إيجاد أعذار للأطباء الأمريكيين الذين قاموا في الفترة من ١٩٣٢ إلى ١٩٧٧ باستخدام مثات الزنوج المصابين بالزهري كحقل تجارب [ليبراسيون-١٩٧/٥/١٩]، ولا إيجاد أعذار للأطباء الأستراليين الذي قاموا منذ ١٩٤٥ وحتى ١٩٧٠ باستخدام الأيتام لتجربة أمصال جديدة ضد الهربس والدفتريا [ليبراسيون-٢/١٦/١٩] لولا إيجاد أعذار للسلطات السويدية التي أعطت الأوامر للأطباء طوال أربعين عاما في الفترة من ١٩٣٥ إلى ١٩٧٦، لتعقيم ٢٢ ألف شخص من المعاقين المتخلفين عقليا، وذوى مستويات الذكاء المنخفض.

قررت الأم المتحدة منذ خمس سنوات إرسال مساعدة إنسانية إلى الصومال. حملت هذه المهمة الاسم الجميل «إعادة الأمل». حمل أحد الوزراء في ذلك الوقت جوالاً من الأرز على كتفيه بهدف التصوير.

ولكن الصورة التى نشرت أخيرا أدت إلى ردود فعل غاضبة . كان فى الصورة فتاة صومالية عارية مقيدة فى إحدى الشاحنات المدرعة ، بعد أن قام الجنود الإيطاليون باغتصابها . [جون أفريك ١٨/ ٢/ ١٩٩٧].

قال لهم قائدهم:

« لا يجب أن نعامل الصوماليين كبشر، ولكن نعاملهم فقط كنساء وأطفال». [لوموند-١٩٩٧/٦/١٩]. كل ذلك لا يقع أبدًا تحت قبضة قانون

«چیسو» بما أنه لا یخص منظمة سمیت إجرامیة فی محکمة نورمبرج، ولکنه یخص نخبة دولیة لیس لأی قضاء دولی سلطة فی محاکمتهم.

#### 张 张 张

هذا القانون الفضيحة ليس فقط قانونا عنصريا لأنه يقوم بالتمييز بين الضحايا حسب دينهم ولون بشرتهم، رافضا أن يقدم للبعض ما يقدمه للبعض الآخر، لكنه أيضا قانون فاشى بمعيار تحريمه للفكر، بما أنه يحظر بحث حدث تاريخي يعتبره حقيقة علمية.

الجرائم التى ترتكب بعد نورمبرج، ولا تعد ، فى الهند الصينية، فى إندونيسيا، فى أفغانستان، فى الجزائر، فى لبنان، فى الصومال وفى غيرها من الدول، إذا كانت هذه الجرائم لا تهم السيد «چيسو» فعليه أيضا أن يمنع ويعاقب كل البحوث، كل الدراسات، كل التساؤلات المتعلقة بقضية نورمبرج، والتى من المفترض أن تُقبل قرارتها وكأنها كلمة الإنجيل أو كأنها حقيقة مُنزلة.

لم يكن من المدهش في هذه الظروف أن يقوم رئيس الدولة السيد شيراك عندما كان نائبا، بالتصويت ضد هذا القانون، مثلما فعل السيد توبون الذي شغل منصب وزير العدل فيما بعد. وأسمح لنفسي هنا بأن أذكر بعض ما قاله توبون حول هذا القانون:

«عندما تناقشنا عام ۱۹۹۰ حول مشروع القانون المقدم من المجموعة الشيوعية في البرلمان، وكان السيد چيسو أول من وقعه ، اعترضت ولم أكن الوحيد على المبدإ الذي يقوم عليه اقتراح القانون، الذي يصر على تثبيت فرضية تاريخية بالقانون بدلا من أن تترك ليثبتها التاريخ.

اعترض عدد من النواب مؤكدين أنه إذا كان البحث التاريخي هو الذي يصنع الحقيقة، وإذا لم يكن على القانون أن يفرضها، فإن عددا من الاقتراحات داخل هذا القانون قد شطت بعيداً ولا يجب السماح بإقرارها. فهي تتسرب بطريقة غير محسوسة نحو الجريمة السياسية وجريمة الرأى.

إذن يمثل جُوهر هذا القانون خطراً بالغاً من ناحية المبدا، فالمادة المقدمة ٢٤ مكرر تُمثل في رأيي خطأ سياسيا وقضائيا ، فهي تحتوى في حقيقتها على قانون خصوصي، ويؤسفني هذا جدا؟ .

نستطيع الآن بعد عام ، وكما فعلت أنا ، بحث شرعية هذا القانون ، شرعية تجريم التعديلية كما جاءت في المادة ٢٤ مكرر . خلصت أنا والسيدة سيمون فيل ، إلى أن هذا التجريم غير مناسب . . . ؛ خطأ على المستوى السياسي وعلى المستوى القضائي [ن . ـ ٢٢/ ٦/ ١٩٩١].

أكدت وأشارت السيدة سيمون فيل، وهى معتقلة قديمة وقاضية سابقة، في مقابلة صحفية حديثة في ٢٧/ ٦/ ١٩٩٦ :

« لابد أن يكون التاريخ حرّا. لايجب أن يخضع لنصوص رسمية».

وافقتها على هذا الرأى السيدة مادلين روبيريو المؤرخة والرئيسة الشرفية لرابطة حقوق الإنسان [لوموند ٢١/ ٥/١٩٩٦]:

«البحث . . البحث دائما . . إقامة الحقائق ، ومعارضتها ، تفهم علاقات الحقائق بعضها ببعض وتفهم معانيها - هذا واجب المؤرخين . المواطن له مطلق الحرية في هذا البحث ، هذا واحد من ضمن الحقوق التي تقرها رابطة حقوق الإنسان » .

لهذا انحازت في عام ١٩٩٠ ضد القانون المسمى بقانون «چيسو».

ُيقدم السيد جارودي إلى المحاكمة بفعل هذا النص (المادة ٢٤ مكرر) التي أدخلت على قانون حرية الصحافة الصادر في ١٨٨٢ .

وتساءل حول ذلك أيضا السيد آلان ـ جيرارد سلاما في لوفيجارو ـ ٣ / ٥/ ١٩٩٦ :

« التاريخ ليس محاكمة ، المحاكم ليست لجنة تحكيم بين المؤرخين . تزييف وتزوير التاريخ لايتم التعامل معه كما نتعامل مع تزييف العملة . اعتقدنا طويلا في وجود أخلاق موضوعية ؛ لكن مجتمعنا يحول يوما بعد يوم هذا الحق إلى وهم ، وعدم تسامح . سيكون علينا إن عاجلاً أو آجلا أن نصحح هذا الحطأ» .

#### 华 华 华

يقع على رجال القانون عبء مكافحة هذا النص الشمولى كما قال السيد فرانسو بتريه أستاذ القانون وعضو المعهد، الذى ذُكَّرنا نحن وأنتم سادتى القضاة، بواجبنا [لوفيجارو. 10/ ٥/ ١٩٩٦].

يجب على رجال القانون أيضا السهر على حماية الحريات الأساسية المهددة بقانون «چيسو»: وهى حرية الرأى والتعبير، كما جاءت فى إعلان عام ١٧٨٩: «لا يضار أى إنسان بسبب آرائه، حتى آرائه الدينية، على ألا يؤدى إعلان هذه الآراء إلى أى تكدير للنظام العام المقرر فى القانون (مادة/ ١٠)؛ وحرية الاتصال والتفكير والآراء، التي هى من أغلى حقوق

الإنسان (مادة / ۱۱)» وحرية الصحافة المؤكدة في قانون عام ١٨٨١، وحرية الإعلام السمعي والبصري المقررة بقانون عام ١٩٨٦.

يُضاف إلى ذلك حرية البحث العلمى، المقررة بقوانين الجمهورية (قانون ٢٦ يناير ١٩٨٤ مادة ٣)، حيث تنص على أهمية حرية المؤرخين . وقد أكدت الأحكام القضائية الفرنسية منذ أكثر من قرن على أن : التاريخ يجب ألا يُنظر أمام المحاكم .

كما أكدت محكمة «سترازبورج» في عدة أحكام مهمة، أنه يضاف إلى مهمة الصحافة، وهي نشر المعلومات، حق الجمهور في التلقى، «فإذا لم يحدث هذا، فلا تكون الصحافة قد قامت بدورها الحيوى في الحراسة». ولخصت المحكمة الحكم في: «تتوافر الحماية ليس فقط للمعلومات والأفكار التي تلقى قبولا، ولكن التي تبدو مختلفة وغريبة أيضا». وأيضا للمعلومات التي تسبب الصدمة أو القلق. هذه هي التعددية، التسامح وروح الانفتاح وبدون كل ذلك لن يكون المجتمع ديمقراطيا».

[-حكم هانديسيو ضد المملكة المتحدة، ٧ ديسمبر ١٩٧٦ ؛ لنجين/ النمسا، ٨ يوليو ١٩٩٤ ، جيرسيلد الدغارك ، ٢٣ سبتمبر ١٩٩٤

أملنا ياسيدى القاضى، وسيداتى سادتى، هو ألا يؤدى قراركم إلى اضطرارنا للجوء إلى الأحكام القضائية الأوروپية. وهناك الكثير من الوسائل والحقوق التى قد ألجا لها.

نحن نملك في فرنسا، الحق في مراجعة قرار اتخذه القضاة الفرنسيون، وليس لدينا حتى حق التساؤل حول الأحكام التي أصدرتها نورمبرج. إنكم تدركون أن هذا غير معقول! ما حدث في مشكلة مكتبة مدرسة إدمون ـ روستان في سان ـ وان لومون ، مثال جيد على مدى ما يمكن أن تنزلق إليه أحكام هذا القانون . ولم تجد السيدة شركاوى التي تولت في سبتمبر ١٩٩٦ منصب موظفة السجلات أي صعوبة في منع الكتب التي أطلقت عليها «تعديلية» . كان عليها فقط إظهار القائمة التي تم استبعادها فورا من مكتبة المدرسة وهي كتب لـ:

- ـ چوزيف دي ماستر (توفي عام ١٨٢١).
  - ـ موريس بارا (توفي عام ١٩٢٣).
- آلان بايريفيت، الوزير السابق في عهد ديجول.
- چون ـ فرانسوا دوينو، الذي يرأس لجنة تعديلات محاكم القضاء والمجالس.
  - ـ مارك فومورولي وچون فرانسوا ريفل، من الأكاديمية الفرنسية.
- المؤرخين أندريه كاستيلو وج، ن تولارد، أشهر من عمل في دراسات عصر نابليون.

كتب السيد چون - فرانسوا ريفل «أصبح الاتهام بالنازية والتعديلية هو العلاج لكل شخص يريدون أن يلسوثوا سمعته». [لوبسسوان ١٨/ ١١/ ١٩٩٧].

سیدی القاضی ، سیداتی سادتی

يوجد عيبان في السيد جارودي:

١ ـ أنه فرنسي .

٢ ـ أنه مسلم .

طلبوا منكم محاكمته لمجرد أنه تساءل ولم ينف المذبحة عن العدد الحقيقي للضحايا اليهود في ظل النازية .

لكنه لم يكن الباحث الوحيد الذي تساءل.

اعترض السيد بولياكوف أيضا في عصره على الرقم المقدس: ستة مليون الذي أقرته محكمة نورمبرج.

قدر بولياكوف عدد الضحايا بحوالي مليونين.

لم تقدم ضده أى شكاوى لا من «الليكرا» ولا من أى منظمة، ذلك بالطبع لأنه كان يهوديا، على عكس السيد جارودى.

أما تقديرات السيد هيلبرج، فكانت أكثر تشددًا حيث قال إن رقم مليونين لابد من تخفيضه إلى مليون و ٢٥٠ ألفا فقط.

أيضا لم يقدمه أحد إلى المحاكمة.

كان سعيد الحظ لأنه لم يكن فرنسيا، وكان يهوديا.

تساءل السيد جارودى أيضا عن غرف الغاز، وهى سلاح الجريمة طبقا لقضاة محكمة نورمبرج. واعتقد أنه بعد الأبحاث التى أجريت فى كل من الولايات المتحدة ويولندا لابد من توضيح الأمور. إنه يُحاكم أمامنا الآن، بينما لم يحاكم الخبراء الأمريكيون ولا الخبراء البولنديون.

## أين هي العدالة المتساوية للجميع؟

لم يكتب جارودى كما كتب السيد إيلى ويزل الحائز على جائزة نوبل للسلام: «من الأفضل أن تظل غرف الغاز بعيدا عن أعين المتطفلين». [كل الأنهار تصب في البحر ـ لوسوى ١٩٩٤].

لم يكتب أيضا مثل السيد جولداجن: إن غرف الغاز هي «ظاهرة عارضة من عملية إبادة اليهود»، «الجلادون المتطوعون لهتلر»، «الألمان المعتدلون» و«الهولوكوست» \_ الناشر لوسوى .

ولم تقدم ضدهم أى شكاوى لا من «الليكرا» ولا من أى منظمة أخرى رغم أن هذه الكتب نشرت في فرنسا.

والسبب طبعا هو أن لكل من السيد ويزل والسيد جولد هاجن صفتين لا علكهما السيد جارودي: إنهما ليسا فرنسيين والأهم أنهما يهوديان.

اعترف الفلسطينيون بالدولة العبرية، وهناك عدد من الإسرائيليين يقبلون بشروط وجود الدولة الفلسطينية .

نتأثر بمعاناة الفلسطينيين الذين كان وجودهم مرفوضًا لفترة طويلة، لكن هذا لا يمنعنا أن نكون واضحين تجاههم وننتقدهم عندما نرى أننا يجب أن نفعل ذلك .

وعلى نفس المنهج فلا أحد ينكر معاناة يهود أوروپا في عصر النازية

المنتصرة. لكن هذا لا يمنع أن ننقدهم عندما نرى أننا يجب أن نفعل ذلك.

ينتقدون روچيه جارودى أيضا لاستخدامه كلمة أسطورة في كتابه المعنون «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية»، هذا في نفس الوقت الذي يستخدم فيه الأكاديميون الإسرائيليون أنفسهم هذه الكلمة!.

جاءت الكلمة أيضا في صحيفة لوموند ١٩٩٧ / ١٩٩٧ ، في سؤال للصحفي نيكولا ويل:

«ماذا تعتقد في آراء بعض علماء الاجتماع والمؤرخين الإسرائيلين الذين يبحثون اليوم قضية «الأساطير المؤسسة للصهيونية»، والذين لا يرون فيها سوى شكل استعماري؟».

أجاب السيد كلود كلين المؤرخ ورجل القانون: «مثل كل تاريخ، تاريخ الصهيونية عبارة عن ملحمة قامت على الأساطير».

ما الفرق بين كل من السيد جارودي وكل من ويل وكلين؟

إن جارودي مسلم وهما ليسا مسلمين.

ينتقدونه أيضا لآرائه الفاشية حول ما يسمونه الديمقراطية الإسرائيلية. لكن الإسرائيليين أنفسهم ينتقدون الديمقراطية في بلادهم.

كتب البروفيسور كيمرلينج في الجامعة العبرية في القدس: «هذا النظام ليس يهوديا ولا ديمقراطيا» [هاآرتس-٧٠-١٩٩٦].

وقال أيضا:

«. . . بدلا من أن يكون لإسرائيل دستور، فإنها تعتمد على ثلاثة قوانين أساسية واحد منها يُعرِّف الدولة بأنها دولة يهودية ديمقراطية».

لكن التفسير اليهودى لكلمة الدولة، يجعل الصفات الأساسية التى جاءت فى القانون شديدة الغموض، خاصة مع ممارسات إسرائيل التى تجعلها بعيدة تماما عن مبادئ الديمقراطية على الطريقة الغربية الليبرالية المتقدمة. .

### يقول كيمرلينج أيضا:

ه. . . كـما أن قانون العودة ينكر هذا الحق على الفلسطينين الذين الضطروا للهروب من بلدهم أثناء وبعد الحروب، وحتى بالنسبة للذين لم يرحلوا، فإسرائيل لا تعترف بحقهم في جمع شمل الأسر.

. . . تستكمل هذه الممارسات بالمحاباة التي تفرضها المنظمة الصهيونية العالمية ، والوكالة اليهودية لصالح المواطنين اليهود فقط .

قامت السلطات القضائية الإسرائيلية بأسو إانتهاك للحقوق الدولية . . . وذلك بالطرد الفردى والجماعي للفلسطينيين والسماح بالتعذيب أثناء استجوابات المشتبه فيهم . . . »

ينتقدون جارودى لأحكامه القاسية على السياسة الإسرائيلية تجاه الفلسطينيين والمسيحيين. يرون في ذلك دليلا على معاداته للسامية.

لو كان ذلك صحيحا فلابد أن تكون السيدة شولا ميت ألونى وزيرة الثقافة السابقة في الدولة العبرية هي أيضا كذلك، بعدما تكلمت عن

«الانحراف الفاشى»!، قالت: (إننا نعامل الفلسطينيين مثل كاثنات من الدرجة الثانية، نستولى بالقوة على أراضيهم، وعلى منازلهم وعلى حقوقهم.

إذا قامت حرب جديدة، فلابد أن تكون حربا بيننا وبين أنفسنا».

ولابد أن تكون منظمة العفو الدولية أيضا معادية للسامية عندما احتجت على «عدم دستورية التعذيب في إسرائيل ١».

[الوموند. ١٥/٤/١٩٩٦].

ويكون السيد بولتانسكى معاديا للسامية أيضا، وهو مراسل صحيفة ليبراسيون فى إسرائيل، بعد أن كتب فى ١٤ أكتوبر ١٩٩٧، أن سياسة «التنمية المنفصلة» هى نوع من التفرقة العنصرية التى تمارسها المحليات فى القدس بين اليهود والعرب!

يكون معاديا للسامية أيضا السيد باتريس كلود الذي أشار في صحيفة لوموند ١٩٧/ ٦/ ١٩٩٧ إلى أن «العهد الجديد مُهدد بالإلغاء في إسرائيل».

كان رد فعل الفاتيكان قويا وسريعا كما قال أحد الأساقفة ، حيث استُدعى السفير الإسرائيلي في المقر المقدس وأخبره في سرية لكن في حسم ، بخطاهذا التفكير الإسرائيلي . وردا على القرار الإسرائيلي قام المتحدثون الرسميون لعدد من الطوائف المسيحية الصهيونية بالكتابة في الصحف عن رفضهم للمحاولات السريعة لإقرار التطرف الديني في إسرائيل .

كتب أخيرا أحد أعضاء الطوائف المسيحية الصهيونية في صحيفة

چيروزاليم پوست: «هل من المقبول أن إسرائيل الموقعة على إعلان حقوق الإنسان تمنع اقتناء العهد الجديد؟».

تعود هذه القضية إلى نهاية شهر مارس ١٩٩٧ ، عندما أقر الكنيست الإسرائيلى القراءة الأولية لمشروع قانون يعاقب بالسجن عاما كاملاً لمجرد دامتلاك أو طبع أو توزيع أو حتى نقل كتيبات أو مواد تحتوى على أى عنصر للإقناع بتغيير الدين .

يندرج الكتاب المقدس المسيحى، وبالتالى الكثير من رجال الكنيسة تحت طائلة مواد هذا القانون.

وقد أعرب عدد من رجال الكنيسة في إسرائيل عن استيائهم لصدور هذا القانون ووصفوه بأنه «يعكس موقفا عدائيا وليس ديمقراطيا».

ثم، هل يعتبر الصحفى فى ها آرتس الذى أدان القانون معاديًا للسامية؟ فقد ذكر: «يعتبر هذا المشروع بقانون، كل شخص يحمل دون إذن صريح، وكل من يضع العهد الجديد فى مكتبته مجرمًا، كذلك كل من يقرأ كو قادى وجراهام جرين».

كتب هذا الصحفى أيضا: «إننا لم نر أبداً في إسرائيل مثل هذه الأنواع من الإجراءات التشريعية ولا حتى في مواجهة الأدب الإباحي».

وبنفس الطريقة، يعتبر الپروفيسور زيرمان رئيس قسم الدراسات الألمانية فى الجامعة العبرية بالقدس، معاديا للسامية عندما قال: «بدون تردد، هناك قطاع كامل من الشعب اليهودى يُعتبر نسخة طبق الأصل من النازيين الألمان!».

ليا رابين هي الأخرى تعتبر معادية للسامية، بعد أن أعلنت في [چورنال دي دينش\_ ١٤/ ١٩٩٧]:

« لم أتخيل في أسول الكوابيس التي مرت بي أننا يمكن أن نكون قد وصلنا إلى هذا في إسرائيل».

يعتبر الكاتب الإسرائيلي الشهير عاموس عوز هو الآخر معاديا للسامية، عندما عبر عن هواجسه في مواجهة تصاعد عنف المتطرفين:

التجمع عدد من المتعصبين أمس الأول أمام باب سجن بئر سبع ، كانوا يحملون الزهور والحلوى وهدايا أخرى: جاءوا للاحتفال بعيد ميلاد قاتل إسحق رابين والإعراب عن تضامنهم معه».

ابنة الجنرال بيليد، هى الأخرى معادية للسامية، فقد أعلنت بعد مصرع ابنتها ـ ١٤ عاما ـ فى إحدى العمليات الانتحارية [ لوم ـ وند \_ وند \_ / ١٩٩٧]:

« ابنتى ضحية من ضحايا السلام. ليس عندى أى شيء ضد المتطرفين، إننى أشكو هذه الحكومة.

تدل هذه العملية الانتحارية على أى مدى كان والدى على حق: الحل الحقيقي هو وجود دولتين لشعبين تفصل بينهما حدود، على أن تقسم بينهما مدينة القدس. هذه الهجمات هي النتائج المباشرة للضغط والعبودية، والإهانة والحصار الذي تفرضه إسرائيل على الشعب الفلسطيني.

هذه الهجمات هي الإجابة عن أفعالنا. ليس عندي أي شك في ذلك.

هذه الهجمات هي ثمرة اليأس والنتيجة المباشرة لما فعلناه نحن الإسرائيليون في الأراضي .

تفعل هذه الحكومة كل ما يمكنها من أجل تدمير السلام.

ليس عندى أى نقد خاص تجاه الإرهابيين في حماس، نحن الذين صنعناهم.

على الجانب الفلسطيني، ليس هناك عائلة فلسطينية واحدة لم تصب بالموت الذى زرعته إسرائيل. كل ما نفعله في هذه الأراضي هو إنتاج عدد من الانتحاريين أشد قوة كل أسبوع.

إنهم مرآتنا .

صحيح أن الإرهاب الذى يقوم به الانتحاريون يبدو أكثر قسوة من القصف الذى يقوم به جيشنا لمعسكرات اللاجئين، لكن الواقع أننا نسبب خسائر أسوأ (...) نعم، ابنتى ضحية السلام، لهذا فهى ترقد الآن إلى جانب جدها».

يعتبر معاديا للسامية أيضا السيد بارتون جيلمان الذي كتب في صحيفتي الواشنطن وچون أفريك (٢٩/ ١٠/ ٩٧) أن في إسرائيل: ( يعتبر الاغتيال وسيلة حكومية).

ويعتبر السيد فانكيلرو معاديا للسامية ، كتب تحت عنوان: "إسرائيل: الكارثة» في لوموند ١٩٩٦/١٢/١٨ : سينهار أساس انتقادهم لجارودى لأنه استخدم كلمات «لوبي موال لإسرائيل» ، لأن هذه الكلمات هي عنوان مقال السيد سيارج حاليمي في لوموند ديبلوماتيك حيث كتب: "إنه لمن

الصعب أن نسىء تقدير التأثير السياسى لـ «إيباك» - اللجنة الأمريكية الإسرائيلية للعلاقات العامة - لهذه اللجنة فروع فى كل ولاية أمريكية، وتمتلك ميزانية تم مضاعفتها أربع مرات فى الفترة من ١٩٨٨ إلى ١٩٨٨، ويدعمها عدد أعضائها البالغ خمسا وخمسين ألف عضو (تضاعف هذا الرقم خمس مرات فى ثمانى سنوات)، ووصفتها صحيفة نيويورك تايز بأنها تصلح «غوذجا لجماعات ضغط أخرى - لوبى»، ووصفتها أيضا بأنها «اللوبى» الأكثر فعالية، وبد «القوة العظمى» فى السياسة الأمريكية فى الشرق الأوسط».

#### 排 非 排

هناك حرب ثقافية تمزق إسرائيل الآن. حرب بين المتدينين والعلمانيين، حرب بين أنصار السلام وأنصار الحرب.

كتب توماس فريدمان:

«تحتاج إسرائيل إلى أصدقاء حقيقيين، وسط الصحراء التي تمر بها». يويورك تايمز - ٢٧/ ١٩٩٧]. تمكن اليهود خارج إسرائيل من التعبير عن هذا الوضوح الشجاع في مواجهة إسرائيل. ولحسن الحظ فإنهم لا يقفون تحت قانونكم، قانون چيسو..

السؤال الذى يثير هذه القضية بوضوح هو: هل يملك أحفاد الأدباء زولا ومونتان حق التعبير بحرية فى مواجهة إسرائيل، مثلما يملك هذا الحق مواطنو إسرائيل وأصدقاؤها فى المهجر؟ هل يجيب عن هذا السؤال قانون «چيسو»؟

قام السيد حاييم برمانت بهجوم شديد على قانون "چيسو" في جريدة چويش كرونيكل ١٤ / ٢ / ١٩٩٧ ، والتي تعتبر الصحيفة اليومية الرئيسية للطائفة اليهودية في إنجلترا، كتب يقول:

«... إنه لشىء لا يصدق أن يكون اليهود، الذين يعيشون وسط شعب ومجتمع حر، على استعداد لإلغاء هذه الحرية (...) يعتبر الاتفاق أو الاختلاف على قضية، جزءا مهما من حرية التعبير».

وأضاف السيد حاييم برمانت باعتباره مسئولاً عن الدليل الذي اعتمدت عليه كل من ألمانيا وفرنسا في توصيف قانون من هذا النوع، قال:

«إن الدليل صحيح، لكنى لم أعتقد أبداً أن دو لا مثل ألمانيا أو فرنسا يمكن أن تكون على هذا الشكل في احترام الحريات».

#### \* \* \*

سيدى الرئيس، سيداتى سادتى، لا يكنكم أن تذعنوا لما يطلبه منكم المدعون بالحق المدنى.

لا يمكنكم أن تجعلوا من محكمتكم، حارسا على حقيقة رسمية فى الرقت الذى يعتبر فيه التاريخ مادة قراءة متجددة إلى الأبد، وقابلا للتحقق منه وتصحيحه.

تنتهك هذه القضية الحرية كما جاءت في الاتفاقية الأوروپية لحقوق الإنسان:

#### مادة ١٠:

«يملك كل شخص حق حرية التعبير. يتضمن هذا الحق حرية الرأى وحرية تلقى أو إرسال معلومات أو أفكار دون أى تدخل من السلطات العامة ودون اعتبار للحدود. . . . » .

وفي المادة ١٩ من الميثاق الدولي المختص بالحقوق المدنية والسياسية:

#### المادة ١٩

١ ـ لا يُضار أحد بسبب آرائه .

٢ \_ لكل إنسان الحق في حرية التعبير؛ يتضمن هذا الحق حرية البحث،
 تلقى ونشر المعلومات والأفكار من كل الأنواع. . . .

هذه القضية تنتهك مبدأ المساواة كما تم تعريفه في المادة ١٤ من الاتفاقية الدولية لحقوق الإنسان:

#### مادة ١٤

التمتع بالحقوق والحريات كما جاءت في هذه الاتفاقية، لا بدأن يكون مضمونا دون أى تفرقة تقوم على الجنس، العرق، اللون، اللغة، الدين، الآراء السياسية أو أى آراء أخرى، أو الأصول القومية أو الاجتماعية، أو الانتماء لأقلية قومية، أو تفرقة بسبب الثروة، الميلاد أو أى مواقف أخرى.

أخيرًا تنتهك هذه القضية مبدأ المساواة في الاتهام.

في الواقع لم يلتزم الاتهام في هذه القضية بضرورة البحث والتدقيق.

كان ستندال معجبا بأسلوب الاصطلاحات من أجل التدقيق، كان له تعريف محدد للمسموح والممنوع، للحقوق والواجبات.

وهو لم يقرأ الاصطلاحات التي وضعها السيد چيسو. تعتبر كلمة «أنكر» دون أى إيضاح آخر، مفهوما شديد الاتساع في نص كان لابد أن يتم تفسيره بطريقة محددة.

عندما تكون الأرض ملغمة، كما قلت سيدى الرئيس، عندما تكون الكلمات ممنوعة كما ذكر كاتب حوليات (لوفيجارو-١٩٩٨/١)، عندما يتهم المتربصون جارودى، كما كتب آخر (لوموند/ ١١/ ١/ ١٩٩٨)،

لا يكنكم أن تذعنوا.

نحن إذن في مجال التعسف المطلق.

تكلم المدعون بالحق المدنى قليلا عن زولا. والسبب هنا بديهي.

معركة زولا كانت ضد الظلم، نحن الذين نقود هذه المعركة الآن.

يطلب منكم المدعون بالحق المدنى أن تأخذوا جانب الأصوليين في الحرب الثقافية التي تمزق إسرائيل، لا يمكنكم أن تذعنوا.

إدانة الشك، هي إدانة جارودي، وأيضا إدانة ديكارت:

«أتمنى التفرغ فقط للبحث عن الحقيقة، أعتقد أنه يجب اعتباره خطأ مطلقا كل ما يمكن أن أشك فيه. وذلك حتى أرى أنه لم يعد في يقينى أى شيء مشكوك فيه». [ديكارت - (وسائل ديكارت - المجلد الرابع].

وإدانة أيضا لكلود برنارد:

«الشك هو أهم مبدأ تجريبي، الشك الفلسفي الذي يترك للفكر حريته ومبادرته، ومنه تستمد أغلى الصفات للباحثين في الفيسيولوچي وفي الطب. لا يجب أن نعتقد في ملاحظاتنا، ولا في نظرياتنا إلا مع الاحتفاظ بحق المراجعة» [«مقدمة برنارد» المجلد الأول والثاني ص٢٧٦]

كتب بلزاك: «الشك ليس دنسًا ولا سبابًا، ولا جريمة. يولد الشك من المعرفة».

لم ينكر جارودي أي جريمة. لم يعترض عليها. تساءل فقط، مثل الكثير من الآخرين حول مدى ضخامتها.

تساءل مثل الكثير من الآخرين عن سلاح الجريمة.

لم يكن وحده.

التفسير الدقيق للحقوق في المادة ٢٤ مكرر، لابد أن يتيح لكم إعلان البراءة من التهمة لهذا الرجل الذي يرتبط بصداقة عمرها أربعون عاما مع الأب يبير، والرجل الذي رأى فيه يهودي منوهن صورة لوالده الحاخام موسى منوهن، لكنه تجسد في إطار الدين الإسلامي.

إذا لم تقبلوا مرافعتنا الاستثنائية، سنلجاً إلى المحكمة الأوروپية لحقوق الإنسان بنص قانون چيسو، لبيان مدى مطابقته للإعلان الأوروپي لحقوق الإنسان.

يطلب منكم السيد جارودي حقه البسيط في الكلام عن إسرائيل بنفس حرية اليهودي.

ما يطلبونه منكم اليوم، بمقتضى هذا القانون الآثم، هو أن تقوموا بحراسة أكذوبة. ما يطلبونه منكم، هو أن تقودوا قضية ضد حرية الفكر ستجعل من فرنسا أضحوكة لهؤلاء الذين يهدف القانون إلى حمايتهم.

لكن لو أخذتم القانون كما هو، وفسرتموه طبقا للمبادئ، سيكون لكم الحق وعليكم الواجب في أن تقسولوا: لا، من أجل شرف فسرنسا والجمهورية.



# الفصل الخامس

# البيان النهائي لروجيه جارودي

سيدى الرئيس، سيداتي سادتي

كتابى هذا (\*) هو الخامس فى سلسلة أعمال كتبتها حول التعصب، كل صور التعصب، سواء أكان شيوعيا، أم مسيحيا، أم إسلاميا أم صهيونيا.

تعد نزعات التعصب باعتبارها منبعا للعنف والحرب، أحد الأمراض الفتاكة في عصرنا الراهن.

هذه المعركة هي التكملة الضرورية لمعركة حياتي من أجل الحواربين الشقافات، كما فعلت من قبل في داكار عندما قمت بمساعدة الرئيس سنجور، بإنشاء «جامعة دوموتان» من أجل علاقات جديدة بين إفريقيا والغرب، وكما فعلت في إسبانيا، عندما أنشأت في قرطبة المتحف الوحيد والمركز الثقافي الوحيد المخصص للثقافة الإسلامية في الأندلس. افتتحنا هذا المشروع منذ عشر سنوات من خلال «ندوة إبراهيمية»، رئاستها مشتركة من الأسقف دوم هيلدر كامارا، والسيد مختار أمبو وهو مسلم وكان يشغل منصب مدير اليونسكو، مع رسالة رائعة من يهودي منوهن.

<sup>(\*)</sup> الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية.

توجد في هذا المركز الثقافي مؤلفات لابن ميمون اليهودي، والمسلم ابر رشد، والملك المسيحي ألفونسو العاشر. يزور هذا المتحف مائة ألف زائ سنويا، يأتون لمشاهدة ثمار تعايش الأديان الثلاثة، والثقافات الثلاث. كم أقام يهودي منوهن حفلا فنيا لمساعدتنا على تنمية المتحف والمركز.

تتضح رغبتى فى الحوار بين الثقافات للعبور من «الرأى الواحد إلم الحوار» فى الكتاب الذى ألفته عندما كنت قائداً شيوعيا فى عام ١٩٤٥ والذى كتب مقدمة طبعته الألمانية الأب اليسوعى كارل رانر، أحد أه المنظرين والخبراء فى الفاتيكان.

استُبعدت من الحزب الشيوعي الفرنسي عام ١٩٧٠ ، (وكنت من قادة ومُنظريه) بسبب ما أعلنته: «الاتحاد السوڤيتي ليس اشتراكيا».

قمت في كتبى الثلاثة الأخيرة بتحليل التزمت الكاثوليكي الروماني في كتاب: «هل نحن بحاجة إلى إله؟»، وكتبت فيه رغم غضب البعض المسيح لا يوافق على النظريات المسيطرة على العالم اليوم.

وفى كتاب «عظمة وانحطاط الإسلام» أدنت: الحركة الإسلامية المريض بالأسلمة. وأخيراً وفى كتاب «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية حللت «البدعة الصهيونية» التى استبدلت بإله إسرائيل دولة إسرائيل، والتى أنكرت بقوميتها القبلية الإيمان العالمي بكبار الأنبياء اليهود.

أثارت انتقاداتي المتشددة للتزمت الإسلامي والمسيحي كثيراً من الجدل، وكان ذلك طبيعيا وأيضا مثمراً. لكنني اقتربت في كتابي الأخير من «تابو»، ولأنهم لا يملكون الحجج لمواجهتي استدعوا الشرطة.

كانت معركة مستمرة. حول مشكلات لست متخصصاً فيها، كنت أطلب فقط ـ كما قلت دائما ـ الحوار ومناقشة علنية ومفتوحة. كتب الأب بيير الذي شاركني وما زال يشاركني قلقي: «أتمني إقامة حوار بين المتخصصين دون إقامة قضايا للنوايا ضد البعض».

وقال الحاخام الأكبر سيتراك في صباح يوم الأحد ٢٩ إبريل ١٩٩٦ في الراديو اليهودي: «إنه من المفيد جمع عدد من المؤرخين لمناقشة فيلم «شواه».

لكنه عاد في اليوم التالي وأعلن في راديو أوروپا ١: «لا يكن أن يكون هناك نقاش. . . . لقد أعطى المؤرخون البراهين القاطعة».

وأشار الصحفى ماكس كلو في صحيفة فيجارو إلى أن: «مفهوم البراهين القاطعة حول أي موضوع يُصيب الفكر بالصدمة».

نحن نفضل أن نحذو حذو كبار أساتذة «التعديلية»، وليست بالمعنى الذى يسميه الصهاينة «تعديلى» مثل اتجاه جابوتنسكى، ولكن بالمعنى الذى قصده جاليليو وأينشتين، اللذان تجرآ على تحدى بديهيات مثل تلك المتعلقة بدوران الشمس حول الأرض، أوالمتعلقة بالصحة المطلقة للفرض الرياضى الأولى لـ «أوكليد» (\*).

على العكس من هذا، لا تستطيع «الليكرا» أن تعلن رأيها في الحقائق الأكثر تأكيدا. ماذا قالت «الليكرا» عن القصف الوحشى ومذبحة مائة مدنى في قانا في إبريل ١٩٩٦؟ وماذا قالت في استخدامها نفس الحجة في أسلوب

<sup>(\*)</sup> عالم رياضيات يوناني عاش في الإسكندرية في العهد البطلمي، وهو صاحب أسس علم الهندسة وما يعرف بفرضية أوكليد.

هتلر في الانتقام، في حالة قيام أحد جنود المقاومة بقتل جندي واحد من جيش الاحتلال؟ وهو ما حدث في المنطقة المحتلة في الجنوب اللبناني.

ظلت «الليكرا» صامتة أمام هذه الجريمة ضد الإنسانية.

ماذا فعلت «الليكرا» أمام قيام الحكومة الإسرائيلية بافتتاح «الطريق ٢٠» المخصص للإسرائيليين فقط كما علمنا من لوموند ١٧ / ٩ / ١٩٩٦؟ اعترف السيد فانكيلرو في ذلك الوقت بأنها «كارثة روحية» و«بروز لغة التمييز العنصرى من خفائها» وإن «التضامن مع إسرائيل ستتأثر طبيعته في حالة ما إذا استمرت الكلمة الأخيرة للكاوبوى حاملي المدافع الرشاشة والطاقية على الرأس». [لوموند ١٨٠ / ١٢ / ١٩٩٦].

وافقت «الليكرا» دون أى مقاومة على عودة التمييز العنصرى، والتزمت صمت التام.

ماذا قالت «الليكرا» عندما قامت المحكمة العليا في إسرائيل بتشريع التعليب في ١٥ نوفمبر ١٩٩٦، رغم أن الدولة الإسرائيلية كانت قد وقعت عام ١٩٩١ على الاتفاقية الدولية لحقوق الإنسان؟

ماذا قالت «الليكرا» عندما بدأت إسرائيل سياسة الاستيطان في الجولان في نوفمبر ١٩٩٧، ثم في الضفة الغربية في يناير ١٩٩٧، للاستيلاء على مزيد من الأراضى؟ وهو ما جعل يوسى ساريد الوزير السابق يقول: «هذا المشروع الاستيطاني لابد وأن يؤدي إلى مصادمات جديدة» [لوموند ٢٧ يناير ١٩٩٧].

التزمت «الليكرا» الصمت أمام هذا التحدى الاستيطاني .

عندما نشرت لوموند فى ٢٠ مارس ١٩٩٧ تحت عنوان: "إسرائيل تشرع فى بناء مستوطنة فى القدس متحدية الرأى العام العالمي»، جاء فى الخبر: انتقدت الولايات المتحدة، وفرنسا، وبريطانيا وروسيا، القرار الإسرائيلى الصادر فى هذا اليوم، بالبدء فى بناء مستوطنة يهودية فى القدس. حول الخبر نفسه كتب ناحوم برنى فى يديعوت أحرونوت: "بلدوزرات اليوم يكن أن تؤدى إلى الإرهاب غداً».

التزمت «الليكرا» الصمت.

ماذا قالت «الليكرا» عندما أعلنت كل من السيدة ليا رابين والسيدة بيليد أن زوج الأولى وابنة الثانية اغتيلا بسبب سياسة نتنياهو وأصدقائه؟

التزمت «الليكرا» الصمت.

وأضيف أنا، أن أكثر ما يزيد من نطاق معاداة السامية اليوم، هو السياسة الإسرائيلية واستخدام إرهاب الدولة في فلسطين، واللجوء إلى العدوان، الانتهاكات، الاحتلال لحدود جيرانها بدعوى الأمن، عدم أخذ القانون الدولي في الحسبان واعتبار نفسها في مرتبة أعلى بناء على تفسير ديني خاطئ. يزيد من معاداة السامية أيضا، استخدام التاريخ، والأهم من كل ذلك التأييد غير المشروط من الولايات المتحدة.

وكما قال الأب لولون أثناء قضيتنا في عام ١٩٨٢ ضد «الليكرا»: إن انتقاد هذه السياسة يعتبر جزءًا من كفاحنا ضد معاداة السامية .

لحسن الحظ لا تمثل «الليكرا» غالبية يهود فرنسا، كذلك لا يمثل الصهاينة -والذين كانوا المفاوضين المفضلين لدى هتلر - يهود العالم . كتب السيد أريل كاسبى فى صحيفة هاآرتس فى ١٢ مايو ١٩٩٥ بغرض مهاجمة العريضة الموقعة من ٧٩ شخصا، والتى تطالب باستبعاد الپروفيسور زعرمان ـ الخبير فى التاريخ النازى ـ من الجامعة العبرية، تحت دعوى أنه قارن المستوطنين فى الأراضى المحتلة بأفعال شباب هتلر:

«لم يتقدم أحد من التسعة والسبعين مُوفّعا بأى عريضة عندما اكتُشف أن جهاز الشاباك يمارس العنف. لم يصدموا لموت المتهمين المعتقلين أثناء الاستجواب. . . لم يقولوا شيئا عندماتم اغتيال المستوطنين العرب. . لم يطلبوا أن ترفع اللوحة التذكارية الموضوعة على قبر جولد شتاين في كريات أربع والتي تقول: «البطل باروخ» كما أنهم لم يعدوا بعدم تكرار مثل أعمال جولد شتاين».

وأضافت الصحيفة ملاحظة أخرى توضح أن مقاومة هؤلاء المتطرفين بطيئة وصعبة بسبب التمويل: «اليهود النازيون، لهم شعبية كبيرة وسط اليهود في دول الأنجلوفون، حيث يسهل إرسال الأموال لهم بالفاكس لتمويل أى منشور أو عمل يقوم به هؤلاء اليهود النازيون. على العكس من ذلك فإن معارضي اليهود النازيين لابد أن يمولوا على نفقتهم الخاصة أى منشورات».

كنت على حق عندما اعترفت بخطئى عام ١٩٨٢ فى فهم السياسة الإسرائيلية ـ قبل الكثير من الآخرين ـ أثناء الغزو الإسرائيلي للبنان، وهو ما اعترف به فيما بعد قضاة محكمة كاساسيون فى عام ١٩٩٦، وهو ما تعتقده الأغلبية العظمى من البشر في عام ١٩٩٧ حتى فى إسرائيل نفسها.

نعرف أن عجرفة القادة الإسرائيلين، واليوم عجرفة نتنياهو بصورة خاصة، ترتكز على تناقضات أساسية. طبقا لإحصائيات وزارة الداخلية، ١٥٪ فقط من الشعب الإسرائيلي من المتدينين، ومع ذلك تؤسس الدولة سياستها على الأساطير التي تفرضها الأحزاب الدينية صاحبة الأقلية العددية. طبقا لآراء هؤلاء، فإن التوسع الإسرائيلي هو تحقيق «هبة الله» الذي لا يؤمن به معظم الشعب، وأن وعد الله هذا يضع هذه الدولة فوق كل قانون دولي، بل ويأمرها بخرق هذا القانون. أتاح استخدام التاريخ والتأييد غير المشروط من الولايات المتحدة الأمريكية أن يستمر هذا الدجل الديني من صنع القادة الصهاينة خمسين عاما.

هذه الأساطير الدينية ليست خطرا فقط على سلام إسرائيل، بل على مستقبلها أيضا.

آلهة القبائل هم نقط الذين يعطون وعودا قبلية غير مشروطة. لكن إله إبراهيم والأنبياء الآخرين، إله اليهود والمسيحيين والمسلمين، كان يضع شروطًا.

وذكرنا الحاخام إلمر برجر الرئيس السابق لرابطة «من أجل اليهودية» في الولايات المتحدة الأمريكية، ومدير تحرير مجلة «بدائل للصهيونية» ذكرنا الحاخام بلعنات النبي ميخا (٣: ٩-١٢): «استمعوا هذا يارؤساء بيت يعقوب وقضاة شعب إسرائيل اللين يكرهون العدل ويحرفون الحق. اللين يعنون صهيون بالدم وأورشليم بالظلم إذ يحكم رؤساؤها بالرشوة... ستُحرث صهيون مثل الحقل وتصبح أورشليم كومة من الخرائب».

ولأننى لم أتوقف عن تكرار أن انتقادنا لسياسة القادة الإسرائيليين تعتبر جزءاً من كفاحنا ضد معاداة السامية ، علمت من برقية لوكالة «الأسوشيتدپرس» في ١٠ أغسطس ١٩٩٦ ، أن الحاخام إلمر برجر كان قد وافق على أن يكتب مقدمة الطبعة الأمريكية من كتاب «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية».

ما يطلبه منكم «اللوبي» سادتي القضاة، هو أن تكفلوا بقرار قضائي التعسف المنظم لوسائل الإعلام ضدى وضد الأب بيير.

تثير هذه القضية مشكلة مزدوجة:

من المذنب؟ أهو الذي يقوم بالجريمة أم الذي يكشف عنها؟

- من المذنب؟ أهو الذي يكشف عن الجريمة أم الذي يحاول إخفاءها؟

من أجل حرية التعبير، من أجل مستقبل سلمى وبناء لإسرائيل، من أجل شرف فرنسا، من أجل السلام العالمي، نحن سادتى القضاة في انتظار حكمكم بكل قلق وأمل.

## الفصل السادس •

# ترجمة المقتطفات الرئيسية في مرافعة اللكتورعلى الغتيت الجمعة ١٦ يناير ١٩٩٨ أمام محكمة ياريس

#### سيدى الرئيس ، السيدتين القاضيتين . .

بداية، أود أن أعبر عن امتنانى وشكرى للرئيس مونفور وهيئة المحكمة الموقرة . . ومن خلالهم إلى القضاء الفرنسى، للسماح لى بالمرافعة دفاعا عن روچيه جارودى . كما أوجه شكرى للمحامى الفرنسى الكبير چاك ڤيرجيس لقبوله انضمامى إلى جانبه فى الدفاع عن السيد جارودى .

مثولى أمامكم اليوم دافعه احترامى والاهتمام لدى جميع رجال القانون الدولى والقانون الدستورى وفقهائه وأساتذته، وكبار المفكرين والمثقفين والفلاسفة في مصر، حيث كان وسيظل للفقه والقضاة الفرنسين تأثير كبير على قسضاء هذا البلد، الذى يكافح من أجل سيادة الديموقراطية وحرية التفكير والتعبير والنشر. في هذا الإطار، كان من الطبيعي أن تتجه أفكارنا إلى فرنسا حيث تتداول اليوم قضية تاريخية تعيد طرح الأصول والأسس العامة الجوهرية التي تقيم المجتمع والفكر الحر والرأى الشجاع، التي تعلمناها من الفلاسفة الفرنسين وغيرهم، وخاصة:

ـ النسبية المطلقة للوقائع التاريخية.

\_ ضرورة البحث المستمر عن دقة هذه الوقائع، من خلال حوار عام ومناقشات علمية قائمة على تقديم الأدلة ومناقشتها. وفوق كل ذلك، السماح بوجود مناقشة عامة قائمة على وتستمد جوهرها من:

\* هذه الأسس تكون الدعائم الأساسية لما يمكن أن نسميه الحقيقة الفكرية أو التاريخية المؤقتة، وعندما يحرم الإنسان من التعبير عن فكره بخصوص هذه الحقيقة، فإنه في هذه الحالة يمكننا أن نصف من يدافعون عن حقيقة لا يمكن مناقشتها «لأنها عندهم هي الحقيقة النهائية الوحيدة» بأنهم «أصوليون» بالمعنى (المحرف) السائد حاليا في أدبيات الغربيين، حيث يتصور هؤلاء أنهم يتكلون وحدهم دون غيرهم الحقيقة الواجب في نظرهم فرضها على الجميع في وقتنا المعاصر.

\* ومن ثم كان لزاما علينا أن نمثل أمام القضاء الفرنسى لنطرح السؤال الملح، ألا وهو: كيف ولماذا تجرم فرنسا، الدولة التي حملت شعلة حقوق الإنسان في القرنين الماضيين، رجلا لمجرد نشره لنتائج بحثه العلمى الذى لم يكن له هدف منه إلا متابعة البحث وتدقيق الحقيقة التاريخية التي يجوز، بل يجب دائما متابعة مناقشتها والتحقق من دقتها وصدقها؟ والمجال الطبيعى الوحيد لذلك هو في الجامعات وحلقات البحث العلمي والكتب والمؤلفات العلمية، ويستحيل أن يكون مجالها ساحات القضاء المدني أو الجنائي، وأين العلمية، في فرنسا!! إذ القاضي عندما يصدر حكما في إطار نزاع يكون عنوانا للحقيقة القضائية. أما إذا طرح عليه جدال فكرى أو نزاع حول صحة أو فساد رأى، فالقضاء غير مؤهل لتقويم هذا الفكر، ولا لإصدار حكم يكون عنوانا للحقيقة الفكرية، ومن ثم تعين

على القاضى في مثل هذه الحالات أن يرفض اختصاصه بنظر مثل هذه القضايا.

إلا أن العيب ليس في القضاء في هذه الحالة، وإنما العوار كل العوار يكمن في القانون الذي اشترع هذا العدوان على حقوق الإنسان.

\* شجاعة رواد الفكر الذين حملوا مشعل الحضارة كانت على مر التاريخ محلا للإكبار والتعظيم، وهى الآن أشد وأعظم تقديرا لدى رجال الفكر والقانون فى العالم؛ إذ إن هؤلاء كانوا على بينة من أن آراءهم التى يعبرون عنها ستفتح عليهم أبواب النقد الإيجابى والانتقاد السلبى، وهى أمور تثير الفكر وتؤرق المفكرين، وهذا لا شك عبء ثقيل، إنما قبلوه إيمانا بأهميته ولزومه من أجل الوصول إلى الرأى الأقرب إلى الصحة والدقة.

فإذا جاء في عصرنا هذا، وفي فرنسا، من يفرض بمقتضى القانون الفرنسي على القضاء نوعا من الوقائع دون غيرها كما لو كانت حقيقة مقدسة ويجرم من يناقشها، فهو بذلك يكون قد أعاد طرح مصداقية ما استقر من مبادئ عليا في ضمير الشعوب وما سطرته صحائف الاتفاقيات الدولية والمواثيق العالمية في شأن حقوق الإنسان، وحرية الرأى والتعبير والنشر، وأصبحت الساحة في كل دول العالم مجهدة وخالية لأصحاب الفكر المتطرف الجامد والفاشيستي الذي يتصور أنه يملك وحده دون غيره الرأى الصواب والحقيقة التي لا يمكن مجادلتها.

#### سيدي رئيس المحكمة:

غير خاف على عدالتكم أن فرنسا وهي دولة حقوق الإنسان منذ نهاية القرن الثامن عشر، ملتزمة اليوم دوليا وأوروبيا باعتبارها طرفا في اتفاقيات ومواثيق حقوق الإنسان بحماية هذه الحقوق، وبالتالى فإنها ملتزمة باحترامها في كل ما تصدره من تشريعات. فإن هي لم تفعل ذلك كما هي الحال في قانون « فابيوس ـ چيسو» الذي يحاكم بسببه روچيه جارودي ، والذي لم يصدر تشريع مثله منذ حكم الملك شارل العاشر ـ تكون فرنسا قد أعلنت صراحة قبولها مسئوليتها الدولية عن الإخلال بالتزامها المذكور، وذلك في مواجهة الاتحاد الأوروبي بل والمجتمع الدولي ككل، عن إخلالها بحقوق الإنسان إخلالا جسيما. ولعله من المذهل أن تتصادف مجريات محاكمة جارودي مع الوقت الذي تحتفل فيه فرنسا بشجاعة الرأى متمثلة في مقالة «J'accuse, Emile Zola». هذه المقالة الجريئة والمتحدية للعدوان على حقوق الإنسان التي نشرها كليمنصو في نهاية القرن الماضي، إحقاقا للحق.

#### سيدى الرئيس:

إن شجاعة جارودى التى فطر عليها ومارسها طوال حياته، دفعته دوما فى جميع مراحل حياته، أستاذاً للفلسفة وعضوا فى الحزب الشيوعى، مهاجما للاتحاد السوڤيتى، ومدافعا عن الجزائر فى حرب الاستقلال. . إلى آخره . . . للوقوف دفاعا عن الحق والرأى الذى يؤمن به، حتى ولو كان ذلك فى مواجهة الدولة، ولم يلق فى مواقفه الشجاعة هذه على مدى سبعين عاما من عمره ما يلقاه اليوم من اتهام جنائى واضطهاد وتهديد منذ إسلامه فى عام ١٩٨٢ . ولا ننسى أن التاريخ الإنسانى غنى بهؤلاء العظماء، منهم فى فرنسا أمثال ڤولتير، وروسو وزولا وكليمنصو، الذين أفنوا حياتهم فى الدفاع عن حقوق الإنسان وتعضيد من يحمل شعلتها .

وفى النهاية ، أكرر امتنانى وتقديرى للرئيس مونفور ، إذ إنه فى التصريح لى بالمرافعة دفاعا عن روچيه جارودى ما يؤكد أن حرية الرأى والفكر كانت وسوف تظل مصونة أمام القضاء الفرنسى . .

هناك أيضا مرافعتان تعتذر عن عدم عرضهما لأننا لا نملك نصوصهما الكاملة:

۱ \_ البراهين الواضحة للمحامى بتيلو حول تعارض (قانون فابيوس - چيسو) مع الدستور وكل تقاليد القانون الفرنسي .

Y - المحامى خالد الصوفيانى، مندوب عن المحامين المغاربة. أوضح السيد خالد كيف أن وجه فرنسا الذى يعتبره العالم كله وطنا لحقوق الإنسان، قد تشوه بمثل قضية الرأى هذه التى تستهدف رجلاكانت كل أعماله فى خدمة «حوار الثقافات» موضحا لكل شعوب العالم عظمة الإنسانية الفرنسية.

# محتويات الكتاب

الصفحة
بین یدی الکتابه
الفصل الأول :
مقدمة المحاكمة
الفصل الثانى:
الجلسة الأولى للمحاكمة (٧ يناير ١٩٩٨)٢٣
القصل الثالث:
الجلسة الثنانية للمحاكمة (٨ يناير ١٩٩٨)١٠١
الفصل الرابع:
مسرافسعسة المحسامي فسيسرجسيس
الفصل الخامس:
البيان النهائي لروچيه جارودي١٥١
الفصل السادس:
مقتطفات من مرافعة الدكتور على الغتيت١٥٩

### رقم الإيداع ٥٤٣١ / ٩٨ الترقيم الدولى 6 - 0454 - 09 - 977

#### مطابع الشروقب

القاهرة : ۸ شارع سيبويه المصرى ـ ت:٤٠٢٣٩٩ ـ فاكس:٤٠٣٥٦٧ (٢٠) بيروت : ص.ب: ٨٠٦٤ ـ ماتف : ٨١٥٧١٣ـ٣١٥٨٨ ـ فاكس : ٨١٧٧١٥ (١٠)

# محاكمة جــارو**د**ى

runickymi kytomi pod jyma a jyryr 2000 a ide an antique, l'éconé anna l'économic de l'Éconé, qui l'étable de l'étable de l'étable de l'étable de l'étab <u>aj pri jestoj i Prostranivaj jajuki jajuki ji koj ki jero ki di jajuki piyoj ir koj uzok</u> انتزاما فن العهد النداري . الأرض الدومودود الشعب الدختار - التعلهب العرقي مَن سَفَرَ يَشُوعٍ . ثم الأساطير المعاصرة : معاداة الصهيونية للغاشية عندالة محتمة بروينون ولانس الهولوكيرين المنتف فلننظين ورض تلاشهب لتنعب بلا ورض كالممحزة الإقتصادية الإسرائيلينة فحج اللوبي الصهيوني جارودي للمحاكمة سنبدها دكري عن عدالة محكمة تورممرج ، ودعوته للبحث العلمي في الرقم المقلس للهولوكوست بالمليون بهودي بنام بكري جاروني تول من تكله في هادين المسألتين ، سبقه كثيرون ، منهم يهود ، وهبط رقم ١ مليون إلى مليون ، إلا في الروانات وأفلام هوليوود . ومع ذلك فطيشا لشائون فاسوس - جيسو ، تمت محاكمة جارودي، وغيرمه الشاضي ٢٠ الفندولان، لم يعلمن جارودي في الشيانة المهودية ، ولا في العهد القديم ، ولا في انبياء بني اسرائيل ، كل ما حوكم سينه هو جهوته لاستواجعه عليمة لرقم المشون ومورج و (م هندا البخوري) عاكم أبارتني بتاضحة الغري والتنويرتين ومالل

# 4,111

ang bajarang at 1 jik at pali sepagarasa

القافرة 4 تعلية سمورة المعمول درايعة العدوة دعية تامر در بـ 77 مانوراط تشهيل 1774، إساطاني 1777: 173 (17.7) معين من بـ 17.4 مانش الجاجاء 1777، مانش بالانجاز (18)